

LOS "SEIS" YA SON "DIEZ"

Gran Bretaña, Dinamarca, Noruega e Irlanda firman su adhesión al Mercado Común Europeo

LUCHA CONTRA LA NIEVE



La solemne ceremonia se celebró en el Palacio de Egmont, de Bruselas

BRUSELAS, 22 (Efe).— El Mercado Común ha acordado hoy oficialmente que Gran Bretaña, Irlanda, Dinamarca y Noruega se unan a la Comunidad. La decisión, adoptada en una reunión de ministros del Consejo de Ministros de la Comunidad, era necesaria para permitir a los candidatos la firma del tratado histórico de ingreso en la Comunidad. Con esta decisión, se otorga a Gran Bretaña, Irlanda, Dinamarca y Noruega el ingreso automático en la Comunidad del hierro y el acero, una de las tres comunidades que integran el Mercado Común.

ESCENARIO DEL ACTO

Los invitados a la ceremonia de la firma del tratado de adhesión de Gran Bretaña, Irlanda, Dinamarca y Noruega a las Comunidades Europeas comenzaron a ocupar sus puestos en la sala donde se celebrará la ceremonia en el palacio de Egmont, de Bruselas a las 14'30 Gmt. Los miembros de las 10 delegaciones nacionales y de la Comisión Europea entraron por la escalera de honor del palacio, dirigiéndose a través del salón de espejos, a la sala donde se celebrará la firma. Por esta misma escalera de honor subieron, a partir de las 14'45 Gmt. los 44 firmantes de los tratados, ministros y jefes de delegaciones que tomarán lugar en la sala en la primera fila de las reservadas a cada delegación.

Pasa a la pág. 14

Germán Reguillo Simón, Subjefe Provincial del Movimiento



La propuesta del Jefe Provincial del Movimiento ha sido nombrado por el Ministro Secretario General, Subjefe Provincial del Movimiento de Castellón, el camarada Germán Reguillo Simón.

El nuevo Subjefe Provincial del Movimiento es hijo de Segorbe y cuenta en la actualidad 37 años. Perteneció al Cuerpo Especial Técnico de Oficiales Instructores y es Diplomado en la Dirección de Colegios Menores y por el Instituto de la Juventud. Ha realizado distintos cursos de especialización sobre empresas educativas.

Con anterioridad fue Jefe Provincial de la OJE en Gerona y en Castellón; y cuando contaba 26 años fue nombrado Delegado Provincial de la Juventud en Tarragona, habiendo sido Consejero Provincial del Movimiento en Tarragona y Consejero Local en Castellón.

Actualmente es Diputado Provincial, Delegado en el Colegio de la Diputación, y representa a la Corporación en el Patronato de la Escuela de Comercio, siendo además Consejero Provincial de Educación. Es miembro del Consejo rector de Previsión Social de la Delegación Nacional de la Juventud, afiliado a la Guardia de Franco y Presidente de la Agrupación Local de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes. También es miembro de la Directiva del C.D. Castellón.

Germán Reguillo ha dirigido varios intercambios juveniles y estudiantiles en Francia, con el Ministerio de Finanzas de aquel país, y en 1963 mandó el Campamento Nacional «Francisco Franco» de Covalada, por lo que le fue concedido el título de Jefe de Campamento de 1.ª

Colaborador en el diario «Lucha» de Teruel, lo ha sido también muy repetidamente de MEDITERRANEO, en el que durante el año pasado Germán Reguillo estuvo al frente de la interesantísima página «Mundo joven».

Entre las recompensas que ha merecido figuran la Medalla de Plata de la Juventud, la Medalla de Oro en la constancia, la Mención Honorífica al Servicio y la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros.

Pero sobre todo Germán Reguillo es entre nosotros en la actualidad Director del Colegio Menor de la Juventud «Santa María del Lidón». Llegado a ese difícil puesto ya con el Colegio muy prestigioso, Germán Reguillo con sus magníficas cualidades ha sabido acabar de imprimirle un estilo en su labor y una orientación tan eficaces, que han convertido este Colegio Menor castellonense en una de las instituciones y uno de los centros docentes de mayor relieve entre nosotros.

Por todo ello, por su gran labor en tantos puestos; por su auténtica vocación política y también por la significación de su juventud, esperamos una gran tarea del nuevo Subjefe Provincial del Movimiento en Castellón, al que felicitamos muy sinceramente por su designación y al que no es menester decir que puede contar con nuestras páginas y con nuestra colaboración para el servicio que se le encomienda.

EL NOMBRAMIENTO, EN EL BOLETIN

MADRID, 22. (Pyresa). — El Boletín Oficial del Estado, publicará el lunes, día 24, entre otras la siguiente disposición:

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO. — Orden por la que se nombra a D. Germán Reguillo Simón, Subjefe Provincial del Movimiento de CASTELLÓN DE LA PLANA.

El Príncipe de España se entrevistó con el Primer Ministro japonés SS.AA.RR. VISITAN TOBA

TOKIO, 22 (EFE).— El Príncipe de España D. Juan Carlos, acompañado del Ministro de Asuntos Exteriores López Bravo, se ha entrevistado hoy con el Primer Ministro japonés, Eisaku Sato, durante una hora. Funcionarios de la oficina del Primer Ministro han dicho que Sato habló a los visitantes de la política exterior japonesa en Asia.

La Princesa Sofía, y el embajador español en Japón, Marqués de Merry de Val, asistieron a la entrevista.

Con anterioridad los Príncipes visitaron el colegio femenino de Sesen, donde una de las alumnas entregó a la Princesa española un ramo de flores con los colores de la bandera española, agradeciéndole, en nombre de las 200 alumnas de la sección española, la visita de los Príncipes.

Los Príncipes han asistido anteriormente a una recepción dada en su honor en la embajada, donde fueron cumplimentados por la comitiva española; componen esta 593 personas, pertenecientes en su mayoría a órdenes misioneras.

LOS PRINCPES, EN TOBA

TOBA (Japón), 22 (EFE).— El Gobernador de la Provincia de Mie ha ofrecido una cena de gala a los Príncipes de España, D. Juan Carlos y D.ª Sofía, que poco antes habían llegado a esta ciudad en un tren especial.

Mañana domingo después de oír misa los Príncipes visitarán la isla y continuarán v.a.e a Osaka.

A su llegada esa tarde a Toba, acompañados por el Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, D. Juan Carlos y D.ª Sofía fueron recibidos por las primeras autoridades de la provincia. En su paso por las calles hasta el hotel internacional, que domina la bahía, los Príncipes fueron acompañados por miles de personas.

LA VISITA DE LOS PRINCPES

TOKIO, 22 (Del enviado de Pyresa, Alberto C. es.).— Los Príncipes de España han llegado esta noche a Toba, capital de la provincia de Mie, en la mundialmente famosa isla de Las Perlas. Aquí comienza su visita a lugares provinciales del Japón, que llevan nombres que seguramente la humanidad no podrá olvidar nunca, entre ellos los de Hiroshima y Nagasaki. Por primera vez en este viaje los Príncipes y su séquito han usado el tren como medio de transporte; hasta Nagrya utilizaron el que une las ciudades de Tokio y Osaka; el tren más rápido del mundo. De Nagoya a Toba, otro que dejaba ver con cierta parsimonia el paisaje. El tren de los Príncipes ha cruzado velozmente bajo la altísima silueta del monte Fuji, al que los japoneses le atribuyen un carácter mítico. El Fujiyama es la cima más alta del Japón, y aparece blanca de nieve, destacándose del paisaje verde del valle con un aire entre misterioso y temible. En Toba, los Príncipes de España han asistido anoche a una comida ofrecida en su honor por el gobernador de la provincia de Mie, en la que nuevamente se han cantado, en las más pulidas frases en japonés y castellano, la amistad de los pueblos y su aspiración común a un mundo de libertad y de paz. Desde la cocina donde se levanta el hotel que alberga por unas horas a los egregios visitantes, se ve el mar tranquilo donde hambres y mujeres de Toba se sumergen a diario para arrancar de su fondo las ostras que contienen las perlas cultivadas. Tal es la industria que da de vivir a esta comarca ribereña, que incluso puede uno encontrar en cualquier tienda, por muy pequeña que sea, ostras enlatadas con una etiqueta que asegura la presencia de una o más perlas en su interior. Este es sin duda el mejor negocio local. Mañana, los Príncipes de España asistirán a demostraciones de inmersión que aseguran las gentes de aquí, son únicas en el mundo. Hay un buceador—cuestaa creerlo— que permanece tres minutos en el fondo del mar

(Pasa a la pag. 15)



REINOSA (Santander). — Bella fotografía obtenida durante los trabajos de la máquina quitanieves que limpia la carretera que conduce a las pistas de patinaje de Braña Vieja. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

NIXON llevará a Pekín un mensaje del gobierno japonés

China acepta la colaboración USA para desarrollar su industria del petróleo

TOKIO, 22 (Efe-Reuters).— El Presidente Nixon llevará un mensaje a Pekín, el próximo mes, del Gobierno japonés, reiterando el deseo de este país de mejorar las relaciones con China.

Los círculos oficiales japoneses han manifestado que el mensaje fue entregado al Presidente durante la reunión de alto nivel celebrada a principios de este mes con el Jefe de Gobierno nipón Eisaku Sato, en San Clemente (California).

PEKIN APOYA LAS DEMANDAS JAPONESAS

TOKIO, 22 (Efe-Reuters).— El Primer Ministro chino, Chu En Lai, ha mostrado hoy su apoyo a las demandas japonesas para la recuperación de sus territorios perdidos y que se encuentran ahora en manos rusas. La declaración de apoyo de Chu En Lai, otorgada a una delegación visitante nipona en Pekín, ha sido recogida por la agencia japonesa de noticias «Kyodo».

AYUDA USA A CHINA

HONG KONG, 22 (Efe-Reuters).— «Radio Moscú» ha dicho hoy que el Primer Ministro chino, Chu En Lai, había aceptado una propuesta norteamericana para desarrollar la industria china del petróleo. La propuesta fue hecha por Henry Kissinger, consejero político del Presidente Nixon, durante su reciente visita a Pekín.

Los asientos de los automóviles y una mala digestión

MILAN, 22. (Efe). — «Los asientos de los automóviles provocan a veces un ángulo excesivo de abdomen—han señalado los profesores «ancella, de la Universidad de Parma, y Malan, de la Universidad de Milán— y, con el pasar de los años, esto determina una esclerosis de los tejidos y vasos que riegan el estómago y los intestinos, y si éstos no reciben la cantidad suficiente de sangre, no pueden funcionar y asimilar normalmente los alimentos, iniciándose así algunos tipos de dolencias intestinales».

Ha sido puesto en libertad El industrial D. Lorenzo Zabala

BILBAO, 22. (Urgente). (Pyresa). — El industrial Lorenzo Zabala Sainza ha sido puesto en libertad por sus secuestradores cerca de la localidad de Ochandiano. (Información en pag. 13)

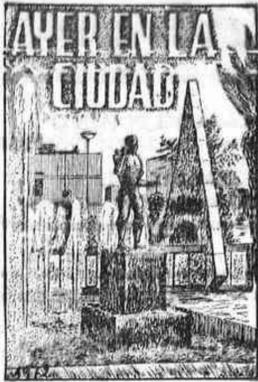
MIRKO TEPAVAC dimite como miembro del Presidium del partido comunista yugoslavo

BELGRADO, 22. (Efe-Reuters). — El Ministro yugoslavo de Asuntos Exteriores, Mirko Tepavac, ha sido separado, a petición propia, del Presidium del partido comunista yugoslavo, según comunican hoy fuentes oficiales.

Su separación se produce porque quien ocupa un alto cargo gubernamental no puede pertenecer, como miembro, al alto organismo del partido. La única excepción es el presidente Tito, que es Jefe de Estado y presidente del partido comunista de Yugoslavia.

CALCULADORAS
 ELECTRONICAS con y sin impresión en papel
 MECANOGRAFICA LEVANTINA
 Mayor 31

Noticias de la Ciudad



Se mantiene impertérrito el tiempo interno. Ayer comenzó el día con nubes, hubo sol abundante después, y volvieron las nubes, aumentadas y oscurecidas, al comenzar la tarde.

CENTROS OFICIALES

Audiencia Provincial

SESA AHIENTOS DE JUICIOS PARA LA SEMANA DEL 24 AL 30 DE ENERO DE 1972

25 DE ENERO. -10'30 Horas.- Vista apelación interpuesta contra sentencia dictada en procedimiento penal por el Juzgado de Instrucción núm. 1 de Castellón por delito de Imprudencia. Rollo 33 de 1971. -Abogado: Sr. Callao. -Procurador: Sr. Rivera.

11 Horas. -Juicio oral sumario 106, rollo 377 de 1971, sobre robo, procedente del Juzgado de Instrucción núm. 1 de Castellón. -Abogado: Sr. García. -Procurador: Sr. Olucha.

26 DE ENERO. -10'30 Horas.- Juicio oral sumario 36, rollo 150 de 1971, sobre estafa y falsedad, procedente del Juzgado de Instrucción de Castellón núm. 1. -Abogados: Sres. Sanz Gause y Tirado. -Procurador: Sr. Tirado.

11 Horas. -Juicio oral sumario 83, rollo 314 de 1971, sobre Prostitución, procedente del Juzgado de Instrucción núm. 1 de Castellón. -Abogado: Sr. García-Esteve. -Procurador: Sr. Gomis.

27 DE ENERO. -10'30 Horas.- Juicio oral sumario 87, rollo 346 de 1971, sobre Robo, procedente del Juzgado de Instrucción núm. 1 de Castellón. -Abogado: Sr. Pascual. -Procurador: Sr. Figueras.

11 Horas. -Juicio oral sumario 16, rollo 127 de 1971, sobre Imprudencia, procedente del Juzgado de Instrucción de Vinaroz. -Abogado Sr. Añó. -Procurador: Sr. Rivera.

GOBIERNO CIVIL Jefatura Provincial del Movimiento

Campaña Navidad y Reyes 1971-72

Table with 2 columns: Item and PTAS. Total: 646.858'60

El Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil y la Comisión Especial de la Campaña de Navidad y Reyes, presidida por la Excm. Sra. Dña. June Cortázar de Aizpurúa, al dar por terminada la suscripción de 1971/72, agradecen a cuantas Entidades, Organismos y particulares, han tenido el rasgo de contribuir con su generosa aportación al éxito de la misma.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DE CASTELLÓN BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER
Temperatura mínima 7,4 grados a las 6 horas 5 minutos.
Temperatura máxima 14,8 grados a las 15 horas 30 minutos.

Mañana se pavimentaron los calles Vera, Balaguer, Caballeros y Navarra

La Alcaldía hace público para general conocimiento que teniendo que procederse, con la máxima rapidez, el lunes, día 24 de los corrientes, a la pavimentación de las calles Vera, Balaguer, Caballeros y Navarra de este ciudad, se ruega al vecindario se abstenga de aparcar vehículo alguno en dicha calle, a partir de la noche del domingo próximo.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

Corte de suministro eléctrico en GRAO DE CASTELLÓN, el próximo LUNES día 24, por trabajos en líneas de media tensión. CASTELLÓN-GRAO
Transf. BANCO CENTRAL, PALMERAL, GOLF, AEROPUERTO, BAÑOS, WELT-RING, entre las 8 y las 14 horas. Castellón, 22 de Enero de 1972.

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime 98 (Frente Instituto) Telf 216452

Conferencias para sindicadas en las Escuelas Hogar y Formación de la Sección Femenina

Durante esta última semana, han tenido lugar en las Escuelas Hogar y Formación de la Sección Femenina, un ciclo de interesantes conferencias destinadas a cumplidoras del Servicio Social, que se encuentran sindicadas.

Intervinieron, desarrollando los temas asignados a cada uno de ellos, D. José Tirado Chiva, que habló sobre «Organización Sindical», D. Fernando Badal, que lo hizo sobre «La Ley Sindical», D. Joaquín Pitarch Roig, sobre «Economía Nacional», D. Vicente Ulldemolins que habló sobre «Seguridad Social».

Clausuró el curso el director de la Escuela Sindical D. Julián Zomeño Merino, centró su interesante intervención sobre la historia y desarrollo a través de los tiempos del salario, jornadas laborales, descansos, y vacaciones, analizando como se tiende a mejorar todos y cada uno de estos aspectos.

SUCESOS: SUCESOS

Choque de dos turismos en el cruce de la calle Mayor con la de Ruíz Vila

El punto donde ocurrió este accidente es causa diaria de más de un susto. No hace mucho, se recordará que también dos turismos chocaron en el mismo lugar y uno de ellos fué a empotrarse contra la puerta metálica del edificio de la esquina de la calle Cervantes.

Y ocurre con bastante frecuencia, quizá por la falta de visibilidad, que los vehículos acceden a la calle Mayor desde la de Ruíz Vila, intentando ver que viene por la calle Mayor. Y a fuerza de sacar la parte delantera del coche para mirar, llega un momento que invaden el centro de la calle, sobre todo en los días que se aparece en los pares. El caso es que el punto es para tomarse con mucho cuidado, so pena de ser víctima del choque.

Ayer, sin ir más lejos, chocaron el turismo matrícula CS-35.558 conducido por Juan Albalat Cervera, vecino de Torreblanca y el turismo matrícula CS-44.784 conducido por Pascual Edo Colomer vecino de Castellón.

No hubo desgracias personales, resultando los dos vehículos con daños. Las primeras diligencias fueron

LESIONADO EN GOLPE

Modesto Juan Juan, de 25 años vecino de Almazora, resultó lesionado en un golpe, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció herida contusa en dedo índice de la mano derecha, de pronóstico leve s/c.

HABIAN COMETIDO DIVERSOS DESMANES

Fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Segorbe, tras laboriosa investigación lograron la detención de Manuel Fans Albalat, de 22 años, y la retención del menor P.C.G., de 14 años, los que se confesaron autores de diversos hurtos cometidos en casas de la citada población.

Con las diligencias del caso pasaron cada uno a disposición de la Autoridad competente.

Marcos - Molduras CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI Frente Cine Sincial

Catolicidad

SANTORAL SANTOS DE HOY. - San Ildefonso, y San Raimundo. SANTOS DE MAÑANA. - Nuestra Señora de la Paz y San Timoteo.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 1 de la mañana. Tarde, misa a las 7. Convento MM. Capuchinas, misa a las 7.30. Convento MM. Carmelitas, a las 8. Purísima Sangre, a las 9. San Agustín, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde. SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 8.30, 10, 11, 12 y 13 de la mañana y 6 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 de la mañana y 6.30 y 7.30 de la tarde.

SAN PEDRO. - Hoy, misas a las 7.30, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misas a las 6. En la Iglesia de San Pablo del Serradal, misa a las 11.

SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 7, 8.30 y 11.30 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7.30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6.30. En el Grupo de la Virgen de Lourdes, a las 9. En el Perpetuo Socorro, a las 10. En la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10. En el Ermitorio de San Jaime a las 8.30.

SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misas a las 7.30, 8.45, 10, 11.15 y 12.30 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En el Hogar Sierra Española de Auxilio Social, a las 8.30.

SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misas a las 8 y 10 de la mañana y 6.30 de la tarde. En el Colegio Universitario, a las 8.30 y 13. En el barrio de San Agustín, a las 10.30. En el Sanatorio de la Magdalena, a las 8 y 10. En el Grupo Roser, a las 12. En el Cementerio, a las 10.

SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8.30, 10.30 y 11.30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.30. En la Capilla del Asilo a las 8 de la mañana.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30. Tarde, misa a las 6. ERMITORIO DEL LIDON. - Hoy, misa a las 11 de la mañana.

Información sobre el tránsito

La Jefatura Provincial de Carreteras informa: TRAMOS QUE PRECISAN USO DE CADENAS Puerto Torre Miró en la Carretera N-232, entre Morella y límite con provincia de Teruel.

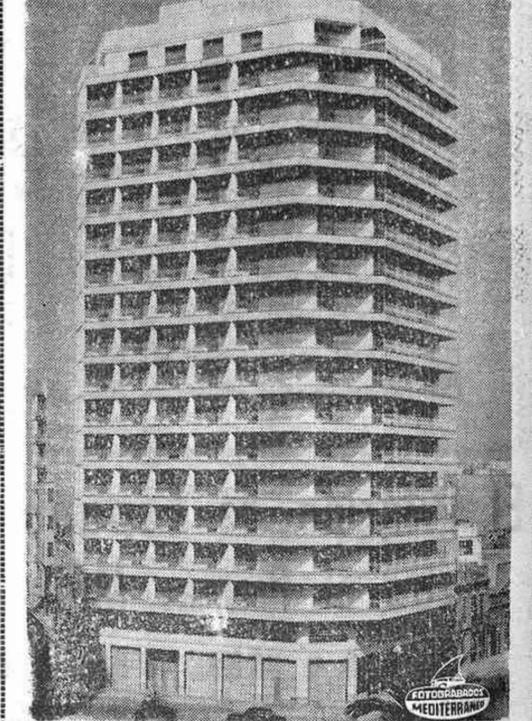
Hoy, Concierto de la Banda Municipal en la Pergola

Esta mañana a las once y media, en La Pergola y bajo la dirección del Maestro Garcés, dará un concierto la Banda Municipal, con el siguiente programa: PRIMERA PARTE. -Marcha Española, Julio Gómez; Suite en La, id. id.; I Preludio; II Intermedio; III Canción Popular; IV Final-Danza. Serenata Árabe, F. Tárrega; Las dos Comadres, Polka de dos Trompetas-Labrid.

Iglesia Evangélica Bautista de Castellón

DR. FLEMING, 21 (DETRAS PL. FADRELL) HORARIO DE CULTOS DOMINGOS: 10 mañana, Culto Devocional; 11 Escuela Dominical; 6 tarde, Culto de Predicación. JUEVES: 7 tarde, Culto de Oración y Estudio Bíblico.

Torre MARIA AGUSTINA



ULTIMOS Y MARAVILLOSOS PISOS

-Todos exteriores, perfecto acabado y el más completo confort. -Calefacción central. -Entradas servicio independientes. -Precios de venta módicos en relación a su alta calidad. -Grandes facilidades de pago.

PLANTAS BAJAS COMERCIALES

Con un total de 270 m2. SOTANO COMERCIAL De 315 m2. con entrada independiente a la calle o acoplado a la planta baja. -Edificio exento de derechos reales y 90% de exención impuestos durante 20 años. Información: E F I S A - Rafalafena, 1 - Teléfono: 22 08 00 CASTELLÓN

Religious notice for Doña VICENTA VILARROIG TARREGA, Rogad a Dios en caridad por el alma de Doña VICENTA VILARROIG TARREGA. Que falleció el día 24 de Enero de 1971. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S.S. R. I. P.

Religious notice for Don Guillermo Moró Semper, Rogad a Dios en caridad por el alma de Don Guillermo Moró Semper. Que falleció el día 24 de Enero de 1971. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad R. I. P.

Religious notice for Doña Vicenta Vicent Fabregat, Rogad a Dios en caridad por el alma de Doña Vicenta Vicent Fabregat. QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 77 ANOS DE EDAD. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S.S. R. I. P.

Los problemas de los cítricos en nuestra Región

Fueron estudiados ayer por los Presidentes de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de Castellón, Valencia, Murcia y Alicante, reunidos en Javea

REUNIDOS en el Parador Nacional de Javea, los Presidentes de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de las provincias de Castellón, Valencia, Murcia y Alicante, acompañados de sus más directos colaboradores, y estudiada detenidamente la problemática que en los momentos actuales tiene planteada los cítricos en esta Región llegaron a un completo acuerdo para exponer conjuntamente al Ministro de Agricultura el próximo día 26 en Valencia la inquietud que sienten los agricultores, por ellos representados, ante la mala comercialización que tienen en la actualidad dichos productos, agravado por el anuncio del paso por nuestro territorio de los productos agrícolas procedentes de Marruecos, y el deseo unánime de asociación, cuando menos de España al Mercado Común, todo lo cual, así como otros problemas relacionados con el Sector agrícola será conjuntamente planteado al Ministro de Agricultura.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Ayer tuvo lugar en el salón de sesiones del Palacio Municipal la sesión ordinaria de la Comisión Municipal Permanente con la asistencia de todos sus componentes y con la presidencia del Alcalde, D. Juan Vilanova Verdú. Estuvo presente en esta sesión el Interventor de Fondos, Sr. Espinosa, y actuó de Secretario el titular de la Corporación, don Francisco S. Aparicio Rodríguez. Una vez iniciada la sesión fue aprobada el acta de la anterior y en el capítulo de prensa y correspondencia oficial, el Alcalde informó a sus compañeros, ante la necesidad de proceder a la pavimentación de la calle José Ramón Batalla, que el proyecto de defensa y urbanización de dicha calle, ha sido elevado por la Confederación Hidrográfica del Júcar al Ministerio de Obras Públicas y queda pendiente de resolución del mismo.

Queda enterada la Comisión de diversas disposiciones y correspondencia, entre lo que destaca el Decreto de 17 del actual del Ministerio de la Gobernación sobre aplicación de los nuevos censos de población a efectos de la partición de las Corporaciones Locales en determinados ingresos y en el que Villarreal figura en el grupo tercero, o sea en iguales condiciones que en el ejercicio anterior.

También con el escrito dirigido a la Jefatura Provincial de Carreteras por la Presidencia de la Cámara Oficial de Comercio de Castellón, interesando sea construido acceso directo de Villarreal a la autopista Tarragona-Valencia, mediante el que pueda ser fácilmente encauzado el importante tráfico que se produce en la zona de notable importancia industrial y mercantil que integra esta población junto con las de Onda, Bechí, Alcora, y Ribesalbes.

Es aprobada propuesta de gastos que presenta Intervención, así como horas extraordinarias de per-

sonal y participación de multas de la Policía Municipal.

También es aprobada la certificación número 12 y liquidación de obras de pavimentación y mejora de urbanización de la calle Cronista Traver y diecinueve más, que importa 699.387 pesetas.

Son informados favorablemente los expedientes industriales tramitados a Zirconlo, S.A. para ampliación de fábrica de azulejos en Partida Pinella; D. Johannes Marinus Ijsendijk, para nueva industria de taller de reparaciones de automóviles en la carretera N-340, cruce carretera Bellaguarda; D. Jaime Pallarés Chaume nueva industria dedicada a la fabricación de envases rígidos de madera en Camino Travesía de Melilla; y a Vicente Alexandre Roca, S.L., ampliación de industria de fabricación de envases de cartón en avenida de Italia número 56. Todos estos expedientes pasan a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos para su clasificación definitiva.

En el capítulo de apertura de establecimientos, son autorizados los siguientes: A D. Bautista Clausell Peris venta, prendas niños en San Juan 20; a D. Juan Clemente Soriano, carpintería manual en General Zumalacárregui, 119; a D. José Vicente Galindo Doménech, venta artículos de regalo en Calle San Pascual número 39; a D. Pascual Batalla Castillo construcción y reparación de objetos de pipería y tonelería en Doctor Font, 12; a D. Asterio Ibañez López, frutas y verduras en Soledad 48; y a D. Antonio Ayt Parra, artículos de regalo en Compañía, 16.

Es resultado recurso de reposición que presenta Hidroeléctrica Española, S.A. sobre tasas municipales, así como instancias de personal.

Finalmente es aprobado un proyecto de reparcelación.

FALLO DEL CONCURSO LOCAL DE BELENES ORGANIZADO POR LA DELEGACION LOCAL DE LA JUVENTUD

Este año, al igual que el anterior, y patrocinado por la Diputación Provincial, bajo el lema «Paz en la Tierra», se ha efectuado ya la clasificación definitiva.

Muy laboriosa ha sido la faena realizada por los jurados, al tener que ir a visitar todos los Belenes inscritos en nuestra ciudad para este concurso.

Los jurados nombrados al efecto, por la Congregación de Luises, y las Delegaciones de la Juventud y la Sección Femenina del Movimiento, han dado el siguiente fallo: Primer Premio: Hermanos Buiques Mezquita, 500 petas.

Segundo premio: Carlos Llop Salais, 350.—

Tercer premio: Rafael Ferriols Girona 250.—

Cuarto premio: Movimiento Juvenil, 200.—

Quinto premio: Mercedes Segura Pesudo, 150.—

El jueves se inició en el Ateneo el curso «En torno a la sociedad de consumo»

Con una sesión preparatoria celebrada el jueves por la tarde se inició en el Ateneo de Castellón el curso «En torno a la sociedad de consumo».

En primer lugar el Presidente de la entidad organizadora destacó que el propósito esencial de la comisión no era otro que el de hacer una reflexión en torno a los problemas que nuestra civilización nos plantea, reflexión dirigida más hacia los fines que hacia los medios, adelantando al final de sus palabras el nombre y las fechas de las próximas intervenciones.

Seguidamente el P. D. Ramón Rodríguez Culebras, ponente del tema «Nuevas expresiones del Arte», dio a conocer el esquema sobre el que se desarrollará esta ponencia, completada con algunas exposiciones, entre ellas las del pintor Guinovart, verdadero acontecimiento artístico del año en Castellón. D. José Trullen adelantó el esquema de su ponencia «Los valores del pasado»: valoración de los monumentos del pasado, la arqueología, las obras de arte y los museos; los transportes y transformación de la sociedad y la familia, emancipación de la mujer. D. Juan F. Mira, ponente de «Los límites del individuo» dijo que pensaba tratar el tema desde un punto de vista de la antropología. El Dr. D. Alfredo Rosales, ponente del tema «La sociedad permisiva», dijo que en esta ponencia se ocuparía del problema de las drogas, de la evasión del hombre ante la realidad, visto más desde un ángulo científico, médico, que de la sociología. Como última intervención el Sr. Godes, a cuyo cargo corre el tema «Una nueva mentalidad», anunció que en su ponencia recogería como un resumen del pensamiento contemporáneo y de los temas de las anteriores ponencias esencialmente en su proyección hacia el futuro.

Finalizó la sesión con un breve coloquio en torno a estos temas, que prometen dar al curso «En torno a la sociedad de consumo» un gran interés, como muy bien pudo verse.

Sexto premio: Santiago Carbó Aguilar, 100.—

Séptimo premio: Inmaculada Caballero Arrufat, 50.—

La entrega de los premios se les comunicará a los interesados oportunamente, indicando día y lugar al igual que a otros concursantes que han obtenido diploma por su clasificación.

Hay que hacer constar que el

NOTAS DE ARTE

Tres exposiciones de pintura en nuestra ciudad: Cebrián en la Sala Braulio, Mingol en Verenzi y Pau en el Mercantil

Las exposiciones de arte constituyen un perfil notable del ambiente ciudadano. Los castellonenses incluyen en sus agendas la visita a esas muestras artísticas que sin interrupción ofrecen las salas y galerías.

Este fin de semana son tres las que se pueden visitar: la de flores que tiene Cebrián en las Galerías de Arte Braulio; la de paisajes y temas urbanos de Mingol en la Sala Verenzi, y la de paisajes de Pau en el Mercantil. Tres pintores levantinos y tres estilos diferentes. Exposiciones interesantes por sus temas y por su calidad. El total de la obra llenará sin duda el deseo de cada visitante porque su gama es muy amplia.

Cebrián ofrece un delicado conjunto que constituye un sedante para el espíritu. Los temas son gratos, su dominio del dibujo campea siempre, su paleta tiene gran riqueza cromática y su gusto estético es notable.

Mingol ofrece una pintura vigorosa, con empleo generoso de la materia bien distribuida con espátula o amplia y segura pincelada, con sabio empleo del color. Sus técnicas del dibujo y el óleo han resuelto un amplio temario: flores, retratos, bodones, temas urbanos y paisajes.

Pau lleva el sentido del arte en lo más íntimo de su ser. No ha mucho nos deleitó con sus obras de hierro y otros metales en una exposición que montó en el Palacio del Obispo. Ahora es el pintor el medio empleado para manifestar sus sentimientos en la Sala de exposiciones del Mercantil.

Tres exposiciones que reúnen méritos más que sobrados para atraer al público y satisfacerle en sus deseos.

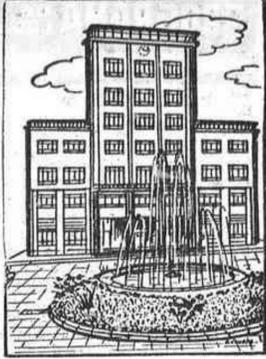
HOY SE INAUGURA EN ONDA UNA EXPOSICION DE PINTURA DE CUERVAS—MONS

En la Sala Municipal de Exposiciones, de Onda, se inaugurará este mediodía una exposición de obras del pintor santanderino Cuervas-Mons.

Esta Sala, construida al tiempo que el magnífico edificio del Ayuntamiento, recientemente inaugurado por el Ministro de la Vivienda, comenzó sus actividades aquel mismo día con una muestra de la excelente cerámica de Manolo Safont y de Angelina Alós, dos artistas ondenses de gran categoría.

Manolo Safont, apasionado por el arte y por su Ciudad natal, es el que se preocupa de promocionar esta Sala. Sus amistades le permitirán atraer a muchos artistas de singular magnitud, como en esta ocasión. Porque Cuevas-Mons, a sus 26 años, ya tiene conquistado un puesto en el concierto pictórico nacional. Y lo consiguió en tres años. En 1968 expuso en Avilés y en Madrid, obteniendo la tercera medalla de dibujo en el Salón de Otoño. En 1969 montó exposiciones en El Ferrol, Luarca, Sabadell y Santander y obtuvo segunda medalla en el Salón de Otoño. En 1970 expuso en Oviedo, Salamanca y Madrid. El año pasado expuso en nuestra Ciudad y participó en las exposiciones de Viver, Segorbe, y la Nacional de Burriana, donde obtuvo mención honorífica.

El historial de este joven pintor garantiza la calidad de la exposición que inaugurará este mediodía, y permanecerá abierta hasta el día 6 del próximo febrero.



Farmacias de Guardia

Domingo 23 D. Juan Roig, San Jaime, 17 tel. 52-16-02.
Lunes 24, D. Vicente Nebot, San Roque 16, tel. 52-03-05.

SERVICIO PERMANENTE:
D. Juan Ronchera, Piedad 36, tel. 52-09-42.
Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio 72, tel. 52-14-45.

POR LA TARDE
A las 5 en Ntra. Sra. del Niño Perdido.
A las 6 en los Santos Evangelistas.
A las 7 en la Arciprestal.
A las 8 en San Francisco y en Santa Isabel.

Notas musicales

Concierto de piano por Rosario Andino en el CIRCULO MEDINA

El próximo martes 25 de los corrientes, a las 7:30 de la tarde tendrá lugar en el Salón de este Círculo un concierto de piano a cargo de la eminente pianista Rosario Andino. Entre sus numerosos premios destacan el Primer Premio del Concurso Nacional de Música, en La Habana, otro primer premio del concurso de piano «Hermandad Do-

UN CHORRO DE CALOR INSTANTANEO

CON

Master

CALENTADORES PORTATILES DE AIRE

AHORAA puede disponer de aire caliente dirigido con total movilidad para CALEFACCION Y SECADO en la INDUSTRIA, CONSTRUCCION Y AGRICULTURA

pída que le informemos u... PREGUNTE A QUIEN TIENE UN Master

Distribuidor Oficial para Castellón y Provincia

PERYMAR

J. Costa, 77 Teléfono 22 79 96

TRIPLES REBAJAS DE ENERO

DE...



BOUTIQUE CALVO SOTELO, 10



ENMEDIO 60

ALMACENES



Avda. Dr. CLARA, 10

Donde hallará las ofertas comerciales más interesantes de Castellón. Lanzamos todas nuestras Existencias a PRECIOS IMBATIBLES... REBAJAMOS EL PRECIO, pero no la calidad.

Carmen Alba Gonell

Que falleció el día 24 de Enero de 1971

R. I. P.

Sus desconsolados esposo Sebastián Esparducer, hijos Sebastián y José Manuel, hijas políticas Victoria Gargallo y Fina Mari Mateu, nietos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, suplican una oración por el eterno descanso de su alma, y asistan a la misa que se celebrará HOY domingo día 23, a las ONCE Y CUARTO de la mañana en la Parroquia de San Vicente Ferrer, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 23 de Enero de 1972.

(No se invita particularmente).

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER; 815 Domingo musical; 830 La música de viejos recuerdos; 9 Viaje con música; 10 Retransmisión, desde la Catedral de Santa María, de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso, Rvdo. Padre, D. Fernando Andrés; 11 Música para nuestros amigos; 11:30 Voces que triunfan; 12 «El gran musical con el Disco Super»; 13 La hora del oyente; 13:30 «Festival 72». Realiza Vicente Escuro; 13:55 Información local; 14 Última hora deportiva. Director Chencho; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14:45 La hoja del almanaque; 15 Canta para Vd...; 16 «Carrusel deportivo». Amplia información desde los mismos escenarios deportivos; 19:15 Baile de tarde. Los mejores conjuntos musicales para la tarde del domingo; 20 Música clásica: «Procesión del Rocío» (Turina); «Pastoral» (Asencio); «La Revoltosa» (Chapí); «Egmont» (Beethoven); «Marinada» (Garcés); «La Verbena de la Paloma» (Bretón); 20:55 Información local de la noche; 21 «Carrusel deportivo». Crónica; 21:30 «Carrusel deportivo». Tercera División; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 Estadio. Revista de los deportes. Director Chencho. Crónica del partido Tenerife-Castellón; Crónica del partido Villarreal-Logroñés. Reportaje en las casetas; 23 «Ritmo, ritmo». Un programa de Alex Marco; 23:30 Música para esta hora; 24 Cierre.

SOBREMESA

14 Domingo Deportivo provincial; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 15:05 Ritmos, canciones y melodías; 15:50 Avance Deportivo; 16 Domingo Deportivo Español. En conexión con nuestra emisora Central La Voz de Madrid, para informarles de todo cuanto tiene lugar en los campos de fútbol de Primera y Segunda División. TARDE. —18:30 Síntesis del partido de esta tarde; 18:40 Pista de baile. Un desfile ininterrumpido de música y canciones para la tarde del domingo, en el que toman parte los intérpretes que gozan de más popularidad en la actualidad. Dentro de cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia modulada. NOCHE. —20:30 Españoles en Europa; 21 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 21:05 Canciones de Hispanoamérica; 21:20 Los Deportes. Audición extraordinaria de los domingos; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 Sala de Concertos. Tercera Sinfonía, Op. 55 «Heroica», de Beethoven. Interpreta The London Philharmonic Orchestra. Dirige: Sir Adrian Boult. Y concierto para violín y orquesta, en re mayor, Op. 35, de Tchaikowsky. Interpreta David Oistrakh (violín), con la Orquesta Filarmónica de Moscú, bajo la dirección de Alexander Gauk; 24 Nuestros programas para mañana y despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. Y F.M. PRIMER PROGRAMA. — 8 Apertura; 8:01 Primera hora. El primer saludo musical del día; 9 Retransmisión de la Santa Misa; 9:40 Mosaico. Distintas tendencias musicales; 11 «Eprise». Un espacio nacional dedicado al mundo del motor. SEGUNDO PROGRAMA. — 12:01 Musical del domingo. Durante noventa minutos nuestra discoteca se convierte en su discoteca; 13:30 Cantando en camp; 13:35 Contrastes; 14 Nosaltres els valencians. Realiza Vicent Pitarch; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Operación domingo. TERCER PROGRAMA. — 17:01 Nombres musicales. Los discos trazo la pequeña historia de las figuras de la música ligera; 18 Album de canciones. Una selección

LA VOZ DE CASTELLON CADENA R. E. M.

MATINAL. — 8 Sintonía y apertura; 8:01 Santo Rosario; 8:30 Templete de la música. Homenaje a La Tempranica, de Joaquín Rodríguez; Seguidillas, de Irturbi; Valencianas, de Chavarrí; Marcha burlesca; y Homenaje a Debussy, de Palau. Interpreta la Orquesta Sinfónica de Valencia, dirigida por José Irturbi; 9 Acuarela musical. MEDIODIA. — 12 El Angelus; 12:02 Domingo Mediódia. Con los espacios: Radiorevista de siete días, «Nuevos registros musicales. La noticia de la semana. El disco más popular. El personaje de actualidad. Cita con Vicente Portolés. Escala en La Voz de Castellón... y la mejor música.

Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas de Castellón

Entre las múltiples actividades que se han puesto en circulación dos Bibliotecas.

AUTORA

Nacar Colunga. — Sagrada Biblia Miguel de Cervantes. — Don Quijote de la Mancha Carmita Verdejo. — Celebridades Miguel de Cervantes. — Novelas Ejemplares Pedrosa y Páez. — Las Mil y Una Noches Pérez. — La Leyenda y el Cuento Populares Carmita Verdejo. — Figuras Panyella. — Razas Humanas Bierge. — Medicina para todos Cabrera. — Zoología pintoresca Pont Quer. — Botánica pintoresca Nandín. — Cine y Teatro Carmita Verdejo. — Juegos para todos Martínez Planas. — Agricultura práctica Peole. — La exploración del fondo del mar O. Hyde. — La aviación de hoy y del mañana Schwarte. — Un mundo maravilloso a través de la lupa Peole. — Tu viaje al espacio Schneider. — El tiempo y como se predice Crouse. — La Ciencia de ayer, de hoy y del mañana Graf. — Electricidad experimental para todos Selva. — El Arte español en tiempo de los Reyes Católicos Selva. — El Arte español en tiempo de los Austrias Selva. — El Arte español en tiempos de los Borbones Walt Disney. — Maravillas de la naturaleza Walt Disney. — Maravillas de la selva Walt Disney. — Maravillas del Mundo Animal Walt Disney. — Vida secreta de los animales Walt Disney. — Maravillas del mar Walt Disney. — Gentes y Lugares Luca de Tena. — Edad Prohibida Morris West. — El abogado del diablo Morris West. — Las sandalias del pescador Virgil Gheorghiu. — La hora veinticinco Maxence Van der Mesch. — Cuerpos y Almas Mika Waltari. — Sinuhé el Egipcio Camilo José Cela. — La familia de Pascual Duarte Camilo José Cela. — La colmena Boris Pasternak. — El Doctor Jivago Ayn Rand. — El Manantial Guareschi. — Don Camilo Dostoiewski. — Los hermanos Karamazov Tolstoi. — Ana Karenina Selma Lagerlof. — El maravilloso viaje de Nila Nelgerson Carmen Laforet. — Nada Sánchez Ferlosio. — El Jarama García Pavón. — Las hermanas coloradas Miguel Delibes. — Diario de un cazador José María Gironella. — Los cipreses crecen en Dios Wilde. — Cuentos populares Comas Sola. — Astronomía Arsua. — Genios

Con el fin de llevar la lectura a los más apartados rincones de nuestra provincia y siguiendo el espíritu de la recién promulgada Ley General de Educación, se ha tomado la iniciativa de proporcionar esta oportunidad a los pueblos que por su escasa población no pueden aspirar a una Biblioteca fija. Sirva esta nota publicada en el MEDITERRANEO, tan entusiasta portavoz de todo lo que significa cultura, para invitar a todas aquellas poblaciones que deseen participar de estos beneficios a que soliciten una Biblioteca Circulante en el Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas, sito en la Casa de Cultura, calle Mayor 93. Las peticiones han de ir firmadas por los Alcaldes. Y serán atendidas por riguroso orden de llegada.

musical para la tarde del domingo; 19. Club. Música y regalos. CUARTO PROGRAMA. — 20:01 Pequeño concierto. Las grandes páginas de la música universal; 20:30 Solistas y conjuntos; 21 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 23 Buenas noches, buena música; 23:30 Ritmo, ritmo. Realiza y presenta Alex Marco; 24 Fin de transmisión.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

BURRIANA Anabel Llopis Ricart, Reina Fallera Infantil 1972



La designación de la Reina Infantil de las Fallas ha recaído, esta vez, en la pequeña y graciosa Anabel Llopis Ricart. La elección de la que ha de presidir el mundo de ilusión que lleva dentro de sí el

natural que cautivan a todos cuantos la conocen. Y por su familia querida y considerada por amplios círculos ciudadanos, que tendrá ocasión con este motivo feliz, de demostrar una vez más su burrianesimo de buena ley. Es obligada la felicitación, tanto al Ayuntamiento como a la Junta Local Fallera, por su sabia elección; y a los padres y abuelitos de Anabel por la distinción que esta nominación supone y que tan bien ha caído entre el sector fallero y de toda la población. Estamos seguros que Anabel, con su gracia particularísima, sabrá ser una reinicita inolvidable. Y también de que no olvidará nunca las fallas de 1972.

OTRO DESGUACE Otra empresa dedicada al desguace de buques viejos ha solicitado su instalación en el dique de Poniente de nuestro puerto. La reacción de todos los burrianeses que poseen apartamentos, chalets o simplemente solares en la zona residencial más inmediata al lugar elegido para convertirse en centro de tan ruidosa y molesta actividad industrial, ha sido inmediata y unánime en la repulsa. Las juntas de vecinos de los bloques de apartamentos han cursado sus protestas, por creer que la instalación del desguace solicitado en sitio tan cercano a la zona veraniega no puede acarrear ningún beneficio a la ciudad y si innumerables molestias. Teniendo en cuenta que el desguace que estamos soportando ya hace años no ha solucionado ningún problema de paro obrero, puesto que los operarios que allí trabajan vienen cada día desde Valencia, tener que sufrir ahora otra industria de esta índole colma de malestar a todos los que se van enterando de su posible ubicación en una zona tan densamente poblada, en verano, por centenares de familias burrianeses que quieren, durante unos meses, respirar aire sano. Si el desguace ya instalado, por tener su centro de trabajo a partir del muelle transversal consigue ver amortiguados los efectos ruidosos, malolientes y aun peligrosos — recordemos el incendio de un buque el pasado verano —, de su incesante laboreo, de colocarlo

(Pasa a la pág. seis)

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. Tels. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VIARIOS

- (2198) DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02 Castellón
(35) LA HERMANDAD DE SALUS INFIRMARUM. Tiene un servicio para cuidar enfermos y niños a domicilio. Informes y peticiones: Residencia Epis copal, todos los días laborales de 6 a 7 tarde. Teléfono 22 00 66.
(4240) URGE se facilita rápidamente: Fontaneros, Carpinteros, Electricistas, Pintores, Albañiles, Cristaleros, etc. Llamar al teléfono 22 62 86. URGE, Agencia de Servicios, Enmedio 98-1.ª
(4311) «AGUAVISTA» PERFORA Aguas Subterráneas, para Ayuntamientos, Industrias, Ganadería, Agricultura, revalorizando sus secanos. Teléfono 21 40 33. Castellón.
(4374) ANUNCIE SU ESTABLECIMIENTO con rótulos luminosos MOLPLAS. Razón Vera. 21 Telf. 22 41 02.
(4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 22 57 98.
(4575) SENORA, señorita. AVON ofrece actividad grata con posibilidad de buenos ingresos. Cerca propia casa. No hace falta experiencia previa. Llamar al teléfono 21 27 08 de Castellón sin compromiso o escribir al apartado 14.875 de Madrid.
(4610) ROTULOS luminosos Raylux. Figuerotes, 7 Telf. 22 77 23. Castellón.
(4637) PROPIETARIO masía 14 mil metros cuadrados cerca Castellón, con agua, luz, teléfono, casa grande, busca socios capitalistas para establecer Sociedad anónima y construir veinte naves pollos con un beneficio asegurado entre cuatro a diez millones pesetas anuales. Para más amplios informes escriban. Apartado 213 Castellón.
(4507) EXPEDIENTES Nupcialidad, Natalidad, Tramitación Asesoría Laboral Plaza Alférez Provisional B. Teléfonos 22 49 81 - 21 62 00.

VENTAS

MAQUINA WERTHEIM a máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio 7 CASTELLON.

- (8) UNDERWOOD nuevos último modelo. Sumadoras, calculadoras automáticas, mesas dibujo. Representante MECANOGRAFICA LEVANTINA. Mayor 31.
(1369) ES ANTERRIAS METALICAS ERMES, soluciónar más orográfica y económicamente su problema de espacio. TODOFINCA. Trinidad 35. Teléfono 22 31 82 Castellón
(1615) AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazos, contado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217 Madrid.
(2244) MUEBLES DE EMPRESA. ZUBIGARAY. Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata LLANSOLA Ronda Mijares 48 Castellón.
(2246) INSTALACIONES COMPLETAS DE TIENDAS Y COMERCIOS CON STYLSAF. Mostradores, góndolas, exposidores, vitrinas etc. Entrega en el día LLANSOLA R. Mijares 36 y 38.
(2852) VENDEMOS PISO 10.ª chaflán sobre Plaza Juan XXIII Perfecto estado precio muy interesante, facilidades. Informes GRA P A teléfono 22 08 00.
(2997) SE VENDE ATICO 2.ª en edificio Royal, 506.000 pesetas Razón: Portería, Enmedio 23. Castellón
(3455) FINCA 90 hectáreas derecho riego, transformable naranjos Frutales, clima superior 12 km. Telf. 21 24 42
(4324) VENDO ALMACEN 1.750 m2 muy céntrico Puertas a tres calles toda o parcelada. Facilidades. Teléfonos 21 31 95 22 07 51 8 a 9 tarde
(4325) VENDO FINCA edificable en calle Navarra, cara Valencia 360 m2 facilidades. Teléfonos 21 31 95 - 22 07 51 8 a 9 tarde
(4516) VENDO PISO 4.º Grupo Gra pa por 160.000 ptas. Total. Telnos. 22 14 18.
(4524) VENDO BODEGA con vivienda bien situada. Razón Teléfono 22 28 15.
(4543) VENDO piso perfectamente decorado 3 dormitorios, precio y condiciones interesantes. Saratella 3-4-8.º teléfono 22 39 27.
(4550) VENDO PATIO grande cerca capital adecuado granja familiar. Facilidades. Razón: Ronda Mijares, 40-2.ª-2.ª Castellón.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (4593) «TORNOS, taladros, mandrinadoras, limadoras, fresadoras, cepillos, puente, máquina de moldear por vacío, tronadoras, gran surtido; electrotrasmoladoras, equilibradoras, circulares, compresores garages y canteras. Todo en almacén, en nuevo y ocasión. Garantizadas. Antonio Peña, S. A., Jacinto Benavente, 23. Telfnos, 33 27 39 y 33 52 85. Valencia.
(4605) VENDO moderna y elegante DISCOTECA en zona Castellón, daré facilidades pago. Razón: Ref. 157 DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.
(4620) SE VENDE piso 108 m². Facilidades 5 años. Razón Avenida Lidón, 19-3.º
(4624) CHOPO Canadiense. Se vende en pie chopera con más de trescientos árboles de 080 centros de rollo, cerquita de Logroño. Informes por correo calle Argentina 20, bajo. Siro Chasco (Logroño).
(4630) INDUSTRIAS GRAO MULLOR Telfno. 34 20 71 Alcoy Para su Taller. Para su Industria. Para su Maquinaria. Trapo para limpieza y cabos de algodón. Representante para Castellón y Provincia. Marcial Vicent Edo. Avda. Barcelona número 21. Telf. 21 51 32. Castellón.
(4571) VENDO o cambio parcelas cerca del mar. Por pisos, huertos. Razón: Pintor Castell 2-10.ª.A.
ALQUILERES
(4244) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio. 146. Telf. 22 29 33.
(4227) ALQUILO LOCAL comercial con vivienda en Trinidad, 21 junto plaza Caudillo, Razón en el mismo.
(4269) ALQUILO bajos comerciales 475 m2 Tenerías 3, cuatro puertas; 275 m2 Trinidad 162, dos puertas, (pueden dividirse) Razón: Tenerías 4-6.ª puerta 11.
(4401) SE ALQUILA magnífico piso ideal para oficina y vivienda, en Edificio Royal, calle Enmedio, 23 Portería.
(4500) ESPACIOSO local 3 puertas fácil aparcar. Dr. Clará 38. Teléfono 21 26 94.
(4569) ALQUILO PISO con o sin muebles. Razón: Teléfono 22 38 72. Escutor Viciano, 1.

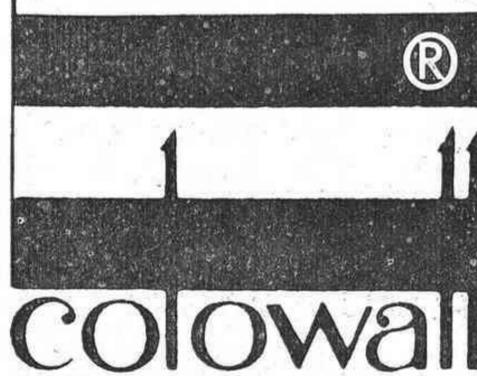
- (4590) SE ALQUILAN plantas bajas comerciales económicas 70m² en Ronda Mijares y Allo za. Razón Telf. 22 15 64.
(4602) SE ALQUILA planta baja en calle Alloza. Razón. Avenida Rey D. Jaime 124-2.ª-1.ª de 5 a 8 tarde.
(4603) SE ALQUILAN pisos espaciosos con y sin despacho. Razón Avda. Rey D. Jaime, 124-2.ª-1.ª de 5 a 8 tarde.
(4606) ALQUILO O VENDO elegante y prestigioso Bar-Restaurante en Castellón. Razón: DAMA Publicidad, General Aranda, 6.
(4612) ALQUILO planta baja y primer piso en Campoamor, 42, apto para despacho. Verbo: de 16 a 19 horas. Sr. Ferrando.
(4618) ALQUILO piso céntrico amueblado. Razón Diagonal 114.
(4644) ALQUILO PISO amueblado en el Grao, 3 habitaciones. Para informes, Plaza Juan XXIII paquetería.
(4648) ALQUILO local, oficina. Plaza de la Paz, piso 1.º Razón Gral. Mola, 9-1.º
COLOCACIONES
(4517) SE NECESITA CHICO de 16 a 18 años conocimientos carnicería. Razón Autoservicio Navarra.
(4541) INDEPENDICEMSE y gana 20.000 ptas. mensuales aprendiendo Scrifografía, profesión fácil apta ambos sexos. Pida información, gratis MATER, Muntaner, 81 Barcelona.
(4579) SE NECESITA aprendiz de mostrador Cafetería Goya, Avda. Casalduch, 27.
(4622) IMPORTANTE empresa precisa aprendiz 14 años. Escriba referencia, 160 de esta Admón.
(4625) SE NECESITA operario mecánico automóviles de 22 a 30 años bien remunerado. Razón Avda. Capuchinos 32.
(4627) SI DESEA obtener un sueldo extra. Si le gustan las relaciones Públicas venga a vernos de 10 a 12 horas, en Avda. Dr. Clará, 10-2.ª derecha Castellón.
(4626) SE NECESITA Sra. o señorita, para cuidar 2 niños sueldo 5.000 ptas. Razón Apartamentos Santa Agueda. Benicasim, teléfono 300.855.

- (4633) OFRECESE señorita para oficina, recepción, centralita o similar. Experiencia, sentido responsabilidad. Teléfono 22 66 74 tardes.
(4638) PRECISO MUCHACHA externa telefonar 214145 de 11 a 11:30 y de 4 a 5 tarde. Magnífica retribución abstenerse sin informes. Jornada completa.
(4640) EMPRESA de ámbito Nacional, necesita personal para cubrir 5 plazas de Inspectores de Producción y jefe de departamento comercial. Razón Av. Casalduch, 15-1.º de 5 a 7 tarde. Sr. Lozoya.
(4643) NECESITAMOS Tejedoras y Aprendiz para telares. Presentarse calle Marqués de la Ensenada, 41. Castellón.
(4645) SE NECESITA chica servicio. Razón Plaza la Paz, 1 piso 11 de 6 a 8.
(4646) SE NECESITA muchacha de servicio. Buen sueldo. Matrimonio con 2 niñas. Llamar teléfono 22 78 43 o presentarse en Avda. Rey D. Jaime 49-3.º a partir de las 7 tardes.
(4649) SE OFRECE familia con dos peones. Trabajo granja, agricultura o similar. Interesados escribir, Sr. Martín Gregorio, Ricardo Llop, 56. Villavieja
AUTOMOVILES
(48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa 36 Telf. 21 38 32.
(1935) AUTOMOVILES S P O R T. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12.
(1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón.
(1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades, Zaragoza, 10-12. Telf. 21 36 83.
(2398) GRAN OCASION vendemos motos y ciclomotores procedentes de cambios. Facilidades. Automotor. Pérez Galdós 5, Castellón.
(2863) 850 COUPE, R-10, 850, Pegaso doble dirección 200 H. P. Avias modernos. Unión, 11 Castellón.

- (2928) OCASIONES, vehiculos D.K.W., MERCEDES y otros, de 2.ª mano. Reparados y garantizados. Buenas condiciones de pago. Huerto Segueros 8
(3473) FURGONETAS ALFA-ROMEO y Citroen 2 H.P. procedentes de cambio. En Concesionario D. K. W. Huerto Segueros 8
(4443) GRAN OCASION vendo furgoneta Mercedes Benz, a gasoil seminueva. Matrícula CS Teléfono 22 40 02
(4509) RIOMINO. Gran Mercado del AUTOMOVIL. Nuevos y de ocasión seleccionados. Compare precios! Alberto Aguilera, 30. Madrid 4492100.
(4609) AUTOMOVILES CASTALIA El mejor y más extenso surtido en coches seminuevos, garantizados. Seat 600-D 850 E. Seat 1500 baratos. Seat 850 Cupé 25.000 km. Renault 4-L Super, R-8 y R-10, Citroen Berlina baratísima y Dynam. Mini 1.275 C impecable, Simca 1.000 G. L. Dodge Dart, Morris 1.100, M. G. 1.300 con accesorios. Facilidades hasta 24 meses. General Aranda 28. Teléfono 22 48 05.
(4572) EL COCHE QUE VD. NECESITA, EN TALLERES ESCUDER. Verdaderas oportunidades en automóviles ocasión. COUPE CS-55 magnífico; SIMCA 1000 GL, R-10 alta matrícula, 1500 alta matrícula; MORRIS, 1100 buen precio; extraordinarios lotes en FURGONETAS Y BERLINAS CITROEN; 4-L y 4-F. Admitimos a cambio su viejo vehículo. Facilidades, PADRE JOFRE, 18. Teléfono 21 44 17.
(4580) VENDO 124-L CS 54.000. Impecable. Teléfono 223717.
(4600) AUTOMOVILES de usuario a comprador coches marcas SEAT, 600, 850, 124, 1430, 1500 y 850 Coope. Simcas G. L. Renault 4-L, R-8 y otros. PRECIOS INMEJORABLES inclusive para profesionales. Dr. Clará 17.
(4613) VENDO tractores Massey Ferguson 35, Fordson Dexta, Fiat. Sr. Muñoz Miralbueno 150 Zaragoza.
(4632) PARTICULAR compra Seat 1430 directamente a particular abstenerse intermediarios. Llamar 22 66 74 de 14-15 horas.

- COMPRAS
(4628) COMPRO estantería, Góndolas y máquina registradora, de ocasión. Razón Teléfono 21 68 20.
(4639) COMPRARIA uno o dos pisos en la misma finca. Calle bastante céntrica. Preferible sin ascensor. Orientación, Sur o Este. Pago entrega llaves. No los preciso hasta Septiembre. Ofertas a Ref: 100 de esta Administración.
TRASPASOS
(4362) TRASPASO COMERCIO de confección calle Colón. Razón: Telf. 22 36 95.
(4531) TRASPASO Comercio de tejidos en calle Enmedio. Buenas condiciones. Informes teléfono, 22 42 27.
(4652) TRASPASO bar La Farola por no poder atender. Razón Ronda Mijares 4.
(4574) SE TRASPASA Cafetería-Restaurant, céntrica. Acreditada, de 2.º orden. Interesados presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6 de 4 a 7 tarde.
(4629) POR MARCHARME al servicio Militar, traspaso o vendiendo tienda de comestibles. Facilidades. Razón telf. 21 67 87.
HUESPEDES
(4634) HABITACION particular para caballero, o dos amigos sólo dormir. Con referencias. Telf. 22 66 74 tardes.
(4635) CASA PARTICULAR desea 2 caballeros o señoritas pensión completa. Razón teléfono 21 46 61.
(4641) SENORA aceptaría huéspedes. Razón Peñagolosa, número 12, Puerta, 2. De 1 a 5 tarde.
ACADEMIAS
(4642) DIPLOMADA en francés daría clases. Razón teléfono 22 72 88.
(4647) ALEMANA nativa, daría clases particulares de Alemán. Razón Telf. 22 57 72.

ACIERTE CON EL NUEVO COLOWALL



VALENCIA:
COLOPLAS, S.A.
 C. En Proyecto, nº 13
 (Paralela a Calle Los Plátanos)
BENICALAP
 Tfno. 22 58 98

COMERCIAL PAMPLONA
 C. General Avilés, nº 7
VALENCIA-15
 Tfno. 65 68 73

PAPELES PINTADOS "MAYOL"
 C. Sueca, nº 75
VALENCIA
 Tfno. 33 52 81

COLOWALL
VALENCIA
 se complace
 en comunicarles
 la relación
 de Distribuidores
 Oficiales,
 para la zona
 de Levante:

PTO. de SAGUNTO:
LUVAPLAS
 C. Teodoro Llorente, nº 221
PTO. de SAGUNTO
 Tfno. 588

VILLARREAL:
MADERAS CLEMENTE S.L.
 Cra. de Onda, nº 49
VILLARREAL (Castellón)
 Tfno. 52 08 00

ALGEMESI:
DECORART (D. José Terrés Mari)
 Bernardo Guinovart, nº 20
ALGEMESI
 Tfno. 463

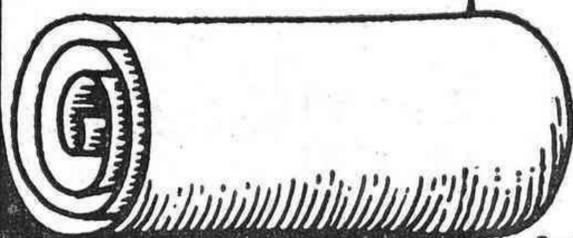
ONTENIENTE:
SANZ-ALBERT
 C. Pintor Segrelles, nº 13
ONTENIENTE
 Tfno. 48 16 60

ALICANTE:
 Vda. de RAFAEL MONT
 C. Juan de Herrera, nº 18
ALICANTE
 Tfno. 24 92 40

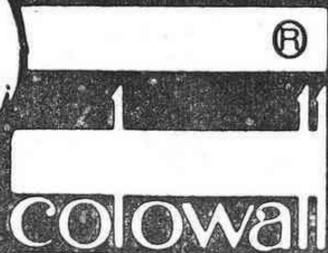
COLOPLAS, S.A.
 Dr. Ayela, nº 2
ALICANTE
 Tfno. 24 00 50

ELCHE:
D. MIGUEL PICHER
 Pza. Reina Victoria, nº 104
ELCHE
 Tfno. 45 49 57

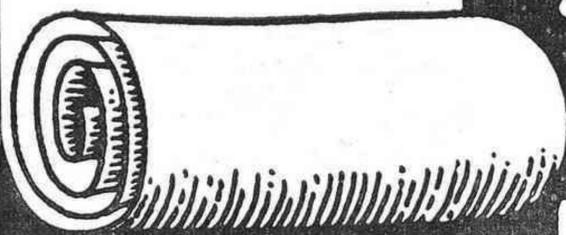
ALBACETE:
D. JUAN FERNANDEZ
 C. Concepción, nº 2
ALBACETE
 Tfno. 21 27 34



¡NUEVO!

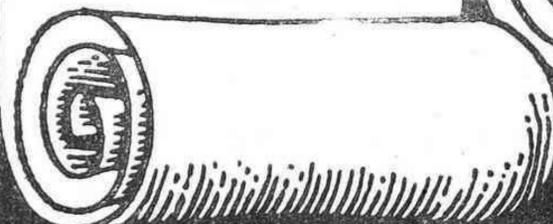
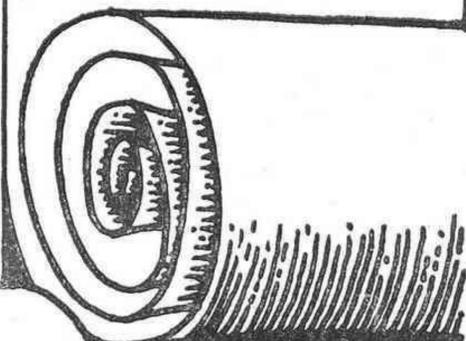


Quienes ponen
 a disposición de todos
 los Puntos de Venta,
 Pintores y Público
 en general,
 las colecciones
 del nuevo
COLOWALL



EL DE LOS MIL MODELOS

SARRIÓ COMPAÑIA. PAPELERA DE LEIZA, S. A.



50 jóvenes participan en los Cursos de Proeles y Mandos que se realizan en Nu.es

Con gran éxito ha comenzado a celebrarse en Nu.es los Cursos de Proeles y Mandos, organizados por la Delegación Local de la Juventud...

Entre España y Japón, paralelo de la amistad

Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, acaban de iniciar una visita oficial por el Japón. El hecho en sí tiene una doble importancia...

sobre dos figuras revestidas con ese especial encanto que otorga la juventud, sino que no ha olvidado que representan a una nación alejada geográficamente pero unida por lazos estrechos de buena y contrastada amistad.

Japón y España establecieron sus primeros contactos hace diez años. Desde entonces se han firmado acuerdos, convenios, protocolos, etc. Las importaciones y exportaciones entre ambos países son excelentes...

ETA: REPULSA COLECTIVA

A ETA vuelve, una vez más, a la actualidad y una vez más, con una enorme carga de violencia. Ahora se presenta con un nuevo secuestro y asume la responsabilidad de responder ante la opinión pública...

eso es cierto, haber buscado mejor camino que el del secuestro, el de las amenazas y el del absoluto desprecio a los más elementales derechos humanos...

que justifique tales hechos. Esos responden a una sistematizada forma de actuar. Nunca podremos estar conformes con el delito que es siempre repudiable...

CRUCIGRAMA



Horizontales: 1.- Hongo que vive junto a los pinos. 2.- Recado.- Nota.- (al rev.) Advertencia. 3.- Nombre de letra.- Nota.- Medida de longitud. 4.- Uñinos. 5.- (al rev.) Lo hacen en este periódico.- (al rev.) Plural de letra. 6.- Cerveza inglesa.- (al rev.) Gran río africano. 7.- Atonada. 8.- Cabeza de ganado.- Símbolo químico.- (al rev.) Símbolo del masurilo. 9.- Naipes.- Artículo.- Nombre de letra. 10.- Color que tira a negro (pl).

Verticales: 1.- Guante de punto que deja al descubierto los dedos.- Valle pirenaico. 2.- Marchar.- Hipopótamos mencionados por Plinio y considerados como fabulosos. 3.- Letra del silabario sanscrito.- Sospecha que la persona amada es infiel. 4.- (al rev.) Vigilar.- Artículo. 5.- Ciudad francesa.- Río de Zamora. 6.- Nota.- (al rev.) Arrimá. 7.- Nombre de mujer.- Preposición. 8.- (al rev.) Dicese de cualquier imagen venerada por los rusos.- Guacamayo mexicano. 9.- Personaje bíblico.- Ciudad francesa.

SOLUCION: 4267. Horizontales: 1.- Calaluz. 2.- agE.- Ir.- Ar. 3.- La.- Na.- Ato. 4.- Peczras. 5.- Omra.- aC. 6.- Aro.- adR. 7.- Atinara. 8.- Cos.- Tt.- As. 9.- oN.- aE.- uI. 10.- Agarena.

Verticales: 1.- Calao.- aOR. 2.- Agá.- Matón.- 3.- Le.- Paris. 4.- Nerón.- Ag. 5.- Lino.- Ata. 6.- Ur.- n.a.T. 7.- Azada.- Le. 8.- Ataco.- Aun. 9.- Orús.- Resta.

Ministerio de Información y Turismo

En el Boletín Oficial del Estado núm. 6 de fecha 7 de Enero actual se publica la Orden de este Ministerio de 6 de diciembre de 1971 por la que se modifica la de 3 de marzo de 1970 por la que se crean los Premios nacionales y regionales de turismo para edificaciones de finalidad turística...

II Certamen Nacional de Experiencias Teatrales para la Juventud y la Infancia

ES CONVOCADA EN NUESTRA PROVINCIA POR LAS DELEGACIONES DE LA JUVENTUD Y SECCION FEMENINA. Organizado por las Delegaciones de la Juventud y Sección Femenina, ha sido convocado en nuestra provincia el II Certamen Nacional de Experiencias Teatrales para la Juventud y la Infancia.

REFORMA DE LA VIDA LOCAL

No cabe duda de que la vida local española reúne unas características de complejidad, que la hacen difícil y sobre todo, muy diversa. La diferenciación de las regiones es el hecho que condiciona toda la actuación en la materia.

nos que obligan a plantear una reforma a fondo de las corporaciones. Y a ello tiende la nueva Ley de Bases de Régimen Local, que las Cortes van a discutir. Bien entendido, que se trata de eso: de una normativa básica que después deberá ser completada con los reglamentos y con las disposiciones necesarias para su aplicación.

territorio al servicio del hombre y se da entrada a la regionalización, entendiéndola en su mejor sentido, que por supuesto, no es el de separar ni dividir, sino el de servir a la superior y suprema unidad del país.

sola localidad o provincia, sino a varias. En suma, poniéndose al día y sin resabios sentimentales, cada región debe asumir su papel y ser tratada con arreglo a lo que precisa para su desenvolvimiento en el porvenir. La Ley —estamos seguros— mostrará gran flexibilidad en cuanto a las fórmulas para desarrollar los puntos esenciales de la reforma local, una de las normas más trascendentes con que las Cortes han de enfrentarse en este nuevo período legislativo.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

Viene de la pag. cuarta. El nuevo desguace tan cerca de la avenida Torres Cruz, imaginense los resultados negativos para una normal habitabilidad en el sector afectado. Las quemaduras de residuos petrolíferos, cuando soplan vientos hacia tierra, las descargas de grandes piezas metálicas, realizadas con potentes grúas, que las dejan caer sobre otras sin miramiento alguno, con el estruendo ominoso que ello representa.

on la ciudad; si tan sólo se conseguirán más molestias y hundir definitivamente cualquier posible resurrección turística de nuestro litoral por estar intimamente unidas las bazas estupefactas que pueden ser el arenal y el puerto, la oposición al interés de un particular debe ser rotunda y única. Máxime cuando, se dice, este desguace vendría del puerto de Gandía, donde han podido, al fin sacudirse de encima.

La nueva Ley prevé opciones varias con soluciones distintas. Van pueden ser la concentración de municipios, tan necesaria para crear el hecho comarcal; otras la atención especial para las grandes metrópolis con su complicado mundo de problemas. Lo que está fuera de duda es que las divisiones actuales no se corresponden con la realidad. El tema es común a casi toda Europa y son ya varios los países que han decidido abordarlo mediante fórmulas distintas, que conducen al mismo fin: descentralización, creación de nuevas regiones, federaciones regionales, etc. No cabe el moverse unilateralmente en las provincias. Habrá que acometer las diversas empresas que el futuro demande, con sentido solidario, mancomunadamente responsable, incluso gerencial. Sin dispersión de esfuerzos ni esteriles puntillismos localistas que el más simple realismo debe abortar. A las autoridades —y por ello se quiere que sean representativas al máximo— les corresponderá la gran responsabilidad en este agrupamiento de entidades locales con fines comunes. Todas tendrán que trabajar conjuntamente para conseguir llevar adelante cuanto contribuya a hermanarlas en las obras y en los servicios pendientes, que en muchas ocasiones no afectan a una

Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Almenara (Castellón) AVISO. Se convoca concurso para la adquisición de productos para el tratamiento contra «Piolo» de San José en Frutales de 300 Has. en este término municipal. Las bases del concurso se encuentran a disposición de los interesados en la Secretaría de esta Hermandad. Las ofertas, en sobre cerrado y lacrado, se admiten hasta las ONCE horas del día 2 de febrero de 1972. La apertura de pliegos tendrá lugar una hora más tarde. Los gastos serán por cuenta del adjudicatario. Almenara, a 21 de Enero de 1972. El Presidente, JOAQUIN FUENTES

Servicio de guardia mecánico y eléctrico

Hoy estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías, a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres: Taller mecánico y eléctrico: José Michavila Monfort, Pedro Jofre, s/n. Servicio permanente de baterías: K. L. G. Moncada, 2. NOTA.—Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las empresas que participan de los mismos hacia los usuarios de vehículos.

ADITIVOS. Buscamos Agentes para la venta a comisión de Aditivos para Fuel-Oil y Gas-Oil. Los interesados pueden dirigirse al Apartado número 1.086. —MADRID.

¡CONOZCAME! SOY SIMPLEMENTE MARIA. DE LUNES A VIERNES A LAS 4 1/2 EN LA VOZ DE CASTELLON. Image of a woman in a dress.

Vall de Amonació. Homenaje a la ancianidad. Organizado por el Teleclub, ha tenido lugar un sencillito, pero emotivo homenaje a nuestros mayores, comprendiendo a todos los pensionistas de la localidad, que en total pasan de setenta y cinco personas. El homenaje fue anunciado personalmente a cada uno de los interesados en visita efectuada por algunos socios del Teleclub y el monitor, quienes les invitaron a asistir a los actos programados. La respuesta fue masiva. Ni el frío, ni la lluvia impidieron a los ancianos salir de sus hogares para acudir al Templo y allí, en unión de todos los fieles, ofrecer a Dios sus largas vidas cargadas de buenas obras hechas en favor de sus descendientes. Después de la Santa Misa, y en el local del Teleclub, fueron obsequiados con un apreciable presente donado por los organizadores de la fiesta. Por la tarde se les dedicó un encantador velada con actuación de los niños y de los mismos ancianos. El cuadro artístico infantil del Teleclub representó el sainete «La consulta del Doctor» y el entremés «Las matemáticas». Seguidamente la rondalla infantil, dirigida por el reverendo D. Salvador Pastor, y compuesta por catorce elementos, hizo su presentación oficial, teniendo un feliz debut en el festival de canciones interpretadas. En los entreactos fueron los propios ancianos quienes deleitaron al público respondiendo a unas improvisadas entrevistas. Número aparte y simultáneamente excelente lo constituyó la actuación de los hermanos, Vicente Manuel y Luis Aguilera, que a la guitarra interpretaron varias piezas de concierto. En esta velada estuvo presente el Asesor provincial de la Red de Teleclubes. —VICENTIA CULLA

Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos CASTELLON. GRUPO ARROCERO DE LA HERMANDAD SINDICAL DE LABRADORES CASTELLON. ASAMBLEA PLENARIA. Se convoca a todos los afiliados del Grupo Arrocerero a la JUNTA GENERAL que se celebrará el próximo jueves día 27 de los corrientes en la Casa Social de la Hermandad, Avenida de la Virgen de Llodó núm. 15, a las 7:30 horas de la tarde en primera convocatoria y 8 tarde en segunda, para tratar el siguiente ORDEN DEL DIA: 1.º.—Lectura y aprobación en su caso del Acta de la Asamblea anterior. 2.º.—Lectura y aprobación en su caso de las Cuentas Generales del Ejercicio 1971. 3.º.—Lectura y aprobación en su caso del Presupuesto de Gastos e Ingresos para 1972. 4.º.—Renovación parcial de la Junta Directiva. 5.º.—Obras saneamiento de la marjalera. 6.º.—Ruegos y Preguntas. Castellón 20 de Enero de 1972. El Presidente, MANUEL FLORENS IBAREZ

COMISARIA GENERAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES. Venta de pan para hoy domingo. Se pone en conocimiento del público, que hoy domingo día 23 de Enero, estarán abiertos al público los siguientes despachos: Luis Parra Parra, Carr. Almazora Km. 7. Juan Bello Alted, Maestro Ripollés 18, Tel. 221323. Joaquín Catalán Lizandra, Ruiz Vila 15, Tel. 200515. Manuel Vives Baldayo, Colón 22. Luis Catalán Jarque, Conde Noroña 1, Tel. 216749. Javier Bolufer Martí, Lope de Vega 5, Tel. 214362. Ramón Fabregat Gasulla, Obispo Caperó 17, Tel. 215402. Juan Ortega Medina, Canalejas 61 -Grao-, Tel. 222279. El horario de venta será como mínimo desde las ocho de la mañana a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades. Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno. Los industriales panaderos, atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar. Los Hoteles, Restaurantes, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para estas atenciones.

LA IRA DE LA CIUDAD

Por José Luis Martín Abriú

A veces nos parece que la ciudad se llena de ira. Los habitantes de la ciudad —no todos— desprecian ostensiblemente al prójimo a base de no respetar posturas ajenas. Un individualismo egocéntrico se apodera de los sujetos que viajan en coche propio, en autobús, en metro. Llegan de mal humor a la oficina, a la fábrica, al taller, al lugar de trabajo. Y de mal humor es casi seguro que se hagan mal las cosas o no bien; que padezca el subordinado injustamente, el débil, sin pensar en que existe una palabra brillante que se llama amor.

Y así el jefe o jefecillo llegará después a su casa victorioso, triunfante, estúpidamente satisfecho, y, durante el almuerzo, ante la mujer y los hijos exclamará vencedor: «Hoy me he cargado a González. No paso por un movimiento mal hecho». Sin pecararse de que González es un pobre hombre con mujer e hijos también. Y sin advertir que ya los propios hijos del jefe o jefecillo están empezando a heredar el mal estilo, la soberbia improcedente del padre.

Y en la vida hay que pasar muchas veces por movimientos mal hechos y hasta comprender estos movimientos, intrascendentes en la mayoría de las ocasiones, que no perjudican gravemente a nadie.

Otra cosa muy distinta es saber corregir con amabilidad, elegancia y humor. En este aspecto son muy importantes las técnicas humanas y profesionales —modernas o antiguas— que se imparten en la Escuela Nacional de Administración Pública. Hay que saber ser jefe y, al respecto, yo recomiendo la lectura reposada del libro de André Maurois «Un arte de vivir», libro que convence y enseña.

¿Qué situaciones más desagradables presenciamos a veces en las calles de la ciudad! El automovilista cree, en general, que siempre tiene razón, sin importarle las razones de los demás. Veremos frecuentemente como se insultan unos a otros tal vez por una insignificancia. Se busca, en definitiva, el triunfo personal aunque sólo sea sobre el asfalto; es decir, el triunfo más raquítico y miserable, que es la negación espiritual del triunfo. Porque el verdadero triunfo es algo muy

distinto; ya que, en ocasiones, para triunfar es necesario saber estar en silencio, sonreír, ceder ante los demás con la mirada puesta en el cielo. ¿Qué es más sencillo lo otro? Indiscutiblemente. Pero lo otro es patrimonio del resentimiento, de las conciencias vulgares o desesperadas que aún no han conseguido serenarse en los caminos de la vida.

Los mozalbetes mal educados no ceden el sitio a los ancianos ni a las señoras —siempre respetables— en los medios colectivos de transporte. Son ya en potencia estos adolescentes —me parece a mí— los que más tarde desde su propio coche insultarán a quien se equivoca. ¿Y quien no se equivoca?

Durante varios años yo he pasado en Madrid dentro de un coche utilitario matriculado en Valladolid. Y he podido escuchar de otros conductores más inteligentes que yo frases como las siguientes: «¡Paletot! ¡A ver si no vamos dormidos! ¡Que estamos en Madrid!». ¡Pero qué tonterías!, digo yo. ¿Qué tendrá que ver lo de estar en Madrid o lo de no estar en Madrid? Pero en tales trances no hay posibilidad de pronunciar conferencia alguna sobre lo que es la civilización.

Si, potenciamos con frecuencia un ambiente de ira en la ciudad. Quizá porque no se descansan demasiado. O porque la gente no se detiene a pensar en los demás. O porque la caridad es una virtud minoritaria. La ira de la ciudad, como el aire, también tiene algo de contaminación. — (PYRESA).

PRECISAMOS AUXILIAR Administrativo

Preferible especialidad en seguros automóbiles y mecanografía. Soler Güell, Huerto Sogueiros 8. Castellón.

COMERCIAL SALVAT EDITORES, S.A.

SOLICITA representantes en exclusiva para Castellón, Capital, compatible con otra ocupación. Interesados llamar días 24 y 25 para concertar entrevista en Residencia Amat, Temprado 15-17. Teléfono 22 06 00. — Preguntar por Sr. Alvarez.

La danza como medio de expresión, al servicio de la pedagogía

María Fux, creadora de una experiencia que consigue hacer sentir el ritmo —y bailar— a niños sordos

Por M. I. HERNANDO

«Si todo el mundo danzara, todo iría mejor», así dice María Fux, coreógrafa y bailarina argentina, de cuerpo delgado y penetrantes ojos de judía tenaz, que está en Madrid enseñando como la danza puede ser un medio de expresión y de realización del cuerpo humano, como la «danza-terapia» es una nueva ciencia a aprender para liberar el cuerpo de las cargas emocionales a que está sometido. Ha venido al Instituto Nacional de Educación Física y Deportes a dar un cursillo «para tratar de estimular a los profesores de Educación Física, maestros, cuantas personas se dediquen a educación a nivel de párvulos y de educación general básica, a músicos, a psicopedagogos, la importancia que tiene el cuerpo para comunicarse a través de él con la música, la percusión, el silencio, la palabra».

María Fux deja traducir su impaciente aspiración a que todo el mundo se de cuenta de esta nueva vertiente del cuerpo como recurso liberador de tensiones. Le gusta hacer las cosas bien, prolija, minuciosa, perfectamente bien. Y con rapidez. Resulta severa e intransigente, precisa, estricta, condiciones todas que deben convertirla en excelente maestra de danza. Cree firmemente en lo que dice, y sólo el hecho de que su experiencia no sea ya universal y masivamente conocida y aceptada, el hecho de tener que explicarla como una novedad la produce una irritación que se trasluce leve pero evidentemente. Habla con gran seguridad.

—Se consigue la comunicación

¿NECESITA UN: FONTANERO, CARPINERO, PINTOR, ALBAÑIL, ELECTRICISTA, CRISTALERO, ETC.?

LLAME AL TELEFONO 22 62 66

URGE SE LO PROPORCIONARA

SEÑORITA Administrativa para Departamento de VENTAS

SE PRECISA EN EMPRESA DE ESTA CAPITAL, RETRIBUCION Y CONDICIONES SEGUN APTITUDES, EDAD MINIMA 18 AÑOS. INTERESADAS PRESENTARSE DE 4 a 6 TARDE EN CALLE NAVARRA, 99. BAJOS.



buscando el lenguaje en el propio cuerpo, por estímulos sensoriales —musicales y extramusicales—. Los niños pueden así expresarse sin inhibiciones. El niño con problemas psicológicos, que emplea el cuerpo como medio de comunicación, lanza sus miedos al espacio y se equilibra.

Son quince años de labor, en Buenos Aires especialmente, aunque ha dado recitales en Estados Unidos, en la Unión Soviética, Brasil, Polonia, Bolivia e Israel, en España que han proporcionado a María Fux unos excelentes resultados.

PUEDEN FORMARSE BAILARINES SORDOS

Quizá uno de los éxitos más claros de la escuela de María Fux sean sus experiencias en la educación de niños sordos e hipoacúsicos.

—Pueden expresarse a un mismo nivel de oyente y en ese nivel puede tener oportunidad de ser el centro de la actividad. Naturalmente no puede conseguirlo por mimetismo sino que en ellos el cuerpo es un lenguaje creador. Se consigue a través de vibraciones, golpeteo, percusión corporal, visualización del movimiento, buscando los estímulos internos. Todo muy lento, después de un trabajo muy minucioso. Pero yo he conseguido bailarines sordos.

Debe ser, efectivamente, espectacular el resultado y, desde el punto de vista de la terapéutica, excelente para el niño con problemas de sordera, que no se siente limitado ante la danza como expresión de sus sentimientos, que puede emplearla como un nuevo lenguaje.

Que todo el mundo baile parece ser el lema en el que está empeñada María Fux. Ello ha descu-

bierto el ritmo interno del silencio, la cadencia de la palabra, la oscura filigrana de la percusión y quiere transmitirlo urgentemente.

—Si, la música «beat» es una de las maneras de vivenciar el cuerpo como medio de expresión, pero hay otras más sensibles y por completo al alcance de todo el mundo. Puede danzarse toda la música mejor que el hombre ha hecho, sublimar el folklore, puede danzarse con todos los instrumentos musicales, todos los poetas. Si, la palabra también sirve, se emplea de puente. Y el silencio. Se puede danzar el silencio. La música y la poesía pueden colaborar con la danza y darle otros elementos y significaciones distintas, pero el silencio es para mí más revelador.

Para María Fux, la danza forma parte del mundo en que vivimos, no está separada de la realidad: el niño recibe sensorialmente los movimientos de los se-

res y las cosas y cada uno de sus gestos es una creación en la que el cuerpo interviene. Lo suyo es la danza, nada más que la danza.

RECITALES Y EXHIBICIONES

Cuentan las crónicas de sus numerosas representaciones por el mundo adelante que el éxito de María Fux tiene su respuesta en la participación de los pequeños. Los chicos están naturalmente preparados para la danza. Así, en ocasiones, han invadido el escenario y bailan al ritmo que María les marca o les sugiere. La danza de María Fux se convierte en un auténtico «happenings».

Miles de personas, tocadas ya por la influencia de María, se expresan, trabajan, danzan y encuentran un nuevo camino de expresión a través de esa experiencia.

En el Instituto Nacional de Educación Física y Deportes ofrecerá un espectáculo —«Danza, danza, María»— especialmente dedicado a niños y adolescentes. Aparte realizará espectáculos organizados por la Embajada Argentina y el Colegio Mayor argentino, con coreografías traídas expresamente para España: «Buenos Aires yo te danzo».

—Comenzaré también un cursillo en el Instituto Psicopedagógico de las Artes de Madrid, «Estímulos sensoriales de la música en relación con la danza». Y estoy a la espera de nuevas posibilidades de mostrar mi danza en otras provincias españolas.

El programa del INILE dice que María Fux baila para niños y adolescentes. «Con canto, con pájaros, con música». Y que la danza como fuerza creadora en el niño y adolescentes —e incluso en el adulto— es hoy una necesidad en la educación, que estimula de forma total todo lo sensible y creador que existe en los seres humanos. Que con la danza el hombre se transforma en puente de comunicación que va de lo individual como experiencia a lo colectivo. El cuerpo, tomado de esta manera, es un canal movilizador psíquico-físico que ayuda a integrarse mejor con el mundo que lo rodea. La danza es así, una fuerza infinita de creación.

Y María Fux, incansable y apasionada de su arte, dice, como Marcel Achard: «¿Quiere usted jugar con mí?». — (PYRESA).

Academia para la Enseñanza de Peluquería de Señoras

(Próxima inauguración)

Clases Teórico-Práctica. Perfeccionamiento. — Preparación Carnet Profesional.

Informes: calle Navarra, 99 — Entresuelo CASTELLÓN

AHORRE FUEL-OIL

Con FUEL-OIL (Producto Autorizado) Ahorrará un 15% en el gasto.

RYTMO

Valencia, 280-1°. Barcelona—7°

Tinos: 215 47 81 - 215 47 83

215 47 86 - 215 38 19

Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos

CASTELLÓN

CONVOCATORIA ASAMBLEA PLENARIA EXTRAORDINARIA

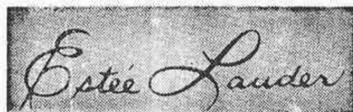
En cumplimiento de lo acordado por el Cabildo de esta Hermanidad, se convoca a la Asamblea Plenaria de la misma con carácter extraordinario, para el domingo día TREINTA de los corrientes, a las DIEZ HORAS de su mañana en primera convocatoria, y a las DIEZ TREINTA HORAS en segunda, para tratar de los asuntos que figuran en el siguiente

ORDEN DEL DÍA

- 1.º.—Lectura y aprobación acta anterior.
- 2.º.—Aprobación Auxilios Estado para el tratamiento colectivo del «Piojo de San José».
- 3.º.—Nombramiento Comisión para el Tratamiento.
- 4.º.—Ruegos y preguntas.

Castellón, Enero de 1972.

El Presidente,
JAIME SALES FLORS



TIENE UN REGALO PARA USTED



Dos de sus famosos productos, Estoderme Creme, rica hidratante y Enriched Under Make-Up, imprescindible base protectora, en tarros de 1/2 oz.

Estée Lauder, le ofrece este elegante obsequio con cualquier compra de sus productos que realice durante los días

Del 24 al 29 de Enero en

GALAS

Castellón

Caudillo, 3-(chaflán)

Ganar dinero extra

con las modernas técnicas americanas del sistema del franchising.

¿le interesa?

Deseamos colaboración de personas de solvencia moral y económica para negocio al que solo hay que dedicar algunas horas de su tiempo libre cada semana. **NO HAY QUE VENDER NADA.**

Los interesados deberán invertir desde 112.000 a 600.000 Ptas. Si Vd. tiene este dinero para invertir en nuestra cadena de negocios, podrá aumentar su rentabilidad actual más del 30 %, más el valor de su negocio como propietario.

Para mayor información, enviar el cupón adjunto a:

PATTON PRODUCTS - Franchising programa - Travesera Gracia, 15 - Barcelona (6)

NOMBRE	EDAD	TELEF.
DOMICILIO	PROFESION	
CIUDAD	PROVINCIA	

El Cine y Su Mundo

Comenzó el rodaje de «Las colocadas», segundo filme de Masó como director

TERESA GIMPERA OTRA VEZ COMO «ESTRELLA»

El resto del repartío lo componen «la contrahecha», María Asquerino, Máximo Valverde, Tina Sainz y Alberto Mendoza

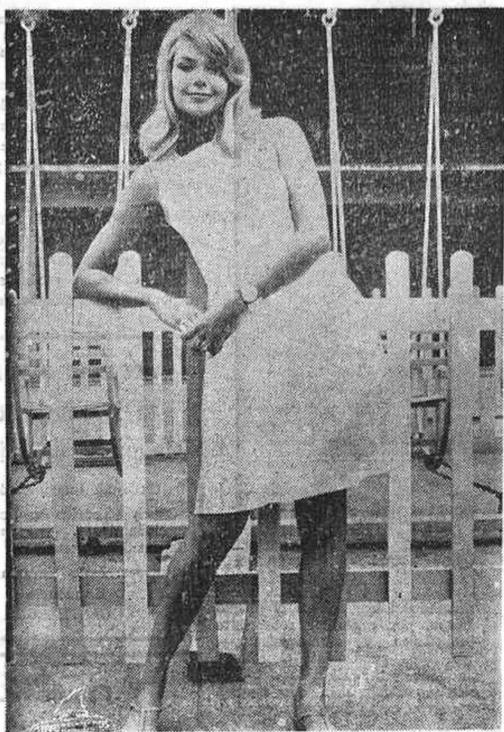
Ya está en marcha el segundo largometraje de Pedro Masó como director. Se titula «Las colocadas» y, además de responsable como realizador, lo será también como productor y guionista, aunque estas dos últimas funciones cubren la mayor parte de su camino profesional.

Masó tuvo un gran momento, un momento de plena inspiración de gran lucidez comercial. Tanta fortuna se tradujo en una serie de títulos aún en la memoria de todos: «Las secretarias», «Novios 68», «Las amigas», «Cómo sois las mujeres»... que sorprendieron a los más escépticos ganando plaza en los cines de primera categoría en los que consiguieron poner el archívado «no hay localidades». Luego vino un bache, a pesar de que el productor insistía en las fórmulas de siempre —jovialidad más artistas populares más su poquito de picardía más una superficial sátira social y menos finales infelices—. Pero los resultados fueron distintos. Entonces el buen hombre de negocios que es Masó se repantecó la situación, recordó los consejos que le habían dado los poderosos señores de la distribución —«debes dirigir tu»— y acabó por preparar un guión —«Las Ibéricas F.C.»— que él mismo convertiría en celuloide. Y lo hizo. Con el pretexto de la moda del fútbol femenino alineó a un espléndido cuerpo de ataque taquillero con rostros populares y su buena dosis de humor. Y la película funcionó a nivel de taquilla. Debo confesar que yo mismo me sentí sorprendido por la agilidad y buen gusto de muchos aspectos de la realización, impropios de un debutante. Incluso como tema funciona mejor que las anteriores producciones de su marca. Total, que a seguir.

«LAS COLOCADAS»

Y ha seguido, justo con el nuevo año. Pedro Masó lleva más de una semana trabajando en «Las colocadas» su segunda película como sumo responsable. No conozco, la verdad, muy a fondo la historia. Sé que al Masó guionista le encanta tejer un guión con varios relatos paralelos; además este sistema le ha dado muy buenos frutos. Y se mantiene en «Las colocadas». Estas son unas señoras estupendas «entretendidas» por unos señores ricos, en una zona elegante de Madrid. Pero las chicas se sienten objetos y no mujeres. Y naturalmente, ahí empiezan los problemas.

Quizás, para muchos, uno de los grandes atractivos de la película reside en la presencia de Teresa Gimpera como principal prota-



disto femenino. Para que nadie quede en fuera de juego recordemos cómo hace un par de años, la atractiva catalana sorprendió a propios y extraños con unas declaraciones fuertes contra Masó quien la había introducido hábilmente en sus repartos hasta elevarla a la categoría de protagonista absoluta, madurando alguna interpretación muy aceptable, como de «Cómo sois las mujeres», por la que estuvo a punto de ganar el premio del Sindicato.

Tras un período de suma tirantez en la que dicho sea en honor de la verdad, el productor nunca «atacó» a la «estrella», ambos firmaron las paces bajo un contrato que los comprometía a trabajar nuevamente juntos. Y ésta es la ocasión.

La Gimpera, fue una centella, un meteoro en el cine español. Parecía que se le iban a quedar pequeñas las posibilidades locales e, incluso se habló entonces de un filme con Hitchcock. La película del mago se hizo —«Topaz»—, pero el papel lo cubrió una alemana, Ka-

rin Dorr. Luego la estrella vió cómo, poco a poco cedía su popularidad y declinaban las ofertas. Pasó a un cómodo puesto templado en el que, por otra parte, no debe sentirse demasiado a gusto. Acepta papeles de colaboración y coproducciones en mayoría. Tiempo tiene de rectificar, si quiere.

El resto del repartío de «Las colocadas» está integrado por «la contrahecha», una «flamenca» con estilo y clase apabullante, una niña que puede ser «alguien» en el cine si la saben llevar: María Asquerino, Máximo Valverde, Tina Sainz y Alberto Mendoza. Buen elenco. (PYRESA).

Por Juan José PORTO

PACO RABAL, cura, «sheriff» y juez a un tiempo

Por Juan José PORTO



En Italia interpretó Francisco Rabal algunas de las películas más decisivas de su carrera. El fue uno de los primeros actores que, verdaderamente, lograron traspasar las fronteras de la cinematografía nacional para presentarse, como buen intérprete en los estudios de otros países, como Francia, e Italia. En ambos ha trabajado asiduamente el intérprete español y en ambos se le reconoce su categoría y buen quehacer.

Rabal ha regresado de Italia, nuevamente. Durante una buena temporada ha vivido en Roma. En Italia interpretó Francisco Rabal algunas de las películas más decisivas de su carrera. El fue uno de los primeros actores que, verdaderamente, lograron traspasar las fronteras de la cinematografía nacional para presentarse, como buen intérprete en los estudios de otros países, como Francia, e Italia. En ambos ha trabajado asiduamente el intérprete español y en ambos se le reconoce su categoría y buen quehacer.

Rabal ha regresado de Italia, nuevamente. Durante una buena temporada ha vivido en Roma.

DOS PELICULAS, DOS

—Bueno no exactamente en Roma. Primero en la capital y después en Sicilia.

—¿Motivos? —Dos películas. La primera, un «western» la iniciamos en Almería. Se titulará «Así sea» y yo creo que puede ser un filme importante por la singularidad del tratamiento. Se trata de un «Western», repetido, pero sobre bases originales; el guión lo ha escrito Rafael Azcona y la ha dirigido un chico joven que se llama Marcello Uccide. Yo pienso, insisto, que el filme no pasará desapercibido.

—¿Tu personaje? —Muy interesante. Es un tipo que, además de sacerdote, es el «Sheriff», y el juez del pueblo don de vive. Se producen lances llenos de ironía y gracia.

—¿El repartío? —Buenos buenos intérpretes: Jack Palance, Bud Spencer y Dany Saval. Ya sabes que Bud Spencer se ha convertido en una de las figuras más populares del cine italiano gracias al triunfo de «Le llaman Trinidad», una película que hizo con Mario Girotti y que gustó a los italianos.

—¿Quién la ha dirigido? —Filippo Ottoni. No es porque intervenga yo, pero considero que ha hecho un gran trabajo. En Italia se habla de que representará a la cinematografía de aquel país en el Festival de Cannes. De mi trabajo estoy muy contento; incorporo a un médico alcohólico lleno de matices y con alternativas dramáticas complejas. Un tipo difícil de los que, si logras identificarte con ellos te lucas.

—¿También «buen repartío»? —Sí, sí, muy bueno. Han intervenido, Marek Ferchic, el chico que interpretó el «Zabriele Point», de Michelangelo Antonioni, un tío con una pinta estupenda; Nada Rasinov, una rusa que se cotiza estupendamente en Roma; Flora Robson y Alain Cuny. Todos, grandes actores.

Paco Rabal sigue, como siempre, en la brecha. Es un luchador nato y un excelente actor. En España esperará el estreno de «Nada menos que todo un hombre», su película con Gil sobre la obra de Unamuno y, enseguida, a rodar otra vez. (PYRESA)

INTRA

TORRE DE MADRID 8-11
MADRID

Agentes Exclusivos de Pilas y Linternas Berek

(Primeros fabricantes en Europa)

Necesitamos

Distribuidor del Ramo

para Castellón

Enviar detalle de la empresa por escrito

6.ª SEMANA CINE SUIZO

VALENCIA — Caudillo 11

LA INIMITABLE LECCION DE VIDA QUE HA DADO EL CINE

filmax

HELGA

(el milagro de la vida)

RUTH GASSMAN · ASGARD HUMMEL
LISE ZIELSTORFF · EBERHARD MONDRY
DIRECTOR ERICH F. BENGER

COLOR. MAYORES 18 AÑOS

RESERVE SUS LOCALIDADES PARA LAS SESIONES NUMERADAS LLAMANDO AL TELEFONO 21 07 00 DE VALENCIA

Y ESTRENO DEL CORTO GRAN PREMIO DE LA SEMANA DEL CINE EN COLOR DE BARCELONA «EL HOMBRE MULTIPLICADO»

La más bulliciosa bohemia surge en cada escena

(Tolerada menores)

ESTRENO, MAÑANA 7'30 y 10'30

teatro cine sindical

Hoy, 4'30 7'30 y 10'30, últimas proyecciones de

«Las fotos de una mujer decente»

A. Mayores

MAÑANA LUNES

A las 7'30 tarde y 10'30 noche

ASTORIA GRAN ACONTECIMIENTO

— 70 m/m —

GENE KELLY
LANA TURNER
JUNE ALLYSON
VAN HEFLIN
DIRECTOR George Sidney

Los Tres Mosqueteros

COLOR POR TECHNICOLOR

UN REPARTO DE GRANDES ESTRELLAS EN EL MAS ESPECTACULAR Y SENSACIONAL FILM DE AVENTURAS...

...AHORA CON LA MAGIA DEL 70 M/M. Y LA MARAVILLA DEL SONIDO ESTEREOFONICO

A. MAYORES 14 AÑOS

NOTA ESTA SALA NO CELEBRA FUNCION LOS VIERNES POR DESCANSO SEMANAL

Cartelera de Espectáculos

TEATRO CINE SINDICAL 4'30, 7'30 y 10'30 noche. NO-DO, LAS FOTOS DE UNA MUJER DECENTE. Eastman color. A. Mayores 18 años. Mañana lunes: EN LA RED DE MI CANCION. T. Menores.

TEATRO PRINCIPAL. Hoy domingo 7'15 tarde y 11 noche. Extraordinario éxito de la Compañía de Revistas COLSADA, con PERLA CRISTAL y ANGEL DE ANDRES en AY, TAPAME, TAPAMEI. Una antología del «Cuplet».

ASTORIA: 4'30, 7'30 y 10'30 LOS TIGRES DE MOMPRA-CEM. Technicolor en 70 m/m. Tolerado Menores. Mañana lunes: LOS TRES MOSQUETEROS. Technicolor en 70 m/m.

SABOYA: 4'30, 7'30 y 10'30 JANE EYRE. (Alma Rebelde) Eastmancolor. George C. Scott y Susannah York. Mayores 14 años. Próximo martes CELOS A LA ITALIANA. Claudia Cardinale y Ugo Tognazzi.

AVENIDA: 4'30, 7'30 y 10'30 LA MALDICION DE ALTAR ROJO. Eastmancolor. Boris Karloff y Christopher Lee. Mayores 18 años. Mañana Lunes. LOS AMORES DE DON JUAN. Eastmancolor y Cinemascope.

RIALTO: — Hoy domingo FESTIVAL MORTADELO Y FILEMON. Eastmancolor y EL CONQUISTADOR DE LA ATLANTIDA. Technicolor y Techniscope. Tolerado Menores. Mañana lunes: FIESTA MAGICA. Technicolor. Dibujos animados de Walt Disney.

REX: 4'30, 7'30 y 10'30. — EL CANALLA en Color. J. Louis Trintignant y Christine Lelouch. Mayores 18 años. Mañana lunes: LAS IBERICAS en Color. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO: 3'30 y 7 tarde continua. NO-DO. NOTRE DAME DE PARIS. Scope y Color y ESPAÑOL-LEAR. Color. Mañana lunes: AHI VA ESE BOLIDO y CHARRO. Programas A. Mayores 14 años.

VICIANA (Burriana) 4, 7 y 10'30 ABRE TU FOSA AMIGO... LLEGA SABATA. Technicolor. Richard Harrison y Raff Baldassarre. Tolerado Menores.

CINE CONDAL (Villarreal) 3'30 tarde hasta 8'30 continua y 9'30 noche, NO-DO, Jaimito. HIBERNATUS. Cinemascope y Color y TANZAN, FURIA SALVAJE. Programa A. todos públicos. Próximo miércoles. EL PROFETA.

Crónica de 7 días

Por M. BLANCO TOBIO

1.-EUROPA SUPERSTAR

CUANDO estas líneas se publiquen, se habrá firmado ya en el palacio de Egmont, el del hero beethoveniano, y en la ciudad de Bruselas, el acuerdo de adhesión del Reino Unido, Noruega, Irlanda y Dinamarca al Mercado Común Europeo, acontecimiento por el que la Europa de los Seis se habrá convertido en la «Europa superstar», como se nos ocurre llamarle a nosotros, siguiendo una moda al uso.

Ya saben Vds. lo que esto supone: Europa, ascenderá entonces, de ahora en un año, a potencia mundial de primer rango, a jugar en la «liga» de las superpotencias o «superstars», codo a codo con Estados Unidos, China y Rusia. Será como una nueva y solemne entrada de Europa en los grandes escenarios de la historia, tras haberse pasado tantos años en el coro, oficiando de lo que en los colegios americanos se llama «Cheering squad» o «Escuadra del jaleo», que son esas chicas faldicortas y acrobáticas que enardecen a sus muchachos del equipo de baloncesto o de lo que sea.

Pero todo esto, dicho así, en la prosa triunfalista que nos trae el eco del optimismo europeo, de las grandes expectativas de lo que llaman por ahí «el nuevo europeo», reclama por el momento algún ejercicio en sobriedad y un cierto regreso al realismo de las cosas. El ejercicio en sobriedad puede comenzar por recordarnos que esos diez países del Mercado Común, no son toda la Europa occidental, y que donde ésta termina, quizá en el Elba, comienza otra Europa, la del Este, que continúa siendo Europa, a no ser que la hayamos expulsado definitivamente de la familia, ya nos dirá alguien por qué. El ejercicio en cuestión, puede ampliarse recordando que en lo que se ha convertido esa parte de la Europa occidental inscrita en el MC ha sido en una superpotencia económica, intencionalmente; nos hallamos ante un gran mercado de unos 250 millones de consumidores.

2.-UN GIGANTE INDEFENSO

COMO negar que se trata de un inmenso avance hacia una «cierta idea de Europa»? Pero, ¿cómo ignorar que esa «superstar» económica es políticamente un proyecto muy lejos todavía de materializarse, y militarmente un «epigmeo»? Yo no creo que sea legítimo hablar de «superpotencia» con el énfasis que se viene haciendo, dejando fuera los factores político y militar. Cuando hablamos de una «superpotencia» nos referimos a una entidad nacional de magnitudes continentales, de enorme demografía, de altos índices de PNB y con capacidad militar autónoma, es decir, suficiente para defenderse de sus posibles enemigos y para disuadirles de cualquier intento de agresión, lo cual en el estado actual de la tecnología militar implica estar en posesión de armamento termoneuclear y de vehículos de transporte de las cargas nucleares.

Todo eso, es bastante más que un mercado; el argumento se debilitaría mucho si las restantes «superpotencias» no fuesen más que mercados. Pero Rusia no es sólo un mercado, ni los Estados Unidos, ni China son sólo mercados. Son naciones, con un repertorio de designios nacionales bien establecidos, con sistemas políticos sólidamente institucionalizados y con músculos militares disuasorios de forma que la idea de una Europa «superpotencia», reducida a la mera condición de mercado, pudiera sonar a delirio de tecnócratas economistas, en suspensión aerostática sobre las realidades de este mundo.

Un mercado, por gigantesco que sea, por deseable que sea —y lo es en grado sumo para los europeos— no es, pues, una «superpotencia», y es necesario decirlo así de claro porque en el planeta donde está instalado ese gigantesco mercado viven «superpotencias» de verdad, con posibles tentaciones militares en algún caso, y yo no creo en modo alguno que la constitución primero de la Europa de los seis y ahora la Europa de los diez haya disminuido significativamente la vulnerabilidad de esa Europa comunitaria. Un enorme mercado, no garantiza nada en materia de seguridad; si acaso, puede intensificar los apetitos de algún vecino ávido.

Y, una vez más, poco valdría ese argumento si la Europa comunitaria tuviese la garantía de que nadie va a ejercitar esos apetitos. Pero, ¿quién está en condiciones de ofrecer semejante garantía? El más letal sueño en que podríamos embarcarnos los europeos, sería el de formular la ecuación: poderío económico igual a invulnerabilidad militar. Yo tengo muy presente, siempre, el dramático despertar de la América de los años sesenta, tras los «fat years» de la era eisenhoweriana, cuando los americanos igualaron —gratuitamente— prosperidad económica a seguridad total; para encontrarse un buen día con el primer «Sputnik» ruso en el alto espacio y con bombas «H» de cien megatonas en los arsenales soviéticos.

3.-UN PROTECTORADO MILITAR

ESO es, lisa y llanamente, lo que en realidad es: la «superstar» europea de los diez: un protectorado militar de los Estados Unidos. Como se ha podido desarrollar, en estos últimos años, en la por lo general lucida mente europea, la idea de que esa dependencia militar de los Estados Unidos puede compatibilizarse con una independencia política y económica, es algo que no acabamos de comprender. Pero en cualquier caso queda en pie un hecho que nos parece delirante escamotear: el de que la Europa comunitaria es militarmente el área más desvalida del mundo, sin la protección de la dichosa «sombra nuclear» norteamericana, y la aparente indiferencia de los «nuevos europeos» ante ese hecho sólo puede revelar una aterradora inocencia en unos, o un inmoderado optimismo en otros, o las dos cosas. Porque si bien es cierto que nadie puede garantizarnos que Rusia, por ejemplo, no sueñe ahora ni en el futuro con más aventuras militares al oeste del Elba, también lo es que nadie está en condiciones de garantizarnos una automática asistencia americana en caso de agresión. En esta duda razonable quería basar De Gaulle la seguridad de Europa.

Como este estado de cosas persiste, y vemos lejana una unidad política europea, de la que saldría una política de defensa europea no menos lejana, al tiempo que en muchos años por venir tendremos la inmediatez de Rusia literalmente pegada a nuestra vulnerabilidad el optimismo que ha suscitado la creación del gran mercado de los diez nos es considerablemente rebajado por la sospecha de si los «nuevos europeos» hemos desarrollado una vocación de engordar como un ganso, unidimensionalmente, narcotizados por los señuelos de la prosperidad, del bienestar, tolerantes en exceso con la idea de continuar siendo por tiempo ilimitado un protectorado militar de América relativamente utópico. ¿Queremos ser sólo eso, un mercado? ¿No queremos contemplar más posibilidades de conflicto que la guerra de las lechugas?

Si ese es el caso, nos hallamos ante la ascensión de Europa a la liga de las superpotencias, sino ante una degeneración de su espíritu y un bloqueo de los instintos de supervivencia. Y al acercarnos rápidamente al punto final de esta meditación, lo hacemos con la sospecha de si Europa podrá desarrollar ya otra vocación que no sea la de convertirse en el tendero del mundo.

Delegación Provincial de Mutualidades Laborales - Castellón

Convocatoria para la cobertura de puestos escolares en las UNIVERSIDADES LABORALES

CURSO 1972/73.

El Boletín Oficial del Estado núm. 305, del día 22 de diciembre de 1971, publica una resolución de la Dirección General de Promoción Social, por la que se convocan 7.000 puestos escolares de alumnos y alumnas para el curso 1972-73, en las Universidades Laborales de, Alcalá de Henares, Cáceres, Córdoba, La Coruña, Eibar, Gijón, Huesca, Sevilla, Tarragona, Zamora, Zaragoza, Chestre (Valencia), Toledo, Las Palmas y Tenerife.

Los puestos escolares convocados corresponden a las siguientes enseñanzas y cursos:

ALUMNOS

EDUCACION GENERAL BASICA:

Sexto Curso.

FORMACION PROFESIONAL NAUTICO-PESQUERA:

Curso Preparatorio

Mecánicos Navales Mayores

BACHILLERATO UNIFICADO POLIVALENTE

Primer Curso.

ESTUDIOS UNIVERSITARIOS:

a) Curso Preparatorio para alumnos procedentes de Oficialía Industrial.

b) Ingeniería Técnica Industrial, Primer Curso, común a las Secciones de Electrónica Industrial y Máquinas Eléctricas.

c) Ingeniería Técnica Industrial, Especialidad Mecánica. Primer Curso, común para las secciones de Construcción de Maquinaria y Estructuras e Instalaciones Industriales.

d) Ingeniería Técnica Industrial Agrícola, Especialidad Explotaciones Agropecuarias.

e) Arquitectura Técnica. Primer Curso.

ALUMNAS

BACHILLERATO UNIFICADO POLIVALENTE:

Primer Curso.

Los interesados que deseen conocer las condiciones y requisitos necesarios para optar a estas plazas pueden dirigirse a la Delegación de Mutualidades Laborales de Castellón (Pl. Alférez Provisional, Letra A, Teléfono 22 01 08) donde se les facilitará el modelo de solicitud y la información necesaria.

SOLICITUDES:

Lugar de presentación:

—Los aspirantes: mutualistas en la Delegación de Mutualidades Laborales.

—Los no mutualistas en la Delegación General de Universidades Laborales (Ministerio de Trabajo) o en cualquiera de las Universidades Laborales.

—Los de la Mutualidad Nacional Agraria, en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

—Los aspirantes beneficiarios de las Cajas de Ahorros, en las oficinas de dichas Entidades.

—Los beneficiarios de trabajadores emigrantes españoles en el Instituto Español de Emigración, bien directamente o a través de los Consulados o Agregadurías Laborales.

PLAZO DE PRESENTACION:

El plazo de admisión de solicitudes finalizará el 21 de febrero de 1972.

Adjunto Director Exportación

SE REQUIERE:

- Nivel cultural universitario
- Inglés.
- Francés y/o Alemán.
- Servicio militar cumplido

SE OFRECE:

- Brillante porvenir
- Condiciones económicas según aptitudes
- Absoluta reserva para colocados.

DIRIGIRSE POR ESCRITO ENVIANDO AMPLIO CURRÍCULUM VITAE A: ZIRCONIO S. A. Apartado 76 -Villarreal (Castellón)

LA SEMANA POLITICA

MADRID, 22. (Del redactor político de Pyresa, José J. Barriga Bravo). — La semana ha tenido un contraste muy marcado. Una cara dolorosa, casi trágica, y otra esperanzadora. Situemos en la primera, el secuestro inculcable perpetrado por un comando de la ETA y los incidentes acaecidos en la Universidad madrileña, y en la segunda el alumbramiento del proyecto de ley de bases de régimen local y la visita oficial de los Príncipes de España a Japón. Han ocurrido, además, otros hechos bien notorios: la convocatoria del pleno de apertura del Consejo Nacional, tres nombramientos para desempeñar cometidos de la máxima significación, y, en tono menor, el homenaje dispensado a un ex-procurador, que a lo largo de la legislatura pasada, se significó por su incansante actividad, y que, ahora, reunió en su mesa a seis ministros y otras destacadas personalidades.

Sobran palabras para calificar este nuevo golpe de mano llevado a cabo por un grupo terrorista y fanático. Ningún Estado, ni ninguno de sus gobiernos, aquí allá, tolerará nunca estos retos violentos a la estructura de la sociedad organizada. Es lógico y necesario que todo Gobierno reclame en estos casos el uso de los instrumentos legales precisos para evitarlos y hacerlos irrepetibles. Pero, sería desorbitado a todas luces convertir un acto tal de criminalidad, aunque se encubra en aparentes reivindicaciones profesionales, en un problema de gobierno o de sistema político. La actitud adoptada en Consejo de Ministros nos parece la más consecuente. El Gobierno, y más desde la reciente reforma de la Ley de Orden Público, tiene en sus manos «los suficientes medios materiales y legales» para el mantenimiento del orden.

Entre los nombramientos a que antes aludimos destacan por igual, dos en la esfera militar, y el tercero en el mundo de las instituciones culturales. La dirección de la Guardia Civil se encomienda a un ilustre general de gran experiencia en la vida política y diplomática. El teniente general D. Carlos Iniesta Cano es consejero nacional y procurador en Cortes y con anterioridad había desempeñado el Gobierno Militar de Madrid y la Embajada de España en Argel. Sustituye al también teniente general don Luis Díez Alegría que pasa a la Jefatura de la Casa Militar del Jefe del Estado.

El tercero de los nombramientos produce una sustitución en el Consejo del Reino y señala la dirección de los más altos organismos culturales —las reales academias— a favor de don Luis Martínez de Irujo, Duque de Alba, que recientemente fue elegido Presidente de la Real Academia de Bellas Artes.

LA LEY DE LOS MUNICIPIOS

Alguien ha señalado que la ley de bases de régimen local, cuyo proyecto fue al fin publicado el pasado jueves en el Boletín de las Cortes será la más importante de cuantas han desarrollado la Orgánica del Estado. Lo cierto que el contenido de proyecto de ley ha sorprendido a muchos que no estimaban que la reforma de la Administración local sería tan intensa y trascendente. Ahora se comprende la laboriosidad y estudios que han sido precisos hasta elaborar el texto que ahora se somete a las Cortes.

El tema de la elección de alcaldes y presidentes de diputación, que es el que entraña una mayor carga política, aparece un tanto difuminado entre otras importantes innovaciones que el proyecto contiene en las vertientes administrativa y financiera. Sin olvidar la equiparación económica que establece entre los funcionarios locales con los de la administración pública. Las Cortes tienen ante sí un trabajo complejo y una oportunidad para revitalizar el hoy reducido cauce municipal. El Gobierno, en su proyecto, ha pretendido descentralizar y conceder mayor participación y autonomía a la actividad municipal y provincial.

La ley de bases de la administración local, tal vez pueda ser aprobada antes del próximo verano, culminando el apretado programa de actividades parlamentaria que se avecina y que se espera comience en la primera semana de febrero.

LOS PRINCIPIOS EN JAPON

La visita que los Príncipes de España realizan al Japón es una oportunidad inmejorable para estrechar las relaciones con uno de los países más desarrollados del bloque occidental. Pero es, ante todo, reafirmación de la excelente acogida que a los Príncipes de España se les dispensa en todas sus visitas oficiales.

El Príncipe de España, a quien casi de continuo acompaña el Príncipe Heredero japonés, ha sido recibido por el Emperador en larga entrevista. «Japón y España —ha dicho D. Juan Carlos— están muy cerca en sus ideales, aspiraciones y formas de interpretar las relaciones internacionales».

Por su parte, el Ministro de Asuntos Exteriores está celebrando importantes reuniones con dirigentes japoneses y ha puesto de manifiesto las posibilidades que Japón tiene de invertir en España. Japón ocupa el lugar duodécimo en la lista de países importadores de productos españoles.

ESCALA EN EL SAHARA

De paso hacia Mauritania, D. Gregorio López Bravo hizo escala en el Sahara Español. Allí pronunció unas palabras que reafirman la actitud del Gobierno español en torno al problema del Sahara. «España —dijo— no tiene más móvil en lo que respecta a este territorio, que el de seguir fielmente los deseos del pueblo saharaui, expresados sin ningún tipo de coacción. Este territorio y sus riquezas son saharauis, y por lo tanto, nosotros nunca podremos disponer ni de él ni de ellas más que cumpliendo un mandato de sus legítimos propietarios, que son ustedes».

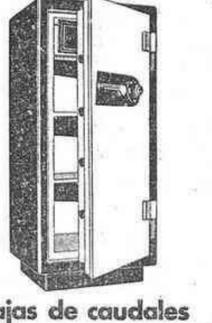
En el comunicado conjunto hispano-mauritano, los ministros de asuntos exteriores de los dos países se han congratulado por la sincera colaboración existente.

Al regresar, el Ministro español hizo escala técnica en Rabat, y allí fue recibido por su colega marroquí. Con anterioridad, el Señor López Bravo había advertido a los saharauis: «Cuando ustedes vean que el Ministro de Asuntos Exteriores va a Mauritania, o a Argelia, a Marruecos, a Túnez, o a Libia, tienen que estar convencidos que no va a más que a insistir en la defensa de sus puntos de vista, que son los únicos que a nosotros nos obligan».

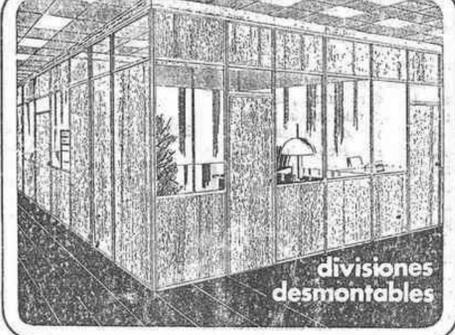
muebles de empresa ZUBIGARAY



mobiliario para despacho



cajas de caudales



divisiones desmontables

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: **JOAQUIN LLANSOLA, S.L.**

Ronda Mijares, 48
Teléfono, 213321
CASTELLÓN



perfiles ranurados de acero UNIMAX



ZUBIGARAY

INGENIEROS, S. A. - BILBAO

ATENCION

LEANOS, LO QUE LE OFRECEMOS PUEDE SER DE GRAN INTERES PARA UD.

OFRECEMOS PUESTO DE TRABAJO DE GRAN RENTABILIDAD PARA PERSONAS CON APTITUDES

Somos una primerísima marca mundial de cosmética y perfumería, considerada como la más destacada en presentación y calidad, y buscamos personas inteligentes, señoras o señores, para que monten los equipos de distribución en venta directa. (A domicilio, sistema de reuniones, distribuidoras en centros de trabajo, etc.)

EXIGIMOS:

- a) Aptitudes para las relaciones Públicas.
- b) Aptitudes para la Dirección.
- c) Capacidad de trabajo, entusiasmo y positivismo.
- d) Disponer de 100.000 Ptas. destinadas al Stock inicial, necesario para la distribución de los primeros días. (Imprescindible por actuar la Compañía, en las primeras operaciones al contado).

PREFERIMOS:

- a) Experiencia específica en venta directa por cualquiera de los procedimientos arriba anunciados.
- b) Experiencia comercial de cualquier tipo.

OFRECEMOS:

- a) Concesión de nuestros productos, para una zona.
- b) Rentabilidad superior a las 40.000 Ptas. mensuales.
- c) Formación y asesoramiento por un excepcional equipo de Marketing.
- d) Posibilidad de concesiones posteriores que aumenten su volumen de negocio.

Pues bien, si nosotros hemos conseguido plasmar con exactitud la persona que buscamos y usted se considera con estas aptitudes, escribanos urgentemente porque difícilmente podrá encontrar colaboración más rentable y satisfactoria.

Escriba enviando curriculum vitae, número de teléfono y fotografía al apartado 30.002, Barcelona.

El Campo y la Ganadería

Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

Ordeño mecánico de ovejas

El ordeño mecánico de ovejas comenzó a realizarse hace algunos años en las comarcas francesas donde se obtiene el queso Rochefort.

Entre nuestros ganaderos se plantea seriamente el problema de la mecanización del ordeño, ante la escasez de mano de obra y la necesidad de sacar rentabilidad a la explotación.

Se puede decir que en nuestro país se empieza a vivir en estos momentos la misma etapa de mecanización que comenzó en Francia hace casi cuarenta años, pero a un ritmo muy superior, ya que es preciso ponerse en línea con la rentabilidad y los índices de producción de las naciones europeas más adelantadas.

En el ordeño mecánico de ovejas tiene una gran importancia abreviar el tiempo que se tarda en la colocación de los animales en los puestos de ordeño, y evacuarlos de esos puestos una vez que el ordeño ha terminado.

Las instalaciones de ordeño mecánico de ovejas han de ser bastante diferentes no sólo en cuanto al tamaño de las plazas, a las que se utilizan para realizar el ordeño del ganado vacuno. Debido al pequeño tamaño de la oveja, en comparación con el tamaño de la vaca, y a su gran movilidad, es preciso un sistema de fijación individual de cada animal. Este sistema de fijación ha de ser de manipulación muy sencilla, y a ser posible, automático. De esta forma se consigue, con poca mano de obra, manejar rebaños de gran número de cabezas.

Por ello, los sistemas tradicionales utilizados en el ordeño mecánico de vacas no se adaptan al ordeño mecánico de ovejas. Incluso, en el sistema de espina de pez, que es el sistema que dio mejores resultados, fue preciso hacer importantes modificaciones, con el fin de dar más alto rendimiento en el número de cabezas ordeñadas.

Las ovejas entran en grupos en la sala de ordeño y se dirigen hacia los comederos donde se encuentra el pienso concentrado. Una vez que los animales se han colocado en los puestos de ordeño, el ordeñador acciona un sistema de sujeción que inmoviliza al animal mientras se verifica el ordeño y come el pienso concentrado.

En otros sistemas, la sujeción de las ovejas se hace de una forma automática; el puesto de ordeño dispone de una doble compuerta que inicialmente permanece abierta, y tiene los batientes mirando hacia el punto de entrada del animal. Al entrar la oveja, empuja con su cuerpo a las compuertas hasta un tope que las deja cerradas, a la vez que el animal queda inmovilizado.

Una vez que el ordeño ha terminado, el ordeñador acciona un dispositivo que deja libre a las ovejas, y estas vuelven al establo.

En algunas instalaciones de ordeño mecánico se suministra el pienso concentrado durante el ordeño, al igual que se hace con las vacas. El hecho de dar un pienso apetecible al comenzar el ordeño supone un incentivo que facilita la colocación del animal en la plaza de ordeño y su quietud durante el mismo.

Sin embargo, se observará que mientras el cordero mama, la oveja no come, sino que rumia el alimento que ha comido con anterioridad. Para que la leche fluya con facilidad es preciso que el animal esté completamente relajado. Bajo el efecto de una atención especial como puede ser el hecho de la comida, la salida de la leche se ve dificultada porque los músculos se contraen.

Según estas últimas consideraciones, algunas instalaciones de ordeño no disponen de comederos con el fin de facilitar la salida de la leche. El ganado lechero experimenta un bienestar indudable con el ordeño, ya que queda libre de la presión que ejerce la leche en los conductos interiores de la mama.

Así pues, aun sin el aliciente del pienso concentrado, las ovejas se habitúan con facilidad al ordeño mecánico, y ellas mismas se colocan en las plazas desocupadas.

El ordeño mecánico de regularidad perfecta es suave y energético a la vez, y es aceptado por todas las ovejas, incluso aquellas que los ordeñadores manuales consideran duras de ordeñar.

La acción suave y uniforme de la ordeñadora mecánica puede prolongarse e, incluso, aumentar el rendimiento del ganado lechero. Al evitar el contacto de las manos se obtiene una leche limpia, libre de polvo y otras impurezas.

La sala de ordeño para ovejas no precisa ser una instalación



Un sistema de ordeño mecánico de ovejas en un extremo del establo.

del foso ordeñador, lo que supone diez puntos de ordeño, ya que mientras se ordeña una fila de ovejas se va preparando a la otra fila.

Se pueden utilizar salas de más de diez o doce puntos de ordeño, pero en este caso disminuye el rendimiento horario por unidad de trabajo, ya que la colocación y retirada de ovejas en fila muy larga implica una considerable pérdida de tiempo. Por eso, en rebaños muy numerosos conviene utilizar varias salas de ordeño de 10x2 plazas o 12x2 plazas, con un control electrónico común. CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

EL AVELLANO: Un cultivo a tener en cuenta

Puede sustituir a otros frutales en condiciones limitantes de clima y suelo

ESTAMOS asistiendo en estos últimos años, o mejor décadas, a un fuerte incremento en el nivel de vida. Ello trae aparejado una mayor demanda, por parte del consumidor, de todos aquellos productos en que más se manifiesta aquel aumento. Uno de los factores que más variación ha experimentado es la alimentación y dentro de ella el capítulo de postres, concretamente las frutas.

Ante ese estado de cosas, o sea, ante cada día mayor demanda de frutas por parte del ama de casa, ha respondido el agricultor intensificando la plantación de frutales. Como todos saben, el frutal tiene unas exigencias en clima y suelo que el agricultor de zonas más privilegiadas no ha tenido problema en proporcionarle, pero ¿qué ha hecho mientras tanto el agricultor de esas zonas, por desgracia más abundantes, en donde no sean esas condiciones de clima y suelo tan favorables? Descartado el cultivo de frutas, llamémosle frescas, ha dirigido sus miras a aquellas otras, secas, que por sus menores exigencias climáticas, sobre todo en cuanto a pluviosidad y temperatura se refiere, permiten su cultivo en las zonas altas y de secano. Y así podemos contemplar el notable incremento experimentado por el almendro que está permitiendo mejorar considerablemente sus ingresos a muchos agricultores del campo español.

Este incremento en las plantaciones ha llegado a tal punto que se está llegando a ocupar zonas limítimas en donde la rentabilidad queda ya en entredicho cuando no es francamente antieconómica, motivada la mayoría de las veces por las heladas tardías que malogran lo que podría ser una buena cosecha.

Con este artículo queremos ofrecer una nueva posibilidad a aquellos agricultores de zonas altas y de secano que ven la escasa rentabilidad de sus cultivos, bien por que por sí son poco rentables, bien porque las condiciones climáticas las hacen poco productivas. Esta nueva posibilidad nos la ofrece el avellano, cultivo perfectamente adaptable a muchas comarcas españolas, y concretamente a la parte interior de la provincia de Castellón, como palpablemente lo demuestra el que se haya extendido y se siga extendiendo en localidades tales como Lucena del Cid, Zucaina, Cortes de Arenoso, San Vicente, Benasal, Pina de Montalgrao, Villanueva de Viver, etc. Por otra parte, la avellana es un fruto que constantemente encuentra nuevas aplicaciones, pues, aparte de su consumo como fruto seco tostado, cada día se emplea más en confitería y en la fabricación de helados.

Declamamos antes que el avellano, por sus menores necesidades o exigencias en cuanto a clima y suelo es adaptable a muchas comarcas nuestras. Veamos cuáles son esas necesidades.

En cuanto a clima se refiere, es poco exigente, presentando una considerable resistencia al frío. Sergio Alvarez Requijo, en su libro titulado "El Avellano", habla de que el árbol soporta temperaturas de 28 grados bajo cero, y de que la flor (amentos) masculina muere a 23 grados bajo cero. Le es más desfavorable el frío poco intenso ya que produce una maduración precoz o adelantada de la flor masculina que al no coincidir con la flor femenina produce una polinización incompleta, lo que se traduce en una pérdida de cosecha. Y ya que hablamos de polinización diremos que hay dos factores que influyen, uno favorable y otros desfavorablemente en la misma. Favorablemente influyen las zonas bien aireadas y con suficiente sol, pues la floración suele ser en los meses de Enero y Febrero en los cuales el único vehículo para el transporte del polen es el aire. El sol también influye y mucho, pues en las umbrías apenas produce, por lo cual al hacer la plantación debemos procurar que esta no sea excesivamente densa. Desfavorablemente influyen las lluvias intensas y los vientos fuertes, sobre todo en época de floración, ya que dificultan la polinización.

Los suelos preferidos por el avellano, esto es, donde da mayores cosechas son los profundos, fértiles y bien drenados, vegetando mal en los excesivamente ligeros ya que, al tener la raíz superficial sufre bastante con la sequía, así como en los propensos a encharcamientos, muy arcillosos y calizos, cifrándose en un 10-12 por ciento su resistencia a la sal. Queremos

destacar que el avellano, aunque nos estamos refiriendo a él como árbol de secano, tiene unas necesidades mínimas de agua, siendo esta de unos 500 mm. o litros por metro cuadrado. Toda plantación en terrenos sin suficiente pluviosidad es difícil que prospere y de cosechas en aceptables condiciones de rentabilidad. Las mayores necesidades de agua se producen en dos épocas del año: En Primavera, por el rápido crecimiento del árbol y en Julio, por ser la época de mayor desarrollo de las avellanas.

Estas son, pues, las necesidades en clima y suelo del avellano que creemos las pueden satisfacer muchas fincas. No queremos con ello llevar al ánimo del agricultor la idea de que el cultivo que hoy nos ocupa sea la mejor solución, la definitiva, sólo pretendemos hacerle pensar en un cultivo que seguramente le proporcionará más saneados ingresos que aquellos otros que bien por sí o por las condiciones límites en que vegetan son poco rentables.

En cuanto a las labores o cultivos propios de la plantación son prácticamente las generales a esta práctica de cultivo. No obstante, no queremos dejar pasar la ocasión sin insistir, una vez más, en la idea de que una plantación es una inversión de capital a largo plazo. Hay que cuidar bien todos los aspectos y detalles de la misma, pues su omisión o errónea realización arrastran las consecuencias durante toda la vida del arbolado.

El único aspecto en que haremos hincapié es en lo referente a la polinización. La variedad hoy por hoy más cotizada, y por lo tanto, la base de las actuales plantaciones es la Negreta. Esta variedad, aunque es parcialmente autofértil, está es, fructea estando sola, para lograr mejorar sensiblemente la producción necesita de una variedad que la polinice, que puede ser una de las siguientes: Negreta primavera, Grosal de

JUAN JOSE PIQUERES RECA-TALA. Agente de Extensión Agraria de VALL D'UXO.

EL «MISTET» O DESECACION DE RAMILLAS EN LOS NARANJOS

CUANDO finaliza la primavera y a principios de verano es muy frecuente observar ramillas secas en los naranjos. El hecho llama la atención de los agricultores por producirse inmediatamente después de la primera brotación y generalmente coincide con el cuajado del fruto.

Este fenómeno, también conocido por los agricultores de la Plana por «Mistet» por recordar el aspecto de las ramillas secas al extremo de una cerilla quemada, se presenta con distinta intensidad según sea la climatología del año y no afecta por igual a todas las variedades.

Generalmente, las variedades más afectadas son las del grupo Navel observándose en menor intensidad en los Clementinos. La desecación de brotes y ramillas puede producirse por numerosas causas entre las cuales destacaremos algunas de las más frecuentes.

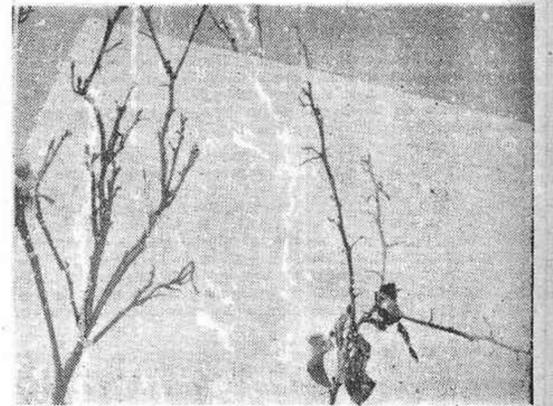
LABORES, RIEGOS Y ABONADO -El laboreo del suelo, una vez iniciada la brotación, al cortar raíces superficiales, que son las que suministran al árbol la mayor cantidad de sustancias nutritivas provoca una retirada estacional de savia que se traduce en los siguientes resecos en los extremos de los brotes. Deberán evitarse, por lo tanto, las labores, profundas o demasiado tardías en la medida que las circunstancias lo permitan.

Los abonados copiosos, si no van seguidos de un riego abundante, originan una acumulación de sales en la capa superficial del suelo que posteriormente se traduce en una caída de hojas de los brotes, los cuales se secan en poco tiempo.

La mayor parte de las variedades de naranjo, y casi todos los mandarinos, suelen abonarse con mayor intensidad a finales de febrero o primeros de marzo. En esta época del año son frecuentes los días lluviosos, lo cual induce a muchos agricultores a prescindir del riego que debe seguir al abonado por considerar que el agua de lluvia habrá disuelto los abonos y los habrá situado a la profundidad conveniente.

En este sentido queremos recordar que el volumen de agua empleada en un riego de los que normalmente se dan a los naranjos, es, por término medio, de 60 metros cúbicos por hectárea, o lo que es lo mismo 720 metros cúbicos por hectárea, lo cual equivale a una cantidad de lluvia de 72 litros por metro cuadrado. No queremos decir aquí con esto que forzadamente tenga que llover esa cantidad después de haber efectuado el abonado principal, pero, sí que las lluvias inferiores a los 35-40 litros pueden en muchos casos producir una falsa sazón y engañar muchas veces al agricultor, con el consiguiente peligro para el arbolado.

También es frecuente que se produzca esta desecación de brotes en plantaciones que normalmente se trabajan a su debido tiempo y se les dan los riegos necesarios, pero existe una capa de conglomerado cerca de la superficie por no haberse efectuado el desfonceo que debe proceder a la plantación a suficiente profundidad. Se produce una capa de acu-



RESECO EN RAMILLAS

mulación de sales minerales con los aludidos efectos de defoliación y desecación posterior de ramas jóvenes.

En las plantaciones establecidas en estas condiciones, debería romperse la capa dura mediante el empleo de explosivos o bien, si la capa de conglomerado no es muy espesa, mediante el empleo de un subsolador.

En cualquiera de los casos esta operación deberá efectuarse de forma escalonada, en dos o cuatro años, según la importancia de la misma la cual estará en relación con la consistencia del subsuelo.

EXCESIVA FLORACION

Hay años que los árboles florecen más de lo normal, presentándose las flores en racimos. Como consecuencia de la excesiva floración muchos de estos racimos pierden todas las flores y el brote en que estas se insertaban al no disponer de hojas no succiona savia y se seca.

Asimismo, se produce el secado de ramillas cuando se utilizan aguas salinas en el riego, lo cual es más frecuente de lo que generalmente se cree, si bien en este caso se presentan además otros síntomas en las hojas.

Los brotes que por cualquiera de las causas apuntadas se debilitan durante desecación de los tejidos

e inician una desecación, son atacados por diversos hongos, los cuales ocasionan la muerte y consisten afectados, con lo cual esta adquiere mayor importancia sobre todo si las condiciones ambientales y especialmente el grado de humedad le son favorables.

Ultimamente se está generalizando entre los agricultores el empleo de fungicidas en las plantaciones de agrós, especialmente cuando observan que se inicia la desecación de ramillas. Consideramos que los tratamientos con fungicidas una vez iniciada la desecación son poco eficaces y en todo caso deberán realizarse con carácter preventivo a principios de otoño y primavera.

Finalmente, queremos recordar una vez más que la desecación de las ramillas en los naranjos no se debe a una sola causa sino a un conjunto de factores entre los cuales hemos expuesto tan sólo los más frecuentes en nuestra comarca. Por lo tanto no podemos dar una receta concreta para prevenirla.

Únicamente siguiendo unas normas básicas de cultivo, complementadas con los tratamientos adecuados en el momento oportuno, se podrán evitar los daños a que nos hemos referido.

DOMINGO RAMIA ARASA. Agente de Extensión Agraria de VILLARREAL DE LOS INFANTES

terrabe

programas: LVA

Advertisement for Radio Meneu featuring a list of programs such as 'MATINAL', 'CONCIERTO', 'TERTULIA DEPORTIVA', and 'CRONICAS DE UN PUEBLO'. It includes contact information for the distributor and a logo for ASKAR.

Advertisement for 'PISOS BIEN TERMINADOS VENDIDO' located at 'DE 100 y 115 M2'. It lists features like 'CUATRO DORMITORIOS', 'MUY SOLEADOS', and 'CALEFACCION', and offers 'LLAVES MANO' for 50,000 units.

VIDA DEPORTIVA

Enorme expectación en Tenerife ante el partido de esta tarde con el Castellón

Los canarios, con su alineación de gala, en tanto Muller no se ha decidido todavía entre Echarri y Babiloni

Lluvia fina que dejará el campo blando

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 22 (Por teléfono. De nuestro enviado especial JOSE TEN) —Ya está todo a punto para el partido de mañana frente al Tenerife. Los dos equipos se han decidido respecto a las alineaciones; los locales con su alineación de gala, y el Castellón con la duda en la parte lateral de la defensa. Esto es, que todavía Lucien Muller no se ha decidido entre Babiloni o Echarri, si bien parece ser que de salida tenga estas las mayores posibilidades de ser alineado; pero ya decimos, el preparador castellanense no se ha decidido aún, esperando a última hora por el hecho —todo hay que decirlo— del tiempo que reina aquí. Un tiempo gris, con lluvia que está cayendo desde buena mañana, aunque no fuerte, si perdurara, que dejará el terreno de juego muy blando, en malas condiciones.

tarde, con arbitraje a cargo del Sr. Santos López, del Colegio Osete. Y para finalizar, digamos que existe un ambiente rabioso para este partido, con toda la afición de la isla movilizada y dispuesta a animar a su equipo en este que se considera importantísimo partido. El encuentro de mañana ha sido señalado como «Jornada Económica» y, no obstante puede decirse que ya está todo el aforo del campo vendido.

No nos queda por decir más que la alineación del Castellón, con la duda señalada, es la siguiente: Araquistain, Ferrer, Cela Babiloni o Echarri; Oscar, Cayula, Tonín, Planas, Clares, Leandro y Félix, quedando para los cambios, Mendieta, Figueirido, Demetrio y el sobrante de Babiloni o Echarri.

En otro orden de cosas diremos que tampoco le faltará calor al conjunto castellanense, ya que son muchos los seguidores del

cuadro de La Flama que por aquí se han dejado caer para saludar al equipo y acompañantes, manifestando que son muchos los aficionados de nuestras provincias hermanas, Alicante y Valencia, que se encuentran por estas tierras y que acudirán al Estadio Heliodoro Rodríguez López para animar al equipo castellanense.

Y nada más, sino que esta hora de retraso que lleva sobre el horario de la península, nos trae a todos de cabeza. Así, pues, téngase en cuenta que el partido aquí es a las cuatro de la tarde; o sea, a las cinco.

Importante empresa, líder europeo del ramo, para la expansión de su departamento de Relaciones Públicas y Venta Directa en las Regiones de Valencia, Murcia y Almería, necesita

LOS MEJORES VENDEDORES

Y

LOS MEJORES JEFES DE GRUPO

(ambos sexos)

SABEMOS QUE los buenos vendedores exigen contrato, seguros y mínimos garantizados. Sabemos que un vendedor regularmente gana 40.000 ptas. mes. En caso de enfermedad, accidente o simple contención de mercado, debe cobrar un mínimo de 30.000 pesetas. Sabemos que un vendedor, merece y necesita «calor de empresa», Sabemos que...

SI USTED SE CONSIDERA UN BUEN VENDEDOR... preséntese en Astoria Palace de Valencia, de 13 a 15 horas o de 20 a 22 horas, al Sr. Pasquín, para tras breve entrevista, concertar próximos contactos (si le resulta difícil presentarse, escriba detallando su experiencia en ventas con carta dirigida al Sr. Pasquín y al Hotel indicado).

Gran éxito de los castellanenses en el Trofeo Nacional de Atletismo de Pista Cubierta en Madrid

Rosalía Torrent, del Medina, segunda en 50 m. lisos

Miguel Angel Galindo, a la final en 60 m. lisos

En el Trofeo Nacional de Apertura de Pista Cubierta que, organizado por la Federación Española de Atletismo se celebra en Madrid, la atleta castellanense Rosalía Torrent Escalaps, del Club Medina de Castellón, se clasificó segunda en la prueba de 50 metros lisos, con un tiempo de 6 minutos y 8 segundos. Se da la circunstancia de que la atleta clasificada en primer lugar pertenece a la categoría senior, en tanto que Rosalía Torrent todavía es junior.

En las semifinales, Rosalía consiguió un tiempo de 6,7, exactamente el mismo conseguido por la vencedora de la prueba. Por otra parte, el también castellanense Miguel Angel Galindo, en la prueba de 60 metros lisos, consiguió clasificarse para disputar la prueba final, consiguiendo un tiempo de 7,2, aunque su posición al final no fuera muy brillante. Pero lo importante es que consiguió pasar las semifinales y participar en la gran final de la prueba.

Hoy, último encuentro en el Campo de la Avenida de Cataluña en Tarragona

TARRAGONA, 22. (Pyresa). —Mañana, el Gimnástico de Tarragona se enfrentará al Girona en el partido de Tercera División, siendo el último encuentro que se juegue en el Estadio de la Avenida de Cataluña, ya que el próximo primero de febrero será inaugurado el nuevo que el Club ha construido en las afueras de la ciudad. Hoy han comenzado los actos con motivo de esta inauguración y entre ellos figura una exposición retrospectiva con documentos desde su fundación, en 1886. Bendecirá el nuevo Estadio el Arzobispo y seguidamente a las ocho de la tarde del día primero de febrero se jugará el encuentro inaugural entre el Gimnástico y el primer equipo del Barcelona.

QUINIELAS 1-X-2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 21ª que pudieran tener anulos los siguientes sellos:

Table with columns APUESTAS and SELLOS, listing numbers and amounts.

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación, el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

Castellón, 23 de Enero de 1972.



VILLARREAL

Hoy domingo A las 4'15 tarde Campeonato Nacional de Liga - 2.ª División

C. D. Logroñés VILLARREAL, C.F.

NOTA.-Venta de localidades en Mayor San Jaime, 1. - VILLARREAL, y a partir de las 3 tarde en las taquillas del campo.

TELEVISION FUTBOL

Hoy a las 19'30 horas

Campeonato Nacional de Liga Real Sociedad Barcelona



Cerveza STARK-TURIA Export

LALO ficha como entrenador del Villarreal Expectación y entusiasmo ante el partido de esta tarde con el Logroñés, que está desde el jueves en Valencia Está prevista la reaparición de BURGUETE

ANOCHE fue presentado a los informadores el nuevo entrenador del Villarreal, Eduardo Gómez García-Bardull, "Lalo", en el mundillo futbolístico. Es el nuevo entrenador, que esta misma semana va a hacerse cargo de la preparación y dirección del Villarreal.

La que podríamos titular rueda de prensa, la abrió el Sr. Font de Mora, presentando a "Lalo" y pidiendo a la prensa y a la radio la máxima colaboración en estos momentos tan trascendentales para el fútbol villarrealense.

Trataremos de resumir lo mucho y bueno que allí se habló, huyendo del rígido estilo de entrevista. El nuevo preparador del Villarreal tiene actualmente 36 años, es casado y padre de tres hijos, y sus actividades futbolísticas las inició en el Real Oviedo a los 18 años de edad, formando parte de la plantilla de este equipo durante siete temporadas. Luego estuvo dos temporadas en el Granada y, finalmente, seis en el Real Murcia. Siempre jugó de interior izquierdo y en 1967, obtuvo el título de preparador nacional. Como entrenador sólo ha actuado tres temporadas, todas en el Murcia, mejor dicho, una y media en el Imperial, y una y media en el Murcia. Recientemente ha estado mes y medio en Inglaterra, donde ha asistido a unas charlas, conferencias, proyección de películas, todo ello relacionado con la preparación de los jugadores, tácticas y técnicas, etc., que dirige el célebre técnico británico Matt Busby, que fue entrenador del Manchester famoso. Realmente, nos decía Lalo, que esto no puede calificarse como un cursillo, pero son una serie de reuniones que sirven para la formación del preparador y a ellas asistieron preparadores de varias nacionalidades.



Lalo habló de la gran ilusión con que venía al Villarreal. Hace quince días estuvo en el campo del Madrid, presenciando el partido Villarreal-Hércules, que, como nuestros lectores recordarán, terminó con empate a un tanto, cuando estaba a punto de suscribir contrato como entrenador del equipo alcañino, y al preguntarle ahora sobre la impresión que sacó entonces del Villarreal, dijo que vino a observar al equipo del que iba a hacerse cargo de una forma escéptica, pero que notó en el Villarreal una capacidad de recepción y unas ganas en todos sus hombres muy estimable.

Dijo que viene al Villarreal con muchísima ilusión, puesto que para él el fútbol lo es todo y que se encontraba, tan ilusionado como el día que debutó en el Real Oviedo a los 18 años de edad. Viene dispuesto a salvar la situación que atraviesa el equipo y hará todo lo posible para conseguir el mayor número de triunfos. En extracto, estas fueron las manifestaciones de Lalo. La impresión que nos causó fue magnífica y hemos de agradecerle la deferencia que tuvo para la prensa y la radio al decir que a sus hombres, a los que considera como unos colaboradores y espera muchísimo de ellos. Se ofreció totalmente y se convino en volver a reunirse un día de la próxima semana para hablar mucho del Villarreal y sus cosas.

animados y dispuestos a dar cumplida satisfacción a los aficionados que tanto esperan de ellos. El ambiente en Villarreal está muy animado. La operación entrada para la fila cero sigue adelante. Hay muy buenas impresiones y la afición va respondiendo. A ver si entre todos se logra el milagro y el Villarreal sale de esa zona fatídica en que no debía estar.

C. V. LL.

EL LOGROÑÉS ESTÁ DESDE EL JUEVES EN VALENCIA

El Logroñés se encuentra desde el pasado jueves en Valencia, a donde se desplazó después de disputar en Calleja el primer partido de la eliminatoria de Copa frente al titular de aquella población catalana. El equipo riojano durante todos estos días se ha alojado en el Astoria Palace.

Y anoche mismo, a través del teléfono, conversamos con el entrenador, León Lasa, que por cierto ha sido suspendido por seis jornadas oficiales, sanción que le impedirá esta tarde tomar asiento en el banquillo.

—¿Mala cosa, no? —¿Y qué quiere que haga? Veremos el partido desde la grada. Peor hubiera sido que sancionaran a un jugador, porque lo importante es alinearse al equipo completo".

—¿Y cuáles son sus impresiones ante este partido? —"Muy difícil. En realidad todos los que se juegan fuera de casa, lo son; pero éste es mucho más difícil por la situación en que se encuentra el Villarreal. Ellos tendrán a por todas para conseguir la victoria".

—Entonces, ¿esa clasificación ne-

gativa del Villarreal supone un obstáculo para su equipo? —"Ya lo creo. Es indudable que ellos saldrán nerviosos, pero a la vez los jugadores, como profesionales, saben lo mucho que se juegan y en este partido estoy seguro que se vaciarán totalmente para conseguir los dos puntos. Cuando un equipo va bien clasificado, sumar un punto negativo no tiene mayor importancia, pero en este caso, cuando se tiene cuatro negativos, es necesario darlo todo para no aumentar la cuenta".

—Finalmente, ¿nos puede dar la alineación? —"Probablemente será como sigue: García-Fernández, Cenitagoya, Corcuera, Avila; Marin, Luisi; Hernández, Borasategui, Ortega, Mellado e Iriarte. El portero, García-Fernández, tiene un golpe en el ojo, a consecuencia de una patada que le dieron en Calleja, pero creo que podrá jugar sin dificultad. En cuanto a los jugadores del banquillo, serán el portero Larrañaga, Echeгойen y Michelena".

30.000 PTAS. MES

gana un técnico en TELEVISION. Se ganan pronto siguiendo famoso Curso ACELERADO TELEKEY por correo. Práctica con montaje televisivo lujo cuando se su propiedad. Folleto gratis sin compromiso. IHAR Tallers 27. Barcelona. (Autorizado Ministerio)

ALINEACION DEL VILLARREAL

Hoy aún dirigirá al Villarreal Abelardo Rico, que con los jugadores se encuentra en el ermitorio de la Virgen de Gracia, y a nuestro requerimiento nos ha ofrecido la alineación que presentará el equipo en el partido frente al Logroñés. Es ésta: Javier, Bernal, Celso, Chufi, Esteve, Linares, Casco, Jorge, Burguete, Erviti e Hidalgo. Y para posibles sustituciones cuenta con Payno, Corell, Polo y Polca. Todos los jugadores de la plantilla están muy



TURISMOS - FURGONETAS - PROCEDENTES DE CAMBIO - REVISADOS - FACILIDADES DE PAGO Abierto sábados y domingos mañana

ES UN SERVICIO DE AUTOVILL, S. L. AGENCIA RENAULT Carretera Valencia-Barcelona Km. 57 Telf. 32 15 00 VILLARREAL

VIDA DEPORTIVA

Otro nuevo genio del ajedrez mundial: el soviético Tukmakov

A los veintiún años supera a tres campeones del mundo, doce grandes maestros y cuatro campeones de la Unión Soviética

Por Manuel DE AGUSTIN

Lo que mayor asombro causa a los aficionados del mundo entero es la juventud de ciertos campeones. En el fondo existe una contradicción entre la dificultad del juego de ajedrez y la facilidad prodigiosa de ciertos superdotados. No se comprende cómo un jugador puede llegar a obtener victorias resonantes y extraordinarias a los veinte años, aparecer como un genio ante críticos y expertos y ese mismo colosal campeón con un cuarto de siglo más de experiencia y estudios sufrirá a sus cuarenta y cinco años estrepitosas derrotas. Esa trayectoria de desarrollo en sentido inverso no se produce en ningún otro deporte; no se observa semejante retroceso en ninguna ciencia y tampoco una pérdida tal de calidad se da en el arte. Únicamente en los combates donde la resistencia física y muscular ejerce una influencia primordial, es donde la edad interviene de manera decisiva, pero nunca en los procesos de inspiración o de inteligencia pura.



BALASHOV

Sin embargo en el ajedrez se observa también la paradójica grandeza de «la segunda juventud» o del «coming back» que hemos visto en nombres tan gloriosos como Lasker, Capablanca, Smislov y otros muchos que no citamos. Esto «segunda carrera» ofrece además la circunstancia curiosa de permitir a los «viejos» brindarnos ideas nuevas, parecidas en grandeza y originalidad a las que tuvieron a sus veinte años, muy superiores a las que no encontraron a los cuarenta y nuevamente formidables en los sesenta.

Como se deduce lo que mayor interés ofrece sigue siendo juventud y veteranía. Y entre el grupo de los primeros se cuenta actualmente con tres nuevos fenómenos

además del tan elogiado americano Fisher, aspirante al título mundial con 28 años. Paralelo en méritos y promesas está el fenomenal Anatolii Karpov, que nació en Leningrado hace exactamente veinte años y que acaba de ganar un torneo, el Memorial Alejin, delante nada más y nada menos que del campeón del mundo, de tres ex-campeones del mundo, y de catorce grandes maestros.

El Tebaida OAR, jugará la final del Campeonato de Club Hermanos en Vigo

El nuevo y flamante equipo del Tebaida OAR, no ha podido entrar con mejor pie en la nueva temporada baloncestística, sus resultados han sido francamente satisfactorios y en el Campeonato Social de clubs hermanos ha conseguido un año más esa plaza que da derecho a jugar la final del Campeonato de España de clubs hermanos. Como la noticia es muy interesante, nos hemos puesto en comunicación con su Presidente D. Vicente Miralles Troncho, para que nos dé una impresión de su equipo en esta temporada.

Encontrar a este joven entusiasta del deporte es fácil en su residencia de Las Villas lo tenemos a nuestra disposición y nuestra primera pregunta va encaminada hacia la formación del equipo.

«¿Cómo ha sido el formar este año un equipo de baloncesto femenino?»
«Bueno en realidad el equipo ya estaba formado yo lo único que he tenido que hacer es aportar el material deportivo, puesto que el equipo del OAR femenino ya tiene seis años de existencia.»

«¿Resulta caro el mantener un equipo de estas características?»
«En realidad yo no pienso en dinero cuando se trata de ayudar al deporte si lo puedo realizar, lo hago con mucho gusto, ahora bien inicialmente siempre se tienen bastantes gastos.»

Nosotros, conocemos el alto nivel deportivo que embarga a este hombre, desde su más tierna juventud, siempre ha estado relacionado con el deporte y ahora aparte del tenis su actual deporte, ayuda con un alto espíritu deportivo toda manifestación deportiva.

«¿Cómo ha recibido la noticia de la clasificación del equipo?»
«Como podréis imaginar con gran alegría ya que siempre es una satisfacción para un presidente que su equipo coseche triunfos, aunque en el terreno amateur no es lo más importante.»

«¿Qué papel pueden desempeñar el equipo en Vigo?»
«Realmente no lo sé pues no conozco al equipo contrario, no obstante confío en mis muchachas y por lo menos espero que se haga un buen papel.»

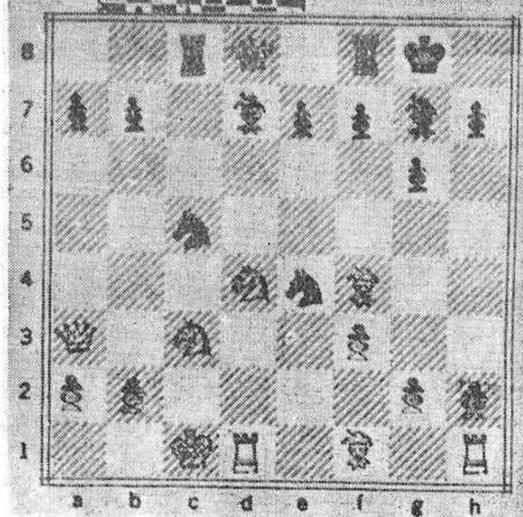
Recordamos que con esta serán ya cuartro veces las que el equipo del OAR, antes Torrot OAR y ahora Tebaida OAR, si disputan este Campeonato, en la primera ocasión no pudieron acudir a la final de

Después tenemos al brasileño Enrique Costa Mecking de 21 años, ya gran maestro. Para terminar presentamos hoy a Wladimir Tukmakov, nacido en Odesa el año 1946, que a los 25 años ha obtenido el cuarto premio de un gran torneo, delante de tres campeones del mundo.

La historia no acaba aquí puesto que prodigios abundan. Los rusos tienen muchas reservas. Las últimas noticias nos hablan de Igor Balashov, originario de Moscú, nacido en 1949 y que ha quedado quinto en el campeonato de la Unión soviética, lo que encierra una referencia que por sí sola lo dice todo.

Pero volvamos al joven Tukmakov. En Rusia le llaman «el demolidor». Mote merecido. En la partida que presentamos a continuación convierte en inoperante un campeón tan dinámico y agresivo como es su compatriota Kortchnoi. Ya lo conocen ustedes. Ha participado en la eliminatoria para el título mundial. Es también uno de los diez mejores jugadores del mundo y ante el joven maestro representante el papel de un débil principiante, tan manifiesta es la superioridad que demostró el nuevo fenómeno del ajedrez soviético.

Así es de ejemplar y alentadora la vida. Nadie sabe lo bastante como para sentirse superior. Todos reciben, un día u otro, la dura reprimenda de la derrota, que los hace ser modestos si no son estúpidos y cada año nace un nuevo astro que deslumbrará a otra generación. Es lo que certifica, que también la fantasía se renueva, incluso



en aquello que ya parece todo sabido. — (PYRESA)

DESPUES DE LA JUGADA 13 NEGRA

Las blancas empiezan a sufrir uno de los más perfectos acosos de la estrategia moderna donde aparece tanta precisión como elegancia.

AJEDREZ

TORNEO: Memorial Alejin — Diciembre 1971 en Moscú.

APERTURA: Defensa Grünfeld.

BLANCAS: V. Kortchnoi.

NEGRAS: V. Tukmakov.

d 4	.....	1	.....	C f 6
C f 3	.....	2	.....	g 6
c 4	.....	3	.....	A g 7
C c 3	.....	4	.....	d 5
D b 3	.....	5	.....	d x c 4
D x c 4	.....	6	.....	0-0
e 4	.....	7	.....	C a 6
A f 4	.....	8	.....	c 5
O-O	.....	9	.....	c x d 4
C x d 4	.....	10	.....	A d 7
f 3	.....	11	.....	T c 8
D b 3	.....	12	.....	C e 5
D a 3	.....	13	.....	C f x e 4

La UEFA advierte que suspenderá todos los estadios italianos

ZURICH, 22. (AHP) — El Comité Disciplinario de la UEFA, presidido por Sergio Zorzi, que se ha reunido hoy en esta ciudad, ha tomado los siguientes acuerdos:

Advertencia de suspensión de todos los estadios italianos para torneos internacionales a causa de la explosión habida durante el partido Austria-Italia, jugado en Roma el mes de noviembre pasado.

Multa de 3000 francos suizos (47.235 pts.), por esta misma razón, a la Federación Italiana de Fútbol.

Por otra parte, el Hajduk de Split ha recibido la misma advertencia por los incidentes ocurridos durante el encuentro que este equipo disputó con el Valencia, en la Copa de Europa.

Se a quita o traspasa BAR «SELMA» POR NO PODER ATENDER Avda. VALENCIA, 54 Telf: 21 35 62.

Las Palmas ganó al A. de Bilbao

2-1 anoche en el Estadio Insular

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 22. (Crónica del corresponsal deportivo de PYRESA, Antonio Ayala). — Por 2-1, ha vencido el Las Palmas al A. de Bilbao.

al fondo de la portería. El rechace recoge Carlos en pugna con Estevez y marca.

JUICIO CRITICO

Un once canario totalmente distinto, más aguerrido, con buen juego. Poniendo más fe y entusiasmo, ha vencido al Atlético de Bilbao por 2-1 y creo que la ventaja no refleja exactamente el dominio que ejerció el once canario sobre el rival. Germán, que ha sido el cerebro organizador, en colaboración con Gilberto II y Niz, ha traído en jaque a los hombres bilbaínos, que no han podido contener a los entusiastas y técnicos jugadores amarillos. Pero al marcarse el primer gol ya se vio claro que la victoria sería islaña porque subió la moral del equipo y puso alas en el juego; al conseguirse el segundo impresionante, fabuloso de Germán, ya parecía no tener remedio, pero el Bilbao no arrojó nunca bandera y continuó arrojando, poniendo a los isleños en situaciones de compromiso, hasta reducir ventaja.

Hay que destacar en este partido la gran actuación de Germán, que dio un auténtico recital, y al juego del conjunto canario, especialmente la zaga, que tuvo a Betancor y Tonono y Martín como hombres más efectivos, sin que desentonara nadie.

Por el Bilbao la movilidad y entrega de Rojo II, la codicia de Carlos y el buen hacer de Uriarte, secundado por sus hombres de cobertura.

El Sr. Oliva, del Colegio Catalán, que tuvo errores. Algunos de bulto, como fue hacer la vista gorda en un clarísimo «penalty» en que incurrió la zaga bilbaína, al desviar la trayectoria de un disparo de Germán, con la mano. La consecución del gol bilbaíno fue reclamada por Betancor, que entendió fuera de juego.

INCIDENCIAS

Lleno a rebosar, tarde fresquita y con buena temperatura; juego correcto; y poco trabajo para los masajistas.

GOLES

1-0. 20 minutos de juego. Villar, a la salida de un «corner», intenta ceder a Iribar, pero Soto se cruza y llega antes al balón, burlando la salida del meta para marcar.

2-0. 70 minutos. Niz inicia una jugada, cede a Soto, éste cede a Germán, quien dribla, y empalma un duro disparo que se cueca en el portal, batiendo irremisiblemente a Iribar.

2-1. 74 minutos de juego. Disparo fuerte de Uriarte, desde lejos; Betancor no llega. El balón da en el larguero, mientras Betancor cae

PRIMERA FIRMA DE PASTELERIA INDUSTRIAL

Precisa

DISTRIBUIDOR- VENDEDOR

con transporte propio y almacén.

Dirigirse a PRODUCTOS SAN DIEGO. Julio Chellini núm. 2 MADRID-18

Regional Preferente El Nu es en Vinaroz

En la jornada próxima, se inicia la segunda vuelta de la Preferente. Mucho camino queda por recorrer, pero ahora cualquier descuido significa un paso en falso irreparable. Después de la esplendorosa victoria frente al Onda, los ánimos de la hinchada están al rojo vivo. Se teme al Nules, pues tras el mejor partido del Vinaroz frente al Jávea, al domingo siguiente vino el colista Liria y nos agrió la fiesta. Las cosas desde luego han cambiado y aquella triste experiencia, es una lección que el Vinaroz tiene muy bien aprendida, por muy de rojo y azul que vista el rival de turno. Existe enorme expectación por dicho partido, y el Vinaroz que al parecer ha encontrado el camino del gol, iniciará esta segunda ronda, con moral de triunfo. El Nules no dará facilidades desde luego, pero el Vinaroz se lanzará desde el primer minuto al asalto del marcador. Cualquier desfallecimiento a estas horas, resultaría funesto e incomprensible. La alineación será: Ortiz, Diago, Sos, Barberá, Emilio, Matias; Amposta, Casanova; León, Echave, Plaza (Hallado, Petit, Campos y Tena).

A. GINER

Estadio CASTALIA

Hoy domingo a las 4 de la tarde

CAMPEONATO NACIONAL DE AFICIONADOS

C. D. CASTELLON

C. D. MOHOLI E. D.

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO INDUSTRIA Y NAVEGACION DE CASTELLON

CURSO DE VENTAS «FORMACION CIENTIFICA DE VENDEDORES»

REALIZADO POR ASEM. Ingenieros Asesores.

EN LOS LOCALES DE LA CAMARA. DURACION: 40 HORAS. FECHA DE COMIENZO: 24 DE ENERO 1972.

Información e inscripciones en la Cámara, Avenida Rey D. Jaime. Teléfono 21 48 57. —CASTELLON.

BUSCAMOS EL MEJOR VENDEDOR

CON MOTIVO DE NUESTRA EXPANSION NECESITAMOS EL MEJOR PROMOTOR, PARA LA VENTA DE NUESTROS ARTICULOS MUY INTRODUCIDOS EN EL MERCADO NACIONAL.

SUELDO FIJO + COMISION

MAXIMA SERIEDAD Y ABSOLUTA RESERVA

ESCRIBIR DATOS PERSONALES PARA CONCERTAR ENTREVISTA AL APARTADO CORREOS, 80. REF. «VENDEDOR». CASTELLON

TELEFONOS DE **Mediterráneo**

Administración: 220060

Redacción: 220056

Talleres: 220056

EL INDUSTRIAL D. LORENZO ZABALA, EN LIBERTAD

El Gobierno Civil de Vizcaya comunicó había sido recogido por un coche en las proximidades de Ochandiano

EIBAR, 22. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Gonzalo Padrón).— La vida se desarrolla normalmente en Eibar. La policía y la Guardia Civil continúan con extremas medidas de vigilancia en las carreteras y en los cascos urbanos. En Ermua, a sólo 6 kilómetros de Eibar, un control de la Guardia Civil identifica a todos los turistas que circulan en ambas direcciones.

Al no haberse producido ninguna novedad en las últimas horas, se refleja cierto pesimismo por lo que respecta a la rápida liberación del Sr. Zabala. Se hecha también con la desorientación que se produce al difundirse rumores no comprobados, que no ayudan en nada a la gestión de las autoridades.

Ni la familia, ni los amigos, uenen en Eibar ninguna información sobre el paradero o el estado actual del secuestrado, que lleva ya 88 horas en poder de sus raptores. Se cree razonablemente que si el Sr. Zabala fuese liberado, su familia tendría notificación inmediata.

El ambiente en la población, que la enemistad declarada de las autoridades galas.

UN LLAMAMIENTO DE LOS TRABAJADORES

EIBAR, 22 (Del enviado especial de Pyresa, Gonzalo Padrón). Finalizada la reunión de los representantes de los productores de "Precicontrol", iniciada a las cuatro y cuarto de esta tarde en la parroquia eibarresa de San Andrés, se ha hecho pública la siguiente nota informativa:

"Los trabajadores de "Precicontrol, S. A.", reunidos en asamblea en el día de hoy, comunican que, previo acuerdo en las negociaciones con la empresa sobre sus reivindicaciones y habiendo sido liberados todos los compañeros y sacerdotes detenidos, se reintegraron al trabajo ayer, día 21, a las 17.3 horas.

Por medio de estas líneas hacen un llamamiento en petición de libertad a los que tienen retenido a D. Lorenzo Zabala".

añede, entre otras cosas que el empleo político que se ha hecho del conflicto no ha tenido el impacto que algunos hubiesen querido proporcionarle.

PUESTO EN LIBERTAD

BILBAO, 22 (Pyresa). — D. Lorenzo Zabala ha sido recogido a las once de la noche por un coche particular en un punto situado entre el puente de Urquiolu y la localidad de Ochandiano, según una nota hecha pública por el Gobierno Civil de Vizcaya.

ALEGRÍA EN LA FAMILIA ZABALA

EIBAR (Gulpúzcoa), Urgente, 22 (Cifra). — "A las once y media de esta noche, nos hemos enterado por medio de una comunicación de la Guardia Civil, que mi padre estaba en libertad", ha manifestado a un redactor de "Cifra" Patricio Zabala, el hijo mayor del industrial secuestrado y esta noche liberado.

La alegría es enorme en la casa, indescriptible.

No se sabe en ella si el cabeza de familia retornará a la casa o si será llevado por la autoridad a otro destino.

UN GRAN GENTIO ANTE EL DOMICILIO DEL INDUSTRIAL

EIBAR (Gulpúzcoa), 22 (Cifra). — Un gran gentío, que puede calcularse en dos millares de personas, se concentró en la calle Videbarrieta, donde se encuentra el domicilio de Lorenzo Zabala, al tenerse las primeras noticias de que este había sido puesto en libertad por sus secuestradores.

PARECE SE DIRIGE A BILBAO

BILBAO, 22 (Cifra). — Lorenzo Zabala está siendo conducido hacia Bilbao, según se ha anunciado en esta ciudad de fuente totalmente fidedigna.

DETALLES DE LA LIBERACION

EIBAR, 22 (Del enviado especial de PYRESA, Gonzalo Padrón). — Poco después de las once de la noche, fue hallado, por un automovilista particular, don Lorenzo Zabala, que había sido secuestrado el miércoles por terroristas de la E.T.A.

La primera sospecha que se tuvo en Eibar, surgió sobre las doce de la noche, cuando los numerosos periodistas que mantienen guardia ante la casa del Sr. Zabala, vieron que salían del edificio su hermana y su hijo mayor, los cuales partieron en un coche en dirección a Bilbao.

El Sr. Zabala en Eibar

EIBAR, 22 (Pyresa). — D. Lorenzo Zabala, liberado por sus secuestradores sobre las once de esta noche, ha llegado en un mil quinientos negro a Eibar, donde tiene su domicilio habitual.

Ante el gran número de personas que se agolpaban ante la puerta de su casa, el coche ha dado la vuelta sin que nadie se diera cuenta y se ha dirigido al domicilio de la madre del señor Zabala, en la plaza del 18 de ju-

Los ministros de Desarrollo de Francia y España, en Lanzarote

LANZAROTE, 22 (Pyresa). — El Ministro francés de Planificación y Desarrollo, Sr. André Bettencourt, y el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo español, D. Laureano López Rodó, llegaron esta tarde a Lanzarote, acompañados por sus respectivos colaboradores.

Por la noche les fue ofrecida una cena en la gruta "Los jamones del agua" por el Gobernador Civil y por el titular de la Mancomunidad de Cabildos.

El mal tiempo restante impedirá que los dos Ministros desarrollen mañana una jornada de pesca como estaba previsto; ambos han decidido permanecer en esta isla y dedicarán la jornada a disfrutar las bellezas naturales de la misma.

Mañana por la tarde emprenderán viaje de regreso a Madrid, donde proseguirán las reuniones de trabajo.

Llegó a Madrid el Viceministro de Asuntos Exteriores de Venezuela

MADRID, 22 (Pyresa). — El Viceministro de Asuntos Exteriores de Venezuela, D. José Alberto Zambrano, ha llegado a las 10.45 de esta mañana al aeropuerto de Barajas procedente de Caracas, para presidir la delegación venezolana en la primera reunión de la comisión mixta de nuestros dos países que celebrará conversaciones en Madrid del 24 al 29 de este mes.

El señor Zambrano, que fue recibido en el aeropuerto por el Subsecretario español de Asuntos Exteriores, señor Fernández de Valderrama, los embajadores de Venezuela en España y de nuestro país en Venezuela, y otras altas personalidades, declaró poco después a los representantes de los medios informativos: "Es un gran honor y un extraordinario placer para mí venir a España para participar en la reunión que vamos a celebrar, cuyo origen fue la visita realizada el pasado mes de junio a Caracas por el canciller López Bravo y sus conversaciones de trabajo con su colega, doctor Calvani. En la declaración conjunta se anunciaba la creación de una delegación mixta que celebraría unas reuniones para incrementar el intercambio cultural y económico."

Las reuniones que va a celebrar en los próximos días la comisión mixta hispano-venezolana van a ser las primeras entre ambos países y las más amplias y ambiciosas celebradas hasta ahora entre España y uno de los países de Hispanoamérica. En ellas se va a examinar en profundidad un amplísimo programa de cooperación en los aspectos económico, cultural, consular y técnico durante varias sesiones plenarias y de grupos de trabajo.

También se celebrarán conversaciones políticas a muy alto nivel, y el señor Zambrano será recibido por el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López-Bravo, al regreso de éste de su actual viaje a Japón. El saldo de la balanza comercial

D. José Luis Concepción Sevillano, nuevo Delegado Provincial de la Organización Sindical en Castellón

MADRID, 22 (Cifra). — El lunes publicará el Boletín Oficial del Estado decretos y órdenes sobre los siguientes ceses y nombramientos.

ORGANIZACIÓN SINDICAL. — Ceses de delegados provinciales: José Francisco de Celis Moreno, en Alava; José Luis Insausti Lastagaray, en Burgos; DEOGRACIAS MONTOLIU GALAN, EN CASTELLON DE LA PLANA; José Núñez de Castro Gómez, en Gerona; Francisco Payá Agustí, en Huelva; Santiago Rosado Montes, en Las Palmas; Guillermo Blanco Cipitria, en Lérida; José Vela Gomila, en Salamanca; Luis Gimeno, en Santa Cruz de Tenerife; Alfonso Manso, en Santander; José Luis Concepción Sevillano, en Segovia, y Hernando Julio Estrada del Reguero, en Valladolid.

Cinco millones de toneladas de movimiento en el puerto de Tarragona en 1971

TARRAGONA, 22 (Pyresa). — Un movimiento de cinco millones de toneladas de mercancías registró el puerto de Tarragona durante el pasado año, lo que representa un aumento de más de medio millón, con relación al ejercicio anterior. La mitad de ese movimiento fueron productos petrolíferos.

Predomina el buen tiempo

MADRID, 22 (Pyresa). — Esta semana se ha prolongado el temporal de lluvia y nieve, que ha dejado 77 litros de precipitación como promedio regional en Galicia; 56, en el Cantábrico, 49, en Andalucía atlántica; 42, en el Centro y Baleares; 35 en el Mediterráneo andaluz; 28, en La Mancha, Ebro y Cataluña; 21, en el Duero y Extremadura; 14, en Levante y 7, en Segura y Canarias. Las precipitaciones fueron de nieve en los sistemas montañosos de la mitad norte de la Península y algunas comarcas del Duero, interior de Galicia y cabecera del Ebro y de lluvia en la mayor parte de España. Destacan como más importantes Navacerrada y Santiago de Compostela con 140 y 119 litros de nieve y lluvia respectivamente, seguidos de Pontevedra y Jerez de la Frontera con 84; Vigo, Gijón y Pamplona, con 77 y Cádiz con 70, quedando en segundo orden de valores 63, en Lugo, San Sebastián, Tarifa y León; 56, en La Coruña, Santander, Bilbao y Málaga; 49 en Gerona, Tortosa y Huelva; y 42 en Avilés, Vitoria y Jaén, como cantidades más importantes. Estas lluvias, unidas a las de las semanas anteriores, han hecho que los embalses inicien de nuevo una subida en sus reservas, que esta semana han incrementado en 663 millones de metros cúbicos. Con ello el total disponible en la actualidad es de 17.712 millones, cantidad que supera en esta fecha durante los cinco años últimos. Las temperaturas no han sido excesivamente frías e incluso pueden considerarse superiores a las normales en esta época del año. Así, se han registrado máximas de 21 grados en Tarifa y las dos capitales canarias y de 18 en Alicante, Málaga, Gerona, CASTELLON y Murcia. En cuanto a las mínimas, aunque ha helado en las dos mesetas, interior de Galicia y Cataluña, comarcas de la cuenca alta del Ebro y alta Andalucía, los valores más bajos han sido de 6 grados bajo cero en Teruel, 5 bajo cero en León, Burgos y Salamanca y 4 bajo cero en Segovia, Madrid y Ciudad Real.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El anticiclón de las Azores sigue reforzándose y desplazándose hacia la Península. Los mapas previstos para mañana al mediodía lo sitúan entre Azores y Portugal y se extiende a través del noroeste de la Península al Cantábrico y Francia, aproximándose bastante al que procedente de Siberia alcanza a Europa Occidental. Los vientos soplarán del nordeste frescos y para mañana se esperan nubes en Vascongadas, cabecera del Duero, norte del Ebro, Cataluña, Levante y Baleares, donde podrán registrarse chubascos que serán de nieve en el Pirineo y algunas comarcas de la Iberia. En el resto de España predominará el buen tiempo con cielos despejados o poco nubosos y vientos del nordeste que traerán aire fresco.

EN MAESTRO RIPOLLES

Locales Comerciales

De 60 a 130 m2.

Precio total muy interesante, a partir de 200.000 pesetas

Grandes facilidades de pago

Información: GRAPA. Rafalafena, 1. Tlef: 22 08 00

SE NECESITA TORNERO OFICIAL DE 1.º

EN

RADIADORES ORDOÑEZ

REBAJAS de ENERO

en El Corte Inglés

AUMENTA EL INTERES. BAJAN LOS PRECIOS.

Nuestros Departamentos incorporan nuevos surtidos de artículos para invierno...

CON MUCHAS MAS VENTAJAS PARA SU ECONOMIA.

Y además, Gran Venta de **RETALES**

Continuamos ofreciendo nuestro Servicio y atenciones habituales.

REBAJAMOS EL PRECIO, NO LA CALIDAD.

El Corte Inglés

VALENCIA

• CAFETERIA • RESTAURANTE • AGENCIA DE VIAJES • SUPERMERCADO • PELUQUERIAS •

ABIERTO A MEDIODIA TEMPERATURA IDEAL

(Pasa a la quince)

TOURINOS

FERMIN MURILLO NO PIENSA RETIRARSE

ZARAGOZA, 22. (Pyresa). — Fermin Murillo no piensa retirarse de los toros al menos en la próxima temporada, y ya está organizando su cuadrilla. Al parecer, la empresa de Madrid cuenta con él para dos corridas de la feria de San Isidro, y, por otra parte, Balaña le ha ofrecido otras diez corridas en distintas plazas de España.

EL ARRIENDO DE LA PLAZA DE ZARAGOZA, DIFÍCIL

ZARAGOZA, 22. (Pyresa). — Tras la celebración de dos subastas para el arriendo de la plaza de toros de esta capital, propiedad de la Diputación, y que quedarán desiertas, la corporación provincial acordó, en su sesión plenaria de hoy, convocar un concurso entre empresarios taurinos para adjudicar la plaza a aquel que ofrezca mejores condiciones, no sólo económicas, sino también de número y calidad de los festejos a celebrar durante dos temporadas.

Se rumorea insistentemente que uno de los empresarios interesados en el arriendo de la plaza en estas condiciones es el Sr. Balaña, que en etapas anteriores ya fue arrendatario del coso taurino zaragozano.

LOS «SEIS» YA SON «DIEZ»

(Viene de la primera)

La ceremonia de la firma de los acuerdos debe empezar a las 15 Gmt.

La sala de la firma es rectangular, alargada de norte a sur, y con dos grandes puertas situadas en el centro de las dos extremidades. Cerca de la puerta sur se encuentra instalada la mesa de la firma, en el centro del jefe de la sala. Delante de ella hay un pasillo que llega hasta la puerta norte y a la derecha e izquierda de este pasillo filas de asientos para las delegaciones nacionales. Mirando desde la mesa de la firma se encuentran a la derecha los puestos de las delegaciones de Francia, Bélgica, Luxemburgo, Holanda, República Federal Alemana e Italia, y a la izquierda, los de Dinamarca, Gran Bretaña, Comisión Europea, Irlanda y Noruega.

Detrás de la mesa de la firma, a derecha e izquierda, se encuentran los emplazamientos de las personalidades políticas y diplomáticas invitadas de honor, en número de unos 50. Dos pódios para la prensa se encuentran a todo lo largo de los muros más largos de la sala y hay también emplazamientos para la prensa detrás de los emplazamientos reservados a los invitados de honor.

Entre las personalidades presentes en la sala se encuentran Gaston Thorn, Ministro luxemburgués de Asuntos Exteriores y presidente en ejercicio del Consejo de Mi-

nistros de las Comunidades Europeas; Norbert Schmetzer, Ministro holandés de Asuntos Exteriores; Gaston Eyskens, Primer Ministro belga; Pierre Harmel, Ministro belga de Asuntos Exteriores; Walter Scheel, Ministro alemán de Asuntos Exteriores; Maurice Schumann, Ministro francés de Asuntos Exteriores; Emilio Colombo, Primer Ministro italiano y Aldo Moro, Ministro italiano de Asuntos Exteriores.

Por los países candidatos a la adhesión se encuentran presentes Edward Heath, Primer Ministro británico; Sir Alec Douglas Home, y Geoffrey Rippon, ministros británicos de Asuntos Exteriores y de Asuntos Europeos, respectivamente; John Lynch, Primer Ministro irlandés; su Ministro de Asuntos Exteriores Patrick Hillary; Jens Otto Krag, Primer Ministro danés y su ministro de Asuntos de la Economía Exterior Ivar Norgaard, y el Primer Ministro noruego Trygve Bratteli y su Ministro de Asuntos Exteriores Andreas Cappelen.

HEATH, VICTIMA DE UN INCIDENTE

En el momento en que el Primer Ministro británico, Edward Heath, hacía su entrada en el palacio de Egmont, para firmar, en nombre de su país, el tratado de adhesión al Mercado Común Europeo, una joven, que se había hecho pasar por redactor gráfico, arrojó hacia Heath un frasco de tinta, logrando man-

char el traje del Primer Ministro inglés.

Heath tuvo que abandonar inmediatamente el palacio para cambiarse de traje.

La joven, al parecer alemana, ha sido inmediatamente detenida, pero este incidente ha causado un importante retraso en el comienzo de la ceremonia.

IDENTIDAD DE LA AGRESORA

La joven que manchó con tinta el traje del Primer Ministro británico, Edward Heath, se llama Karen Cooper; es peñista y escribe para una publicación neerlandesa anglo-sueca.

Karen Cooper afirma ser de nacionalidad alemana y el producto con el que manchó el traje de Heath es tinta de imprenta.

Se intenta aún, pero de momento sin resultados, limpiar la escalera de honor del palacio de Egmont, que resultó igualmente manchada.

FIRMA DEL TRATADO

La ceremonia de la firma del tratado de adhesión de Gran Bretaña, Irlanda, Dinamarca y Noruega al Mercado Común Europeo, comenzó a las 16'50 (hora española), con 50 minutos de retraso sobre el horario previsto.

La razón de este retraso ha sido el incidente del que fué víctima Edward Heath, Primer Ministro británico, que tuvo que volver

a su residencia a cambiarse de traje.

EL ACTO

Eran las 15'50 (GMT) de la tarde, cuando el Presidente en ejercicio del consejo de Ministros de las Comunidades Europeas y Ministro luxemburgués de Asuntos Exteriores Gaston Thorn pudo al fin declarar abierta la conferencia para la firma del tratado de adhesión de Gran Bretaña, Irlanda, Noruega y Dinamarca en las Comunidades Europeas como presidente de la misma.

El Primer Ministro de Bélgica, país invitante, Gaston Eyskens, tomó inmediatamente la palabra dirigiéndose a la conferencia en flamenco, francés e inglés.

Tras él, tomó la palabra Gaston Thorn, como Presidente en ejercicio del Consejo de los Seis que habló en nombre de todos ellos.

En nombre de la Comisión Europea, tomó la palabra a continuación el Presidente de la misma, el italiano Franco Maria Malfatti.

Tras estos primeros discursos se pasó a la firma del tratado de Adhesión.

Firmó, en primer lugar, el Ministro luxemburgués de Asuntos Exteriores, Gaston Thorn, en su calidad de representante del país que ostenta durante el primer semestre de 1972 la presidencia de las Comunidades Europeas, y, tras él, los representantes de los países de las Comunidades Europeas por

orden alfabético de la denominación de los estados en sus respectivos idiomas, es decir, Bélgica, Alemania Federal, Francia, Italia y Holanda.

A continuación firmaron los representantes de los países que se adhieren por el mismo orden en el que presentaron sus demandas de adhesión, es decir, primeramente Gran Bretaña (2 de mayo de 1967), y después Irlanda, (10 de mayo de 1967), Dinamarca, (11 de mayo de 1967) y Noruega, (21 de julio de 1967).

Los 44 firmantes en total, ya que hubo varios firmantes por cada país, firmaron documentos que, en total constan de unas 700 páginas y entre los que los más cortos, son precisamente, los tratados de adhesión que constan de tres artículos cada uno.

El conjunto de documentos firmados consta de los siguientes actos jurídicos.

—El tratado de adhesión de los cuatro candidatos a la Comunidad Económica Europea (CEE).

—El tratado de adhesión de los cuatro candidatos a la Comunidad Europea de Energía Atómica (CEEA).

—La decisión del Consejo de Ministros de la Comunidad favorable al acceso de los cuatro candidatos a la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA). (El tratado CECA prevé, efectivamente, esta vía para la entrada de nuevos miembros contrariamente a la del tratado de adhesión prevista en los tratados de la CEE y de la «EURATOM»).

—Las actas de adhesión que constan de unas 200 páginas.

—El acta final que comprende unos 300 protocolos (60 páginas en total), adaptaciones técnicas de reglamento de las Comunidades (200 páginas) medidas transitorias en los reglamentos comunitarios en favor de los nuevos miembros (unas 100 páginas) así como numerosas declaraciones conjuntas o unilaterales y anejos de todo tipo.

Tras estas firmas, tomaron la palabra los representantes de los países adherentes por el orden en que presentaron sus demandas de ingreso.

Edward Heath, Primer Ministro británico, fue el primero en hablar, su alocución fue la más corta de las hasta entonces pronunciadas. Tras él, tomó la palabra, en galés e inglés, John Lynch, Primer Ministro irlandés al que siguieron el Primer Ministro danés Jens Otto Krag, que habló en inglés y danés y el Primer Ministro noruego Trygve Bratteli, que habló en noruego.

Finalmente, Gaston Thorn levantó la sesión.

Tras esta ceremonia todos los participantes en la misma asistieron a una recepción ofrecida por el Gobierno belga.

Esta noche, el Rey Balduino de Bélgica ofrece una cena en honor de los primeros ministros y ministros de los «10» presentes en Bruselas en el palacio real de Bruselas. Con esta cena finalizarán los actos de la firma de los tratados de adhesión.

DISCURSO DE EYSKENS

«Esta etapa refuerza la voluntad del Gobierno y del pueblo belga para ver pronto realizadas definitivamente la unificación y la integración de Europa», ha declarado Gaston Eyskens, Primer Ministro belga, en su alocución en el curso de la ceremonia de la firma del tratado de adhesión de cuatro países europeos a las comunidades europeas.

Eyskens pronunció su alocución en su calidad de jefe del Gobierno del país anfitrión.

«No alcanzaremos este objetivo —añadió Eyskens— más que si estamos animados de esta voluntad política y de este espíritu europeo sin los que la Comunidad Europea no hubiera nunca nacido».

Eyskens rindió tributo a los hombres de estado que laboraron por la realidad de la Comunidad Europea: Robert Schumann, De Gasperi, Adenauer, Monnet, Spaak, Pineau, Hallstein, etcétera.

DISCURSO DE HEATH

«De la misma manera que no hubiera sido posible prever el resultado de lo que celebramos hoy, no puede haber nada ineluctable en las próximas etapas que conozca la construcción europea, que necesitarán que se tengan concepciones claras y que se haga un gran esfuerzo de imaginación».

Esto es lo que declaró hoy, en nombre de su país, el Primer Ministro Británico, Edward Heath, en el acto de la firma del tratado de adhesión a las comunidades europeas de cuatro países, entre los cuales se encuentra el Reino Unido.

«Será indispensable concebir claramente que en el interior de la comunidad, cada cual defenderá orgullosamente su identidad nacional y las realizaciones logradas en el curso de su historia nacional según sus propias tradiciones, pero al mismo tiempo hemos tomado todos conciencia de nuestra herencia común de pueblos europeos, de la interdependencia de nuestros intereses y de nuestro destino europeo», añadió Heath.

Después de recordar que «Europa no es únicamente la Europa occidental», Heath añadió: «Nosotros, los británicos, tenemos todas las razones para desear que se establezcan mejores relaciones con los estados de la Europa del Este y deseamos muy sinceramente,

PALABRAS DEL PRESIDENTE DE LA COMISION

«Hoy creamos las dimensiones y las condiciones necesarias a nuestra comunidad para desarrollarla y terminar el esbozo político que constituye el origen de los tratados de Roma y París».

Estas palabras fueron pronunciadas por Franco Maria Malfatti, Presidente de la comisión de las comunidades europeas, con ocasión de la firma de las actas de adhesión de Inglaterra, Irlanda, Dinamarca y Noruega, a la C.E.E.

Malfatti afirmó que la empresa de unificación europea no es una simple construcción comercial, pero que sólo mediante la unión de sus fuerzas Europa podrá responder a los imperativos de nuestro tiempo con la firme voluntad de transformarse en unión política.

«Unidos, dijo más adelante, tenemos la posibilidad de escribir una nueva página de la historia, de ser un factor potente de libertad, de seguridad, de progreso y de paz en el mundo. Divididos, no podremos más que resistir como espectadores al desarrollo de la historia».

Afirmó más adelante que la gran comunidad europea no puede ni debe ser un nuevo bloque, sino, por el contrario, «una vasta comunidad de estados y de pueblos libres y pacíficos, aportando cada uno a la construcción común su genio y sus tradiciones gloriosas, una comunidad de diez países democráticos entre los más desarrollados del mundo, decidida (...) a contribuir de manera decisiva, en un plano de igualdad, al desarrollo de las naciones menos favorecidas».

PROPUESTA DE SCHEEL

MILAN, 22. (Efe). — Ante la histórica ceremonia de la firma de los tratados de adhesión de Inglaterra, Noruega, Dinamarca e Irlanda al Mercado Común, el Ministro alemán de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, ha propuesto la constitución de un primer núcleo gubernativo europeo, que tendría funciones representativas y de conexión entre los diez países de la Comunidad, escribe desde Bonn el corresponsal del «Corriere Della Sera», Vittorio Brunelli.

«Según el proyecto Scheel —dice— que parece análogo al que el Presidente Pompidou presentó hace un año, los gobiernos de los diez países deberán nombrar ministros para las cuestiones europeas que dependan en principio de los respectivos ministerios nacionales de asuntos exteriores y que formarían un consejo permanente con sede en Bruselas.

«Esta iniciativa de Scheel —añade— el corresponsal del «Corriere» —no ha sorprendido a los observadores políticos alemanes: ya ayer se decía que éste había realizado o buscado la forma de perfeccionar el proyecto de Pompidou. Se daba hasta el nombre de la señora Katharina Focke, Secretaria de Estado del Gobierno Brandt como probable ministro alemán para asuntos europeos. La señora Focke —colaboradora del Canciller y persona influyente en el partido socialdemócrata— asumirá el encargo, dependiendo del Ministerio de Asuntos Exteriores, hasta el momento de la creación de un ministerio propiamente destinado a asuntos europeos».

INCIDENTE EN LONDRES

LONDRES, 22. (Efe). — Cerca de dos centenares de personas gritaron repetidas veces «Heath, traidor», mientras un grupo de diputados laboristas y conservadores presentaban esta tarde una nota de protesta en la oficina del representante de la comisión del Mercado Común en Londres.

La policía cerró las puertas del edificio de la calle Kensington Palace Gardens, donde vive el representante, Georges Berthoin.

La delegación de miembros del Parlamento, encabezada por Douglas Jay, presidente de la campaña de salvaguardas del Mercado Común, entregó la carta de protesta al Canciller de la Comisión.

Vende porcos en la Luna

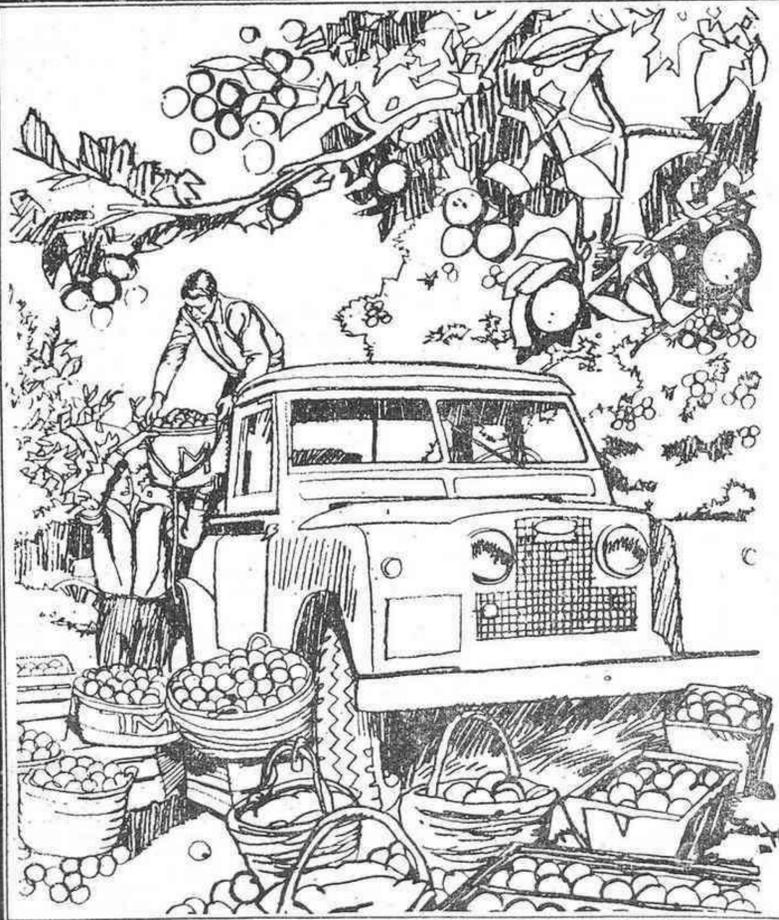
LA HAYA, 23 (Efe). — Un negociante holandés Jan Van Doord de 40 años, que reside en Nimega, anuncia a media página en un importante semanario holandés la venta de parcelas en la Luna por el módico precio de 140 florines la parcela (2.800 pesetas).

El anunciante recomienda a los interesados en construir una casa en la Luna anticipar sus peticiones. Con el dinero que obtenga de estos anticipos, Van Doord proyecta viajar al satélite terrestre para delimitar los terrenos y promete devolver el dinero si el proyecto fracasa, el primero de enero de 1980.

En su anuncio Van Doorn insiste en los peligros de la contaminación creciente de la atmósfera terrestre, aunque no responde a la incógnita de saber si es mejor vivir en medio contaminado que sin aire.

Los hombres del HISPANO le resuelven sus problemas

¡TRATE CON ELLOS!



El largo proceso de los agrios, partiendo de sus labores de temporada hasta la recolección; el complejo mundo de su comercialización y de sus exportaciones, es seguido atentamente por los hombres del Hispano. En cualquiera de estos momentos o circunstancias, ellos están a su entera disposición.

IBI BANCO HISPANO AMERICANO

Aprobado por el Banco de España con el n.º 8 349/3

Panorama de la actualidad internacional

Sucesos en el extranjero

Un muerto y un herido en un atraco a mano armada frustrado en Ajaccio

Delincuente muerto tras un tiroteo en pleno centro de Buenos Aires. Veinte personas perecieron en un choque entre un autobús y un camión, en Colombia

PARIS, 22. (Efe).— Un muerto y un herido grave es el balance de un atraco a mano armada frustrado, que se registró a últimas horas de la tarde de hoy, en el centro de la ciudad de Ajaccio, en la Isla de Córcega.

Los atracadores, cuatro al parecer, intentaron apoderarse de una saca que transportaba el director de unos grandes almacenes a una entidad bancaria, en compañía de uno de sus empleados. La resistencia de las víctimas alertó la calma de los asaltantes, quienes dispararon cinco veces contra Benoit Baldini y Claude Grisel. El primero resultó muerto en el acto y Claude Grisel gravemente herido.

Los atracadores lograron escapar, mezclándose con los numerosos peatones, a pesar de la rápida intervención de la policía.

TIROTEO EN BUENOS AIRES. BUENOS AIRES, 22. (Efe).— Un delincuente muerto, otro herido y dos policías heridos, es el saldo de un espectacular tiroteo habido hoy en pleno centro de Buenos Aires. Dos maleantes asaltaron, en una de las principales calles de esta ciudad, a un cobrador de una empresa comercial, robándole quinientos mil pesos. Seguidamente abordaron un taxi y pretendieron huir, pero el hecho fue observado por dos agentes que les interceptaron el paso. Los asaltantes trataron de cubrir su retirada y dispararon contra sus perseguidores, entablandose entonces un violento tiroteo que sembró el pánico entre los transeúntes.

El dinero robado fue rescatado en su totalidad. AUTOMOVIL ARROLLADO POR EL TREN. YOKOHAMA.— Un tren a gran velocidad alcanzó a un vehículo que cruzaba un paso a nivel y los cinco ocupantes del turismo perecieron en el acto. GUERRILLEROS MUERTOS. MEDELLIN (Antioquia).— Cua-

tro guerrilleros fueron muertos cerca de Ituango cuando la policía repelió un ataque guerrillero en el distrito de Santa Rita.

EXPLOSION DE UNA BOMBA. BUENOS AIRES.— Una bomba hizo explosión hoy en la sede de la Asociación de Ganaderos produciendo heridas a una persona y provocando daños materiales. Los terroristas que colocaron la bomba secuestraron a cuatro personas a las que más tarde liberaron.

VEINTE MUERTOS EN UN ACCIDENTE DE TRAFICO. BOGOTA.— Al estrellarse un autobús de viajeros contra un camión cisterna y un automóvil incendiándose los vehículos perecieron veinte personas y otras 17 se encuentran gravemente heridas.

LE ARRANCO EL LABIO DE UN MORDISCO. CASERTA (Nápoles).— Mario Nicolo, un obrero de esta población, acudió anoche en defensa de un joven inválido cuando Ettore Gida maltrataba al joven. El agresor al ver que se escapaba su víctima se lanzó contra Nicolo arrancándole de un mordisco el labio superior.

SIETE MUERTOS EN UN INCENDIO. MANILA.— Un incendio ha destruido la pasada madrugada el terminal y la torre de control del aeropuerto de Manila perdiendo la vida siete personas y resultando gravemente heridas otras once.

TEMBLOR DE TIERRA EN GUATEMALA. GUATEMALA, 22. (Efe).— Esta capital fue sacudida hoy, a primeras horas, por un temblor de mayor duración e intensidad que todos los del año anterior. Tuvo una intensidad de 45 grados en la escala de Mercalli, con epicentro a 105 kilómetros al suroeste de la capital.

Se desconoce, hasta el momento, si se han producido daños.

CHOQUE DE TREN CONTRA DOS CAMIONES. MOSQUERA (Colombia), 22. (Efe).— Dos muertos y siete heridos graves es el saldo del choque de un tren contra dos camiones, en un paso a nivel de esta población situada a diez kilómetros de Bogotá, según información oficial.

Este es el sexto accidente grave que se registra en el país en las últimas 48 horas.

SECUESTRO DE UNA JOVEN. PORTO ALEGRE (Brasil), 22. (Efe).— La menor Neide Cavaliheiro Da Silva, de 14 años, testigo principal del homicidio de un delincuente, cometido por un soldado, fue secuestrada hace cinco días de su domicilio por siete individuos que dijeron a la madre de la muchacha que ésta tenía que prestar declaración en la Policía, según se ha revelado hoy.

Se trata del segundo secuestro con motivo del mismo crimen, ya que otra joven, Jurema Gonçalves Correa, de 16 años, también testigo del hecho desapareció durante 24 horas, sin que hasta ahora se hayan aclarado las circunstancias de su desaparición.

Destitución del Ministro del Interior, en Chile

El Senado aprobó una acusación constitucional promovida por la democracia cristiana

SANTIAGO DE CHILE, 22. (Efe).— Por 26 votos a favor y 23 en contra fue aprobada esta tarde la acusación constitucional promovida por la democracia cristiana en contra del Ministro titular del Interior del Gobierno de la unidad popular, el socialista José Toha González.

Con esta aprobación Toha es el Primer Ministro del gabinete de Salvador Allende que es destituido de su cargo por medio de los conductos legales. Los senadores pertenecientes a los partidos integrantes de la unidad popular se retiraron del Senado cuando no lograron conseguir que la forma de votación fuese secreta.

En el momento de retirarse de la sala hicieron una declaración donde calificaron de "masacrada" el acto celebrado por el Senado y que ellos no estaban dispuestos a sancionaria con su presencia.

Consideran también que el acuerdo de votar abiertamente "le causa agravio a la verdadera democracia". Por su parte, los parlamentarios de oposición manifestaron su extrañeza por la actitud de la izquierda, recordando que en pasadas ocasiones, incluso en acusaciones hechas por la izquierda, se votó en forma abierta.

oposición que domina en el Parlamento que se inició el pasado 24 de diciembre cuando la democracia cristiana acusó al Ministro de supuestas infracciones a la Constitución y a las leyes, especialmente en lo referente a los derechos de las personas.

Nuevos métodos para detectar posibles focos epidémicos

WASHINGTON, 22. (Efe).— Cámaras fotográficas especiales e instrumental electrónico construidos para su utilización en viajes espaciales serán empleados regularmente en el futuro para detectar posibles focos epidémicos, reveló hoy un veterinario de la Agencia Espacial de los Estados Unidos.

El doctor Charles Fuller dijo hoy, en la sesión de clausura de la conferencia de recursos naturales de la Tierra, celebrada en el centro espacial de Houston (Texas), que esa técnica fue utilizada ya experimentalmente para detectar el desplazamiento de la epidemia de encefalomielitís equina venezolana, que el año pasado causó la muerte a varios miles de caballos en México y varios estados norteamericanos.

Firma de un nuevo acuerdo comercial entre Egipto y la U.R.S.S.

EL CAIRO, 22. (Efe-Reuters).— Egipto y la Unión Soviética han firmado hoy un acuerdo comercial para los próximos cuatro años por un valor de 250 millones de libras (aproximadamente 42.500 millones de pesetas).

El protocolo fue firmado, por parte egipcia, por el Viceprimer Ministro y Ministro de Economía, Mohamed Marzaban, y por parte soviética, por el Ministro de Comercio Exterior, Nikolai Patolichiev que llegó a Egipto hace cuatro días.

La URSS exportará a Egipto productos químicos, maquinaria, cemento, papel, pescado congelado y petróleo.

Egipto continuará abasteciendo a la URSS de algodón, arroz, ajos, naranjas y vegetales frescos.

Entre los productos que la Unión Soviética venderá a Egipto cabe citar también: tractores, cables de aluminio, productos textiles, zapatos, perfumes, cosméticos, muebles, cigarrillos y hierros laminados.

La cifra será algo inferior a la de 1970-71, ejercicio en el que estos gastos ascendieron a 6.500 millones de libras israelíes.

A este respecto, el Ministro afirmó en su alocución: «El problema que tenemos planteado es el de como un país pequeño con una población reducida, puede mantener una gran fuerza militar y hacer frente en la línea de batalla a otras fuerzas también poderosas».

El mismo Dayan dió la respuesta al problema, al decir que con el fin de mantener la capacidad defensiva a pesar de la limitación del presupuesto, se transferirán fondos de un capítulo a otro sin que ello repercuta en el conjunto del aparato defensivo.

Mediante este sistema —añadió el Ministro—, el ejército israelí será en adelante más fuerte que en el pasado.

Para ilustrar el modo en que se puede efectuar esto, el General adjunto al ejemplo de la fuerza aérea israelí, cuyas necesidades se calcularon en 1967 en unos 120 millones de dólares norteamericanos y que hoy ascienden a 600 millones. Las necesidades de hoy son cinco veces superiores a las de 1967, pero el presupuesto de defensa no se ha incrementado más que en tres veces.

El industrial D. Lorenzo...

(Viene de la trece)

El edificio en el que habita dicha señora es la llamada Torre de Unzaga, de 21 pisos.

EIDAR, 23 (Urgente). (Del envío especial de Epreza, Gonzalo Padrón).— «Me sabido a las seis de esta tarde, que hoy iba a ser puesto en libertad. A los ocho minutos, más o menos, han comenzado los preparativos».

Aproximadamente después de una hora de camino, del que no puedo determinar que recorrido he seguido, me han puesto en libertad cerca de Ochandiano. Cuando me han estado, me han quitado las gafas negras y me han puesto una, capucha, indicándame que no deba moverme durante un plazo mínimo de unos tres minutos.

«En cuanto a sus motivaciones, acto seguido, he buscado la carretera y allí un camiónero de Durango, procedente de Madrid, llamado Secundino, me ha recogido. Su impresión ha sido enorme cuando le he dicho que era Zaba y que había estado secuestrado durante tres días».

«Inmediatamente después —añade— he pedido al camiónero que me llevase al cuartel de la Guardia Civil, en Durango. Por cierto que allí me he oviado la capucha, que he querido guardar como una especie de recuerdo de esta aventura y que los secuestradores no han tenido inconveniente en darme».

A las preguntas de que tipo de trato ha recibido durante su estancia en poder de los secuestradores, el señor Zaba ha confesado que, con independencia de los momentos de lucha durante el secuestro, sus raptores se portaron bien con él. «En el momento de la lucha —explica— no se produjeron todos los hechos que han sido relatados en los periódicos. No me golpearon con ninguna arma. Hubo simplemente, los golpes lógicos de una lucha cuerpo a cuerpo. Yo intentaba tocar el caxon y ellos me lo arrebataron de las manos. Noté, cuando me arrastraban, que me recibían dos o tres veces con un «spray» e inmediatamente me obstuve de respirar. Eso fue lo que motivo que no me sintiera nunca desvanecido. Precisamente mi resistencia causó extrañeza a los secuestradores, que después me interrogaron sobre ello. Yo les explique como había cluido la acción del somnífero».

Sobre el número de personas que intervinieron en el secuestro Zaba aclara que fueron cuatro, pero que después solo ha convivido con dos de ellos. No puede identificarlos físicamente, porque permanecieron siempre encapuchados a su vista. Uno de ellos hablaba vascuence y el otro, no. Pero sin que sus acentos denotasen en modo alguno a que región o localidad concreta pertenecían.

Las noticias con relación a su secuestro y a la resolución del conflicto laboral de Precicontrol fueron seguidas por él y sus secuestradores a través de la prensa. «Concretamente todos los días, menos el de hoy, hemos leído periódicos de Bilbao y San Sebastián. A través de ellos he podido seguir las incidencias de la negociación».

«No se exactamente donde he estado, —dice también el señor Zaba—, pero sé que he estado en un lugar en el que se cultivan los sandacos».

culamos en automóvil sin cambiar de coche como durante una hora, pero no puedo decir si volvimos sobre nuestros pasos o cual fue nuestro itinerario, aún que, eso sí, hubo curvas y varios puentes. Sin embargo, por el silencio que reinó durante todo el tiempo en mi cuatruero, creo que he estado en una zona rural, no en un casco urbano. Cuando llegué al lugar donde he permanecido siempre encapuchado, tuve que ascender un tramo de escalera recto, que no creo que pasara de unos quince escalones. La habitación donde he permanecido era de unos dos metros y medio de anchura por tres de altura, sin muebles y con un colchón en el suelo. No había luz y las ventanas estaban cerradas. Todo lo que había, incluso la lectura de periódicos, se hacía a la luz de una estufa, por lo que sólo leíamos aquello que nos interesaba. En cuanto a comidas, el primer día me dieron un par de huevos fritos con tres trozos de lomo.

Por la noche, un filete con patatas fritas. Naturalmente, no he vivido muy bien, pero se han portado perfectamente conmigo. «En cuanto a sus motivaciones, —dijo finalmente el señor Zaba—, ellos se han declarado siempre instrumentos y no han manifestado nada nuevo con relación a su organización ni a la E.T.A., aunque han aclarado que pertenecen a la rama de acción de esta última. El mismo día en que fui secuestrado, hicimos una especie de pacto muto. Ellos me pidieron que no hiciese tentativas y que no intentase escapar, ofreciendo, a cambio, tratarme correctamente, puesto que yo tenía el menor interés en hacerme daño».

El pacto se ha cumplido y, aunque alguna vez me han llamado capitalista, la cosa no paso de ahí».

Manifestación disuelta por a fuerza en Londonderry

BELFAST, 22. (Efe).— Fuerzas del ejército británico han tenido que disparar balas de goma y cartuchos de gas «C. S.», para dispersar a dos mil manifestantes de la organización de derechos civiles, que esta tarde han desafiado la prohibición de marchas en el Ulster, dirigiéndose al campo de internamiento de Magilligan, cerca de Londonderry.

Las tropas británicas habían formado una barrera en el camino de la manifestación y al llegar ésta los soldados recibieron una lluvia de piedras y botellas resultando tres soldados lesionados.

La batalla ha durado cerca de una hora, cargando finalmente los soldados con bastones contra los manifestantes, que se han dispersado. Varios manifestantes han resultado también lesionados.

En Armagh, se han producido disturbios asimismo, en otra manifestación para protestar de la ley de internamiento. Unas mil personas se han encontrado con la oposición de 1.700 soldados, 700 miembros del Regimiento de Defensa del Ulster y 400 policías. Tras breve lucha, la manifestación ha sido dispersada, produciéndose algunos lesionados.

El Príncipe de España...

(Viene de la primera)

arrancando ostras con una especie de azadilla sin que le estallan los pulmones.

VISITA AL COLEGIO DEL SAGRADO CORAZON

Pero antes de llegar a Toba, los Príncipes han tenido que cumplir el programa de su penúltima jornada en Tokio. En realidad, media jornada un poco larga, ya que han salido de la capital a primeras horas de la tarde. La última jornada será la de despedida, ya con la mirada puesta en España. Esta mañana, D. Juan Carlos y D.ña Sofía visitaron el Colegio del Sagrado Corazón de Tok'o, donde las monjas españolas que educan a las muchachas de la mejor sociedad de Tok'o —aí se formó la Princesa Mch'ko— llegaron en su entusiasmo hasta el punto de entonar, con sus voces tem-

berosas de emoción, el himno nacional español con las palabras fácilmente consonantes que puso hace años D. José María Pemán. Las monjas del Sagrado Corazón enseñan en japonés a las japonesas, hablan español entre sí y manejan con mucha soltura —he podido comprobarlo personalmente— los flmantes cámaras y aparatos fotográficos producidos en masa por la industria del país.

Los Príncipes asistieron también a una recepción ofrecida por el embajador español, señor Merry del Val, en la que han estado presentes, salvo unos pocos ausentes por enfermedad, los trescientos cincuenta españoles residentes en Tokio. Como me decía una monja, sin despegar el ojo del complicado mecanismo de su máquina de hacer fotografías, ¿cómo faltar a un acontecimiento español realizado por la presencia de los Príncipes de España?

Cincuenta y una personas muertas en dos accidentes aéreos, en Colombia

Se registraron en el espacio de nueve horas Uno de ellos parece ser que fue provocado por un acto de sabotaje

BOGOTA, 22. (Efe).— El día de ayer ha sido considerado como el más trágico de la aviación colombiana. En menos de nueve horas, dos aviones (un «DC-3», de la empresa Satena, y un turbohélice de la compañía Urraca), se han accidentado y han perecido, según los últimos informes, no confirmados en el caso del primer accidente, cincuenta y una personas.

Durante la mañana, cerca de la localidad de Betania, a unos ciento treinta kilómetros de la ciudad de Medellín, se estrelló el «DC-3», de la compañía Satena, con un total de veintiseis pasajeros y cuatro tripulantes, habiendo informado las autoridades desconocer el número de víctimas, pero descartando la posibilidad de que el aparato hubiese efectuado un aterrizaje de emergencia.

El avión de Satena partió para Bogotá, hizo una breve escala en la ciudad de Medellín, y debía proseguir vuelo hacia las poblaciones de Bahía Solano, Quibdó y Buenaventura, para retornar anoche a Bogotá.

Entre los pasajeros que viajaban en el «DC-3» se encontraba el obispo de Buenaventura monseñor Valencia Cano.

En las primeras horas de la noche, a los dos minutos de haber despegado del aeropuerto El Dorado, de Bogotá, con rumbo a Barranquilla y a las islas de San Andrés, se incendió en el aire y, posteriormente, se estrelló contra tierra el turbohélice «HK-347», de la compañía Urraca, causando la muerte de los cinco tripulantes y quince pasajeros que en él se encontraban.

El «HK-347» se estrelló en las cercanías de la población de Funza, cercana a Bogotá, quedando totalmente destruido y sus restos, así como los cadáveres de los veintiseis ocupantes, se encuentran desperdigados en un área de trescientos metros cuadrados, en un campo totalmente enfangado.

Hoy se iniciarán las labores de rescate de los dos accidentes, dado que en ambos casos las circunstancias han impedido llevar a cabo esta labor, en la que se esforzaban unidades de la policía, los bomberos y la fuerza aérea.

Triste final de un histórico

HONGKONG.— El Gobierno de Hongkong procede a instalar un tribunal naval, presidido por el Magistrado del Tribunal Supremo McMullin, para investigar el incendio ocurrido a bordo del «Sea Wise University» (antes «Queen Elizabeth») de 83.500 toneladas la pasada semana. En la foto, el barco, en el estado en que quedó ante la Isla de Tsing Yi. Los daños se valoran en 70 millones de dólares. — Telefoto CIERA GRAFICA-UEI

La búsqueda del primer avión accidentado se reanudará a partir de las seis de la mañana (hora local), por aviones de la Fuerza Aérea y de la Defensa Civil, ya que el mal tiempo reinante impidió su continuación ayer, estuvo a punto de producirse un nuevo accidente, cuando una avioneta de rescate casi se estrella contra un cerro, en el que se supone se encuentran los restos del «DC-3».

Por su parte, las autoridades de Funza, en cuyas cercanías se accidentó el aparato de la compañía Urraca, anunciaron que, debido al mal tiempo, intensa lluvia y fuerte viento, y a las dificultades que ofrece para el rescate la zona pantanosa en que se encuentran los restos del «HK-347» y los cadáveres de sus ocupantes, las labores se iniciarán en las primeras horas de la mañana.

CONFIRMACION

BOGOTA, 22. (Efe).— Autoridades de la defensa civil confirmaron anoche el accidente sufrido en la mañana de ayer por un avión «DC-3» de la compañía colombiana Satena, entre los departamentos de Antioquia y Córdoba, en el que viajaban veintiseis pasajeros y cuatro tripulantes.

Igualmente, se confirmó la presencia a bordo del aparato del obispo de Buenaventura, monseñor Gerardo Valencia Cano.

ACTO DE SABOTAJE

BOGOTA, 22. (Efe).— Después de seis horas de intenso trabajo, fluyendo y dentro de un verdadero lodazal, fueron rescatados los veinte cadáveres, saldo del accidente de un avión comercial de la empresa «Urraca», que se estrelló anoche en una finca de la población de Funza, cuando realizaba un vuelo entre Bogotá y la isla de San Andrés.

Los cadáveres, en su mayoría totalmente carbonizados, fueron identificados por sus familiares por pequeños detalles.

La empresa propietaria del avión, sostiene la tesis de que el accidente ha sido ocasionado por un sabotaje.

OTRA DE LAS VICTIMAS

BOGOTA, 22. (Efe).— María Teresa Calcedo, de 28 años, hija del ex-Ministro y diplomático colombiano José Joaquín Calcedo Castilla, fue otra de las víctimas del accidente aéreo del avión de la empresa «Urraca» ocurrido en la noche de ayer en que perdieron la vida 20 personas, según información publicada por el diario «El Vespertino» de esta ciudad.

La joven se dirigía a la isla de San Andrés, mientras que su padre Calcedo Castilla, se encuentra en la actualidad en Río de Janeiro como delegado del gobierno colombiano en las reuniones de la comisión jurídica internacional sobre cuestiones de derecho marítimo.



Después de veinte años...

CHARLIE CHAPLIN no reconocerá Hollywood

La industria cinematográfica americana está en crisis

NUEVA YORK, 22. (Del correspondiente de Pyresa, Guy Bueno).— Charlie Chaplin no reconocerá Hollywood cuando regrese a los Estados Unidos para celebrar aquí su 33 cumpleaños y recibir un Oscar de la Academia Cinematográfica. Hace veinte años, Charlie Chaplin zarpó rumbo a Europa en un viaje proyectado como unas meras vacaciones, y que se convirtió en exilio cuando el gran artista decidió no plegarse ante los tribunales americanos, ni someterse a la encuesta del subcomité congresional — entonces presidido por el senador Joe McCarthy — ante el que había sido acusado de simpatías comunistas y de provocación moral.

Ha cambiado mucho Hollywood en estas últimas décadas, para bien y para mal. Para bien, en la medida en que la "casa de las brujas", que hace veinte años sembró el terror en los ambientes liberales americanos, produciendo el exilio voluntario de muchos artistas y la pérdida de empleo de millares de hombres de todas las ramas de actividad

—especialmente intelectuales— de la nación, ha pasado a la historia. De hecho, si no fuera así, Charlie Chaplin no podría regresar a Hollywood, ni mucho menos recibir el Oscar que en abril le será entregado.

Pero Hollywood también ha cambiado para mal. Si ya no hay brujas, es todo Hollywood el que parece haberse convertido en una ciudad de duendes. Llamados que rondan los estudios hoy prácticamente desiertos, recordando antiguas glorias al parecer para siempre desaparecidas.

LOS FAMOSOS VENDEN SUS CASAS

La industria cinematográfica americana está en crisis. Los artistas, hace tan poco tiempo todavía considerados como los dioses de un nuevo Olimpo, el Olimpo del cine, viven hoy en crecientes estrecheces tan solo salvados en cierta medida por la televisión. La conversación con una "estrella" incluso de primera magnitud, g.ra hoy en torno a pequeños problemas domésticos, a las dificultades de encontrar

empleo, a lo cara que está la vida, como la conversación con cualquier otra pequeña burguesía del país. "Ya no hay servidumbre... ya no se pueden pagar las criadas... no se lo que va a ser de nosotros".

En las agencias de ventas de inmuebles, se pueden leer ahora a docenas anuncios como estos: Mansión de 18 habitaciones actualmente propiedad de Bill Crosby (antigua Diana Lynn) estilo colonial, gran sala de proyección, precio reducido de 595.000 dólares a 495.000 dólares.

Zsa Zsa Gabor vende su casa en Bel Air. La planta baja es una imitación del Moulin Rouge... (y Zsa Zsa Gabor explica en su anuncio: «Queridos, el encontrar servidumbre suficiente para una casa de este tamaño es un problema».

Antigua finca de Clark Gable... precio de venta un millón de dólares.

También Kirk Douglas vende su casa con la enorme piscina y las canchas de tenis (750.000 dólares). Y el famoso agente Freddie Fields ofrece la suya (725.000 dólares). Y Hilton cede esa mansión construida en su tiempo por Norma Shearer e Irving Thalberg (200.000). Y Tony Curtis— quien apenas ha logrado vivir cinco años en su lujoso chalet— confía ahora en poder obtener un millón de dólares para marcharse.

No, Charlie Chaplin ya no reconocerá a Hollywood. Tal vez tenga incluso la impresión, cuando regrese en las próximas semanas después de veinte años de ausencia, que no fue él quien ha pasado estos años en el exilio sino, que Hollywood es la que realmente se ha exiliado.

BRUSELAS: Solemne nacimiento de la Europa de los diez

Sin descartar el interés económico del acto, lo fundamental sigue siendo lo que puede expresar como voluntad política

BRUSELAS, 22. (Del correspondiente de Pyresa, Ignacio María Sanuy).— Palabras esenciales, palabras corteses y, hasta si me apuran, palabras banales, se han pronunciado esta tarde en el palacio de Egmont con ocasión del solemne acto de la firma del tratado de adhesión a la Comunidad Económica Europea de Gran Bretaña, Irlanda, Noruega y Dinamarca.

Más de trescientas personalidades, entre ellas Spaak y Hallstein, que firmaron en 1957 el Tratado de Roma, asistieron al acto. Bruselas ha sido hoy la ciudad del mundo más gentes importantes por kilómetro cuadrado. Las cabezas visibles de la Europa que está en trance de formarse se han mostrado a la curiosidad de periodistas, fotógrafos y cámaras de televisión, que aseguraron fielmente la transmisión de la ceremonia a través de la Eurovisión, que difundió imágenes a toda Europa con excepciones curiosas, como Italia, que no consideró interesante esta transmisión.

El Primer Ministro belga, Gaston Syskens, pronunció un breve discurso de introducción seguido por Gaston Thorn, Ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo y presidente del consejo de ministros de la CEE, a quien correspondió hablar dos veces, igualmente hablaron el presidente de la comisión europea, Franco Maria Malfatti, y los primeros ministros de Gran Bretaña, Dinamarca, e Irlanda. Todos fueron breves, pero aún así se amontonaron los textos a la hora de la transmisión.

CARACTER PROGRESISTA

Preguntándose sobre los fines que hay que asignar a la nueva Europa, mister Heath ha dicho que Europa deberá ser sólida y tener fe en sí misma. En el interior de esta Europa —añadió— nos esforzaremos para reducir y eliminar progresivamente las tensiones entre el Este y el Oeste.

También el Ministro Thorn ha señalado el interés de esta visión global, precisando que Europa es hoy un núcleo esencial pero no una totalidad, y expresando la voluntad de que no sea el signo del dominio sino el de la cooperación que que guie los designios de los nuevos europeos. A este propósito, ha aludido al proyecto de una conferencia de seguridad europea que se contempla de manera positiva y a la que la Europa de los diez podría aportar una colaboración fundamental.

El Primer Ministro de Dinamarca, señor Krag, ha expresado su deseo de que la comunidad, en su política interior, sea consciente en lo que se refiere a los aspectos sociales y al progreso. Y ha puesto en evidencia la necesidad de que la CEE piense en los demás países de la zona de libre cambio, de manera concreta en Suecia, Islandia y Finlandia, sin lo cual, ha dicho, la cooperación europea no sería concreta.

Por su parte, el Primer Ministro de Noruega, Trygve Bratelli, igual que su colega de Dinamarca ha insistido sobre las dimen-

siones sociales y sobre el carácter progresista de la comunidad. Los países nórdicos aportan, según se ve, un aire renovado. Hay aquí el clima de otras actitudes políticas aparentemente menos conservadoras que las que han existido hasta ahora en los seis.

La Europa de los seis, que algunos llegaron a llamar la Europa vaticana, sufre ahora una mutación. Una mutación política, conviene no olvidarlo. Los padres de Europa, Schumann, Adenauer y De Gasperi, además de ser católicos eran gente que hablaba y se entendía en alemán. Ahora, la lengua fundamental acabará siendo el inglés, una lengua más pragmática y flexible, con menos dogmas aparentes, pero con concepciones que habrán de adoptarse a otras medidas.

Sin descartar el interés económico del acto de hoy, lo fundamental sigue siendo lo que puede expresar como voluntad política. En esta voluntad política y en esta posibilidad de modificar actitudes y signos está la clave de esta jornada que acaba de empezar con la única nota discordante de un incidente protagonizado por la periodista alemana Karen Cooper, que arrojó un tintero sobre el impecable traje del Primer Ministro británico, Edward Heath, cuando éste subía la escalera de honor del palacio de Egmont. Heath tuvo que cambiarse rápidamente, poniéndose un traje que, por sus numerosas arrugas, debió salir directamente de las maletas del «Premier».

Londres: Ya no hay Canal de la Mancha

Tras diez años de esfuerzos, Inglaterra sube al tren del Mercado Común

La mayoría desaprueba esta incorporación

LONDRES, 22. (Del correspondiente de Pyresa, Manuel Adrio).— A las 4:37 de estas islas, una hora más tarde en el continente, con 55 minutos de retraso sobre el horario previsto, el Reino Unido ha ingresado en Europa como miembro de pleno derecho del Mercado Común. Desde esta tarde ya no hay Canal de la Mancha.

Edward Heath, como Primer Ministro; sir Alec Douglas Home, como Secretario del Foreign Office; y Geoffrey Rippon, como jefe de la comisión negociadora británica, firmaron en Bruselas, ante la plana mayor de la Comunidad Económica Europea, precediendo a Irlanda, Noruega y Dinamarca, el tratado que en su momento, 25 de marzo de 1957, se le olvidó suscribir a Gran Bretaña en Roma. Hoy a las 4:37, tras diez años de esfuerzos para subir al tren perdido en la capital italiana, el Gobierno inglés se suma al «Club de los Seis», que próximamente tendrá que ser llamado el de los diez.

Edward Heath llevó consigo especialmente invitado a Bruselas al ex-jefe del Gobierno Harold MacMillan—el primero que intentó la aventura del ingreso— ya anciano, como imagen de la vieja Inglaterra; al laborista y lord, George Brown —europeísta convencido— alegre, despreocupado, audaz, pero responsable; al líder liberal Jeremy Thorpe, representante del pensamiento no comprometido; y a los yernos de Winston Churchill, Christopher Soames y Duncan Sandys, esforzados paladines del ingreso conseguido hoy. El dirigente de la oposición, Harold Wilson, no ha querido ser testigo de lo que hubiera deseado ser protagonista.

TINTA CONTRA HEATH

Millones de telespectadores siguieron desde estas islas el momento histórico a través de la pequeña pantalla. La mayoría de ellos, inevitablemente tristes al ver que la pluma de su Primer Ministro ruicaba, en nombre del Reino Unido, el ingreso en la Comunidad Económica Europea. No hubo un solo telespectador que no se sorprendiera al ver el rostro serio de Edward Heath en el minuto solemne de las firmas, cuando todo el mundo esperaba que su ancha faz se iluminara de gozo al culminar en triunfo los mayores afanes de su vida política.

¿Pudo la emoción en él, o —como sospechaban algunos—, estaba doborido por la ausencia de Pompidou y Brandt en el acto, según él, más importante de la historia moderna de Eu-

ropa? ¿O no se había recuperado del incidente que tuvo lugar a la entrada del palacio Egmont, cuando una maestra de nacionalidad alemana, Karen Cooper, de 31 años, con pase de periodista, le arrojó un frasco de tinta de imprenta en protesta —se dice— por la actual situación en el mercado de frutas y verduras de Covent Garden? Edward Heath se vio obligado a retrasar la entrada en Gran Bretaña en Europa durante 55 minutos, mientras se proporcionaban un traje nuevo.

LA MAYORIA DESAPRUEBA LA INCORPORACION

Menos belicosos que Karen Cooper, esta tarde desfilaron por las calles "políticas" de Londres numerosos ingleses para quienes la firma, echada por su Primer Ministro en Bruselas, al pie del tratado de incorporación, es una desgracia de la que nunca se recobrará el país. La mayoría de los 55 millones de habitantes de estas islas siguen pensando así, pero se han hecho a la idea de que no hay remedio que lo impida desde que en París, la pasada primavera, George Pompidou abrió las puertas del «Club de los Seis» a Edward Heath, después de examinarlo de europeísmo.

Aunque la opinión pública empieza a tragarse en el Reino Unido la propaganda sobre las ventajas económicas que supone para el país la entrada en una comunidad de 250 millones de personas, hay muy pocos que disimulen el miedo que tienen a perder la soberanía y la independencia. Y no contribuirá precisamente a ello ni el discurso de Edward Heath, en el palacio Egmont, hablando de una Europa unida y de sus relaciones con otros países de detrás del telón de acero, ni las ideas "made in Germany" sobre la formación de un gobierno del Mercado Común con un Primer Ministro de Europa, o el reconocimiento conjunto de Bangla Desh.

Desde esta tarde, a las 4:47, al Reino Unido le quedan menos de doce meses para iniciar su andadura por Europa. El primero de enero de 1973, no se sabe si a la hora continental o británica, estas islas serán ya un país del Mercado Común. Durante los doce meses que restan hasta que suene el momento histórico, el parlamento británico estará enzarzado en la tarea de poner la legislación inglesa en línea con la de los Seis. Una labor difícil, que dará lugar a muchos problemas.

PARIS: La Europa de los DIEZ

Ahora se impone la unión política y, en consecuencia, la unión monetaria

PARIS, 22. (Del correspondiente de PYRESA, ENRIQUE LABORDE).— «Europa tiene tantos padres que será muy difícil, llegado el momento, saber cual es el auténtico». Esta

graciosa "boutade", que se le atribuye al General De Gaulle, ha tenido hoy un buen eco en toda la Prensa francesa, al menos en orden a la evocación histórica de la construcción eu-

ropea. Así, uno de los "padres" de Europa, el batallador Jean Monnet, analiza la evolución, desde el «Plan Schumann» en 1950 hasta la firma de hoy en el tricenenario palacio bruselesense de Agmont, y llega a una conclusión propia de un combatiente: «¿Y ahora, qué? Y Jean Monnet contesta: «Continuar». En efecto, la continuación se impone, porque la Europa de los Diez es sólo el principio de la Europa de verdad o es poca cosa que muy bien puede diluirse en una abstracta zona de libre cambio.

UNION POLITICA Y UNION MONETARIA

Es decir, se impone la unión política y, en consecuencia la unión monetaria. Porque, de lo contrario, ni el Tratado de Roma tendrá valor alguno ni la ambicionada Europa será otra cosa que un círculo de comerciantes y labradores y no llegará a existir esa «nación europea» o «confederación europea» que soñaron los muchos padres que ha tenido esta criatura que hoy, en Bruselas, ha crecido de un modo espléndido.

La Comunidad Europea será, a partir de hoy, el "segundo grande" mundial, en cuanto a su potencia económica y el "primer grande" en su capacidad comercial, o se trata de "un mi-

lagro" a la japonesa o a la alemana, sino de una realidad elemental nacida de la unión pero, ante los empujones naturales que suscitan las cifras, surge una inquietud que no escapa al análisis de ningún comentarista: si la Europa de los diez no es otra cosa que un club de comerciantes poderosos e inteligentes, el futuro no será otro que el de una entelequia basada en una zona de libre cambio.

Los elogios y la euforia no faltan en los comentarios al día histórico. Pero tampoco las advertencias e incluso las reticencias. De todas formas, el paso, es más que importante, trascendental. Y no se presta a palmismos prematuros o augurios de mala fe. Sin embargo, en pleno entusiasmo, se ha sacado a relucir la nota contradictoria pero esperada; la denuncia por el Ministro irlandés de Justicia, ante el hemiciclo del Consejo de Europa, en Estrasburgo, de la mutilación y la dominación de una parte de su país por Gran Bretaña, por el Gobierno de Edward Heath, a quien ese Consejo Europeo le entregó ayer el "premio al hombre de estado europeo" por excelencia. El dato puede pasar inadvertido en esta hora de entusiasmo, pero tiene una importancia incuestionable.

Entrenamiento en Houston



CENTRO ESPACIAL (Houston, Texas). — Los tres miembros de la tripulación del «Laboratorio Espacial 2», se entrenan en un simulador a escala normal, en este centro. El comandante de la astronave Alan L. Bean (izquierda), se ocupa de los controles del telescopio, en tanto que Jack R. Douma (centro) entra a través de la escotilla de aire del módulo de mando. El astronauta Dr. Owen K. Garriott (derecha), comprueba una carga de película para el telescopio. La primera misión de un laboratorio espacial («Skylab»), se realizará en abril de 1973 y durará 28 días. La segunda y tercera misiones, durarán 56 días. — (Fotografía CIFRA GRAFICA-UPI)

No prosperó la pretensión de reformar el «PADRE NUESTRO»

LONDRES, 22. (Pyresa). — Una propuesta de cambiar la frase «no nos dejes caer en la tentación» por «no nos conduzcas a la prueba», en el «Padre nuestro», ha sido rechazada por la comisión litúrgica de la iglesia de Inglaterra, según informa «The Times».

La comisión había sugerido la nueva frase para adecuar la oración a la nueva traducción que el evangelio según San Mateo se ha hecho en la nueva Biblia inglesa.

Detención de un alto funcionario soviético, en Caracas

CARACAS, 22 (EFE). — Un alto funcionario soviético fue detenido esta mañana en el aeropuerto de «Maquetá» y después fue puesto en libertad por funcionarios de la Dirección de Servicios de Inteligencia y Prevención «DISIP».

Según las versiones el funcionario fue identificado como Ivan Mackyjev, Embajador de la Unión Soviética en El Ecuador.

La identidad del ruso, así como los motivos por los cuales fue detenido no fueron confirmados ni tenidos y posteriormente puesto en desmentidos oficialmente en fuentes de la «DISIP», ni en la Embajada soviética en Caracas, uno de cuyos portavoces afirmó que «cualquier información se dará el lunes, en horas de oficina».

Se ha indicado que el funcionario ruso fue detenido en el aeropuerto de «Maquetá» cuando se disponía a viajar al exterior, habiéndose revocado el equipaje, lo que determinó que perdiera el vuelo del avión y regresara a Caracas.

HUMOR



SIN PALABRAS